ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة: إيڤا دروپشيان

1500 Լ.Ո. 72ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 45 (19912) ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 30 ԱՊՐԻԼ 1998 10 ԷՋ

40 ՀԱԶԱՐ ԹՈՒՐՔ ՋԻՆՈՒՈՐ՝ ՔԻՒՐՏ ՋԻՆԵԱԼՆԵՐՈՒ ԴԷՄ

ՏԻԱՐՊԵԿԻՐ, 29 (ՌՈՅԹԸՐՋ).- Թրքական բանակէն հազարաւոր զինուորներ յարձակած են հարաւ - արեւելեան շրջանին մէջ ընդդիմադիր քիւրտերուն վրայ, յայտնեցին զինուորական աղբիւրներ Զորեքշաբթի օր:

Թուրք բարձրաստիճան զինուորական մը յայտնեց, որ քիւրտ զինեալներէն 35 հոգի սպաննուած է: Թրքական ուժերուն օժանդակած են ուղղաթիռներ եւ օդանաւեր, որոնք ռմբակոծած են քիւրտերուն լեռնային թաքստոցները: Ան ըսաւ նաեւ, որ Քիւրտիստանի Աշխատաւորական Կուսակցութեան դէմ արշաւը ձեռնարկուած է չորս օր առաջ: «Ահաւոր» լրատու գործակալութիւնը, իր կարգին, հաղորդեց, որ մօտաւորապէս 40 հազար զինուորներ մասնակցած են արշաւին:

Թիւ 425 ՈՐՈՇՈՒՄԸ՝ ԱՌԱՆՑ ՆԱԽԱՊԱՅՄԱՆԻ

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՑ Պ. ՂԱԼԻ

Ֆրանսախօս Երկիրներու Կազմակերպութեան ընդհանուր քարտուղար Պութրոս Ղալի երէկ այցելեց Խորհրդարանի Նախագահ Նեպիհ Պըրրիի: Հանդիպումէն ետք ան վերահաստատեց, որ թիւ 425 որոշումը պէտք է գործադրել առանց նախապայմաններու: «Այս որոշումին գործադրութեան հետապնդումը պարտականութիւնն է ՄԱԿ-ին ու Ապահովութեան Խորհուրդին», ըսաւ ան՝ պահանջելով, որ այդ մարմինները յաւելեալ ճիգ թափեն այս ուղղութեամբ:

Ղալի նաեւ դիտել տուաւ, որ թիւ 425 որոշումը յստակ է եւ կարիք չունի բացատրութեան կամ բարեփոխումի: «Ֆրանսախօս Երկիրներու Կազմակերպութիւնն այ կրնայ մեծ դեր խաղալ՝ միջազգային հանրային կարծիքի ուշադրութեան յանձնելով Իսրայէլի յետին նպատակները», աւելցուց ան:

Ղալի Նրժմէ հրապարակէն նախարար Եասին Ժապէրի ու երեսփոխանական պատուիրակութեան մը ընկերակցութեամբ ուղղուեցաւ Կանա, ուր այցելեց Փիլիսթի գօրակայանն ու ծագկեպսակ մը գետեղեց նահատակներու յուշակոթողին վրայ: Հոն արտասանած իր ճառին մէջ Ղալի խնդրեց կինք նկատել Կանայի գաւակներէն մէկը, եւ կասկած չունենալ անոր գաւակներուն հետ իր գօրակցութեան մասին: Ան հաւաստեց, որ ճիգ պիտի չխնայէ Իսրայէլի պարտադրելու, որ գործադրէ թիւ 425 որոշումը:

Շար. 2

Մ. ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԸՆԹԱՑԸ ՊԷՏՔ Է ՅԱՌԱՋԽԱՂԱՑՔԻ ՄԷՋ ԴՆԵԼ

ԿԸՍԷ Տ. ՌՈՄ

ԿԱԶԱ, 29 (ՌՈՅԹԸՐՋ).- Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթ յայտնեց, որ յաւաջիկայ չարթուան ընթացքին Լոնտոնի մէջ տեղի ունենալիք բանակցութիւնները համակեն Իսրայէլի վարչապետ Պենիամին Նեթանիահուն, որպէսզի ընդունի ամերիկեան խաղաղարար նոր նախաձեռնութիւնը:

Արաֆաթ եւ Նեթանիահու Երկուշաբթի օր իրարմէ անջատ տեսակցութիւններ պիտի ունենան Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մատրիկսի Օլպրայթի հետ: Ամերիկացի նախարարը պիտի փորձէ չարժուման մէջ դնել աւելի քան մէկ տարիէ ի վեր աւկախուած բանակցութիւնները: Ուաշինկթըն Իսրայէլէն կը պահանջէ պաղեստինեան իշխանութեան յանձնել Այսրյորդանանի 13 առ հարիւրը, մինչ Իսրայէլ կրյամաւի՝ իր առ հարիւր գիջումմը միայն խոստանալով:

Միւս կողմէ, ամերիկացի պատուիրակ Տենիս Ռոս, որ Երիքովի մէջ տեսակցութիւն ունեցած էր պաղեստինցի բանագնաց Սաէպ Ուրայքաթի հետ, դիտել տուաւ, որ անհրաժեշտ է յուձումմ մը գտնել եւ գործընթացը յառաջխաղացքի մէջ դնել: Ան ըսաւ նաեւ, որ շրջան կ'այցելէ պատրաստելու համար Լոնտոնի հանդիպումները:

ԵԻՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿԸ ՍՈՒՐԻԱ Կ'ԱՅՑԵԼԷ

Միջին Արեւելքի խաղաղութեան Եւրոպական Միութեան պատուիրակ՝ Միկել Անխել Մորաթինոս Երեքշաբթի գիշեր Սուրիա ժամանեց եւ տեսակցութիւն ունեցաւ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարկհի հետ, յայտնեց պատուիրակին բաները:

Մորաթինոս Շարկհի հետ խորհրդակցած է Սուրիա - Իսրայէլ խաղաղութեան բանակցութիւնները վերսկսելու կարելիութեան եւ միջոցներուն մասին:

ՀՂՀԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏ Լ. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ ՀԱԼԷՊ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան վարչապետ Լէոնարտ Պետրոսեան, Արցախի թեմի առաջնորդ Պարգեւ արք. Մարտիրոսեան եւ Շուշիի քաղաքապետ Սերգէյ Միրզոյեան 25 Ապրիլին ժամանեցին Հալէպ՝ ընդառաջելով Բերիոյ թեմի առաջնորդ Սուրէն արք. Գաթթարոյեանի եւ Ագգ. իշխանութեան հրաւէրին:

Արցախցի հիւրերը, որոնք սուրիական սահմանին վրայ դիմաւորուեցան Հալէպի մէջ Հայաստանի հիւպատոս Լեւոն Սարգսեանի եւ հայկպահայ ագգայիններու կողմէ, ուղղուեցան Ագգային առաջնորդարան, ուր կանոնք ընդունեցին Սուրէն արք. Գաթթարոյեան եւ ագգային մարմիններու ներկայացուցիչներ: Ընդունելութեան ներկայ գտնուեցան հայկպահայ կանոնական միութիւններու, կազմակերպութիւններու, մարմիններու ներկայացուցիչներ եւ այլ ագգայիններ:

Յաջորդող օրերուն Լ. Պետրոսեան եւ անոր ընկերակցող պատուիրակութիւնը այցելեցին Ագգ. Քարէն Եփփէ Ճեմարան, Հ. Բ. Ը. Մ.ի Լագար Նաճարեան Ճեմարան եւ կիլիկեան վարժարան, ուր հանդիպում ունեցան աշակերտութեան հետ:

Նոյն օրը երեկոյեան կայացաւ ողջերթի ճաշկերոյթ:

Շար. 2

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹՈՒՐՔԻԱՅ ԿԵՑՈՒԱԾՔԻՆ

Հ. ԿԻՊՐՈՍԻ ՃԱՆԱՉՈՒՄԸ ՆԱԽԱՊԱՏՄԱՆ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՍԿՍՈՒՄԻՆ

Կ'ԸՍԷ Ռ. ՏԵՆՔԹԱՇ

Թուրք-կիպրացի պեկավար Ռաուֆ Տենքթաշ երէկ պահանջեց, որ Հիւսիսային Կիպրոսը միջազգային ճանաչում ստանայ, նախքան բաժնուած կղզիին շուրջ բանակցութիւններու սկսումը:

Մամլոյ հարցազրոյցի մը մէջ Տենքթաշ ըսաւ, որ միայն միջազգային ճանաչում մը կրնայ թրքական կողմին ներկայացուցիչները բանակցութեան սեղան բերել: «Պէտք է ճանչնայ թրքական կողմին իրաւունքները եւ իրաւասութիւնները՝ ընդունելով, որ կղզիին երկու համայնքներուն ներկայացուցիչներուն միջեւ պէտք է տարին բանակցութիւններ», նշեց ան:

Տենքթաշի յայտարարութիւնները կը հակասեն Թուրքիոյ նախապէս կատարուած այն յայտարարութեան, թէ Հիւսիսային Կիպրոսի միջազգային ճանաչումը նախապայման չէ բանակցութիւններու սկսումին:

Թուրքիա միակ պետութիւնն է, որ ճանչցած է Հիւսիսային Կիպրոսը:

ՎԻՐՈՒՍԱԲԱԽՈՒԹԵՆԷ ԶԳՏ.

ԸՆԿ. ՎԱՀԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆԻ ԱՌՈՂՋԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ՝ ԳՈՀԱՑՈՒՑԻՉ

Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի ներկայացուցիչ ընկ. Վահան Յովհաննիսեան 28 Ապրիլին լեղուցի վիրաբուժութեան ենթարկուեցաւ:

Բժիշկներուն համաձայն, ընկ. Վ. Յովհաննիսեանի առողջական վիճակը գոհացուցիչ է: Ան հաւանաբար շաբաթավերջին հիւանդանոցէն դուրս գայ:

Placez tous vos vendredis sous le signe du poisson

au restaurant

Le Giverny

BUFFET OUVERT

• Poissons frais au choix • Boissons à volonté

Duo Raymond et Raymond

REGENCY PALACE HOTEL

ADMA

Tél: 09-934900

ANSER TRAVEL SARL

Միջազգային տոմսերու կողքին կը շարունակենք վաճառել նաեւ՝

ՊԷՅՐՈՒԹ - ԵՐԵՒԱՆ - ՊԷՅՐՈՒԹ ՏՈՄՍԵՐ

ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ - Յամաքի ճամբով բեռնափոխադրութիւն (CARGO) ՊԷՅՐՈՒԹ - ԵՐԵՒԱՆ

Հեռաձայն.- (01) 585562 / (01) 562871

Հեռ./հեռատիպ.- (01) 443942

IATA CODE №: 43 2 0133 6

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ՀԱԼԷՊԱՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏ

27 Ապրիլի երեկոյեան «Ա. Ահարոնեան» սրահին մէջ կայացաւ ժողովրդային հաւաք, որուն ընթացքին խօսք առաւ Լ.Ղ.Հի վարչապետը: Ան խօսեցաւ Արցախի տագնապին, Լ. Ղարաբաղի պահանջներուն եւ յուձման հեռանկարներուն մասին: Խօսք առաւ նաեւ Պարգեւ արք. Մարտիրոսեան: Հաւաքին փակման խօսքը արտասանեց Սուրէն արք. Գաթթարոյեան:

ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆ՝ ՎԱՐԴԱՐԱՆՆԵՐՈՒ

Լ. Պետրոսեան եւ անոր ընկերակցող պատուիրակութիւնը 28 Ապրիլին այ-

ՒՐ ԽՕՍՔԸ Ռ. ՔՈՉԱՐԵԱՆԻ ԵՒ Հ. ԱԼԻԵԻ ՈՒՂՂԱԾՈՎ

ՊԷՏՔ Է ԼՈՒԾԷՔ Լ. ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՏԱԳՆԱՊԸ

Կ'ԸՍԷ Պ. ԵԼՔԻՆ

Ռուսիոյ նախագահ Պորիս Ելցին երէկ Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի կոչ ուղղեց՝ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապը լուծելու:

«Հինքրփաքս» լրատու գործակալութիւնը հաղորդեց, որ Ելցին նախագահներ Ռոպերթ Քոչարեանի եւ Հայտար Ալիեւի ըսած է. «Պէտք է կլոր սեղանի մը շուրջ նստիլ եւ կնքել համաձայնագիր մը՝ վերջ տալով տագնապին»:

Ըստ «Հինքրփաքս»ի, Ալիեւ առաջարկած է, որ Ելցին գործակցի համաձայնութեան մը հասնելու նպատակով, իսկ Ռ. Քոչարեան համաձայնի գտնուած է Ալիեւի առաջարկին:

ՄԻԱՑԵԱԼ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ



Նախագահներ Ռ. Քոչարեան եւ Հ. Ալիեւ

Իրենց հանդիպումէն ետք (28 Ապրիլին) նախագահներ Ռ. Քոչարեան եւ Հ. Ալիեւ հրապարակեցին միացեալ յայտարարութիւն մը, որուն մէջ կ'ըսուի.

«Ազրպէյճանի Հանրապետութիւնը եւ Հայաստանի Հանրապետութիւնը կը հաստատեն իրենց հակուածութիւնը Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին քաղաքական միջոցներով լուծման՝ ԵԱՀԿի Մինսքի խումբի շրջանակներու բանակցութիւններու շարունակման հանդիպարիով եւ պատրաստակամութիւն կը յայտնեն այսուհետեւ աւելի արդիւնաւէտ պահպանել 1994 թ. Մայիսին հաստատուած զինադադարը:

«Ազրպէյճանի Հանրապետութիւնը եւ Հայաստանի Հանրապետութիւնը իրենց պատրաստակամութիւնը կը յայտնեն աջակցելու տագնապին լուծման ճիգերուն մէջ Մինսքի համաժողովի համաձախագահներուն եւ անոնց ներկայացուցիչներուն գործունէութեան, որոնք կը մնան շօշափելի արդիւնքներ ձեռք ձգել:»

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ՝ ՇԵՒԱՐԴՆԱՑԷԻ ՀԵՏ

Մոսկուայի վրացական դեսպանատան մէջ Ռ. Քոչարեան երէկ տեսակցեցաւ Վրաստանի նախագահ Է. Շեւարտնաձէի հետ: Քննարկուեցան երկու երկիրները շահագրգռող հարցեր:

Հանդիպումէն ետք երկու նախագահները նշեցին, որ Աբխազիոյ հայ բնակչութիւնը կրնայ դեր խաղալ վրացիներու եւ աբխազներու միջեւ հաշտութիւն գոյացնելու համար:

Յաղորդուեցաւ, որ է. Շեւարտնաձէ Ռ. Քոչարեանը Վրաստան հրաւիրած է: Իսկ Հայաստանի նախագահը վրացի իր պաշտօնակիցը իրազեկ պահած է Հ. Ալիեւի հետ տեսակցութենէն:

ՆԱԽԷ՝ Ս. ՔԻՐԻԵՆՔՈՅԻ ՀԵՏ



Նախագահ Ռ. Քոչարեան – վարչապետ Ս. Քիրիենքօ հանդիպում

(Լուսանկարները՝ «ԱՐՄԵՆՓՐԷՍ»ի)

Նախագահ Ռ. Քոչարեան նաեւ տեսակցեցաւ Ռուսիոյ վարչապետ Սերգէյ Քիրիենքոյի հետ, որուն հետ քննարկեց տնտեսական գործակցութեան կարելիութիւնները:

Հանդիպումին մտահոգութիւն յայտնուեցաւ այս մարզէն ներս առկայ որոշ դժուարութիւններու գծով: Ռ. Քոչարեան եւ Ս. Քիրիենքօ անհրաժեշտ նկատեցին, որ ամէնէն կարճ ժամանակամիջոցին հարթուին դժուարութիւնները:

(ՌՈՅԹԸՐՋ)

ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ (PLAN MedNet) ԻՆՔՆԱՇԱՐԺԻ ԵՒ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆԵՐՈՒ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

- Յարմարագոյն գիներ
- Լաւագոյն պայմաններ
- Վճարման դիւրութիւններ

EXPRESS INSURANCE COMPANY

ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ (PLAN MedNet)Ի «ECONOMIZER»ԷՆ

Մանրամասնութեանց համար դիմել՝ 01-250999 թիւին, Տորա, Սանթըր Տէյթեան, 2րդ յարկ

ՃՈՆՋ - ՊՈՒԷՅԶ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Միացեալ Նահանգներու պեսպան Ռիչըրտ Ճոնք Լիբանանի արտաքին գործոց նախարար Ֆարէս Պուէյհի հետ տեսակցելէ ետք կոչ ուղղեց լիբանանցիներուն՝ հետաքրքրութեամբ ուսումնասիրելու Իսրայէլի ներկայացուցած վերջին առաջարկները. Ան վերահաստատեց, որ Ուաշինկթըն դրական կը նկատէ իսրայէլեան տրամադրութիւնները, սակայն չրջանի կայունութեան լաւագոյն երաշխիքը կը մնայ ամրողջական եւ արդար խաղաղութիւնը, որ կը հիմնուի ՄԱԿի թիւ 242 եւ 338 որոշումներուն վրայ:

Ճոնք նաեւ հերքեց, որ Մ. Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մ. Օլպրայթէն պատգամ մը փոխանցած է Պուէյհի: «Թիւ 425 որոշումը բարեփոխելու իսրայէլեան պահանջի մը մասին գրոյցներն ալ օրաթերթերու եղթադրութիւններ են միայն», հաւաստեց ան:

«Թիւ 425 որոշումին համար ամերիկեան յատուկ նախաձեռնութիւն չկայ եւ կը շարունակենք աշխատիլ չրջանին վերաբերեալ բոլոր որոշումներուն համար», ըսաւ պեսպանը:

ՆՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐՈՒ ՀԱՍՏԱՏՄԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

Տնտեսութեան եւ առեւտուրի նախարար Եասին Ժապկր երէկ յայտնեց, որ պետական պաշտօնեաներու յաւելումները վճարել կարենալու համար կառավարութիւնը կ'ուսումնասիրէ չրջիկային հեռաձայնութիւններուն եւ պետութեան ծովային կալուածներու օգտագործման վրայ տուրքերու յաւելումը:

Ժապկր անհաւանական նկատեց, որ նոր տուրքեր աւելնան պենկիլի գիներուն վրայ եւ կոչ ուղղեց հաւասարակչռելու հարկային քաղաքականութիւնը այնպիսի ձեւով մը, որ անիկա չծանրաբեռնէ ժողովուրդին մէկ խաւը կամ միւսը: «Ժողովուրդին բոլոր խաւերը հաւասարապէս պիտի բաժնուին պետութիւնը ֆինանսաւորելու ըեռը», ըսաւ ան:

Ժապկր համոզում յայտնեց, որ չուկայի վրայ մրցակցութիւնը մեղմացնէ ներածման տուրքերու յաւելման պատճառով գիներու բարձրացումը: «Տնտեսութեան նախարարութիւնը արդէն կապի մէջ մտած է ներածողներուն հետ եւ սպառողներու պաշտպանութեան բաժանմունքը խստացուցած իր հսկողութիւնը», ըսաւ ան:

ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՀՐԱՒԷՐ

ՏԻԿԻՆ ՔՆԱՐԻԿ ՖԸՍԹԸԳճԵԱՆ ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԿԻՐԱԿՈՍ ԱԴԱՄԵԱՆ

Սիրով կը հրաւիրեն ազգականներն ու բարեկամները ներկայ գտնուելու իրենց զաւակներուն

ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ ԵՒ ՆԱԹԱԼԻԻ

Ս. ՊՍԱԿԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻՆ

Որ տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 2 Մայիս 1998, երեկոյեան ժամը 7ին, Անթիլիասի Մ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ:

Կնքահայրութեամբ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՄԱՆՈՒԷԼ ՏԱՊԱՆՃԵԱՆԻ

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ անձնական հրաւէր:
- Շնորհաւորութիւն տեղւոյն վրայ:

ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Միշչեւ իր սփռումներուն վերսկսիլը Վանայ Ձայն բաց կը պահէ իր գրասենեակները եւ նաեւ կը կատարէ հետեւեալ սպասարկութիւնները.

1.- Ծանուցումներու ապահովում տպագրական գործերու համար:

2.- Տպագրական գործեր, այցետոմսեր, *պրոշիւր*ներ, ուղեցոյցներ, եւ այլն:

3.- Լիբանանեան բոլոր թերթերուն եւ լատեսողական միջոցներուն մէջ յայտարարութիւններու եւ ծանուցումներու միջնորդութիւն:

4.- Գրաշարական եւ գծագրական (առեւտրական) պատուէրներ:

5.- CDներու վաճառք, յատուկ գին՝ միայն 12 ամ. տոլար:

6.- Ձայնի սարքաւորումի ապահովում:

Վանայ Ձայնի հեռաձայնի թիւերն են 01-241199, 01-241272, 01-267657 եւ 03-337025:

Հասցէ.- Պ. Համուտ, «Շաղզոյեան» կեդրոն, 2րդ յարկ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆ (ՀԵՀՈՄ)

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ՆՈՐՎԵԿԻՈՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏ

Տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 2 Մայիս 1998, երեկոյեան ժամը 5:30ին, ՀԵՀՈՄի կեդրոնատեղիին մէջ, Մայրավանք, Անթիլիաս:

ՀՐԱՒԷՐ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՃԶԴՈՒԱԾ ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՊԻՏԻ ԿԱՏԱՐՈՒԻ

ԿԸՍԱԷ Ն. ՊՂՐՐԻ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պրրիի երէկ հրապարակած յայտարարութեան մէջ ան կոչ ուղղեց քաղաքական ու թաղապետական ընտրութիւնները պիտի կայանան ճշդուած թուականներուն եւ աշխատանք կը տարուի ապահովելու համար համախոհական ցանկերու յաղթանակը բոլոր չրջաններուն մէջ:

Պրրիի ընդգծեց համախոհական եւ բոլոր կողմերը ներկայացնող մարմիններու ընտրութեան կարեւորութիւնը ժողովրդավարական կարգերու հաստատման գործընթացին համար:

Պրրիի հաւանական նկատեց, որ կառավարութիւնը այսօրուան իր ժողովին որոշէ պետական պաշտօնեաներու օրինակիծը փոխանցել խորհրդարան, որ անմիջապէս պիտի ճշդէ անոր քննարկման խորհրդարանական նիստի թուականը:

Միւս կողմէ, խորհրդարանի նախագահը երէկ րացյումը կատարեց «Ֆրանսահոս Երկիրներու Կազմակերպութիւնն ու Միջազգայնացումը» թեմայով խորհրդաժողովին:

Իր րացման խօսքին մէջ ան հաստատեց, որ միջկայնական հոսանքին դիմագրաւած կլխաւոր մարտահրաւէրն է միջգպային որոշումները պարտադիր են բոլորին անխտիր: «Այս հաստատումը կ'ընենք, որովհետեւ յուսախար եղած ենք միջգպային որոշումներու Իսրայէլի կողմէ անպատիժ անտեսումէն. բայց չենք յուսահատած, որովհետեւ դիմադրող ժողովուրդ ենք», ըսաւ ան:

Պրրիի ժողովականներուն ուշադրութեան յանձնեց Լիբանանի մէջ 18 համայնքներու գոյակցութիւնը: Ան նաեւ կոչ ուղղեց վերջ տալու Բ. Աշխարհամարտէն ետք աւելի քան մէկ միլիոն արարներու կեանքը խլած իսրայէլեան կոտորածներուն:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՅՍՕՐՈՒՆ ԺՈՂՈՎԻՆ

ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒ ԱՄՍԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՕՐԻՆԱԳԻԾԸ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆ ՅՂԵԼՈՒ ՈՐՈՇՈՒՄ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի մօտիկ աղբիւրներ երէկ յայտնեցին, որ կառավարութեան այսօրուան ժողովին հաւանարար պիտի որոչուի պետական պաշտօնեաներու ամսականներու եւ աստիճաններու նոր ցուցակի օրինագիծը փոխանցել խորհրդարան առ ի վաւերացում:

Անոնք հաստատեցին, որ պետական պաշտօնեաներու յետնեայներուն յաւելումները պիտի ֆինանսաւորուին մէկ Յունուար 1999էն առաջ որպէսզրուելիք նոր տուրքերով:

ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒ ԱՄՍԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑԻՆ ՇՈՒՐՋ՝ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պրրիի երէկ հանդիպումը մը ունեցաւ արդարութեան նախարար Պահիճ Թապպարայի եւ ելեւմտական հարցերու պետական նախարար Ֆուատ Սինիորայի հետ քննարկելու համար պետական պաշտօնեաներուն ամսականներու յաւելումներուն ու նոր տուրքերուն վերաբերող հարցեր:

Պրրիի նախարարներուն ըսաւ, որ կը մերժէ քննարկել ամսականներու եւ աստիճաններու ցուցակին վերաբերող հարցերը, այնքան ատեն որ այդ ցուցակին օրինագիծը չէ փոխանցուած խորհրդարան:

Խորհրդարանէն մեկնած պահուն Սինիորա հերքեց այն տեղեկութիւնները, թէ տրամադրութիւն կայ աւելցնելու պենկիլի տուրքերը: «Ներկայ հանգրուանին նման առաջարկ չի քննարկուիր», վստահեցուց ան: Նախարարը անհաւանական նկատեց, որ պետական պաշտօնեաներու յաւելումին յետնեայներու վճարումի ֆինանսաւորման համար տուրքեր քննարկուին կառավարութեան այսօրուան ժողովին, բայց հաստատեց, որ կրնայ որոշուիլ օրինագիծի փոխանցումը խորհրդարան: Ան նաեւ յայտնեց, որ կառավարութիւնը կ'ուսումնասիրէ չրջիկային հեռաձայնի ընկերութիւններուն հետ ստորագրուած պայմանագրութիւնները եւ կը մտածէ այդ ընկերութիւններուն պարտադրել նոր տուրքեր, որոնք քաղաքացիին պիտի չդանձուին:

«Մաքսատուրքերու նախկին յաւելումները չատ կէս անդրադարձ չունեցան սպառողական գիներուն վրայ եւ վերջին յաւելումները տարրեր պիտի չրլան պատկան մարմիններ կը հետեւին գիներուն եւ ամէն պարագայի առեւտրականներուն միջեւ մրցակցութիւնը կը մնայ գիներու բարձրացումին դէմ կարեւորագոյն երաշխիքը», ըսաւ նախարարը:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՅՍՕՐՈՒՆ ԺՈՂՈՎԻՆ

ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐՈՒ ԱՄՍԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՕՐԻՆԱԳԻԾԸ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆ ՅՂԵԼՈՒ ՈՐՈՇՈՒՄ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի մօտիկ աղբիւրներ երէկ յայտնեցին, որ կառավարութեան այսօրուան ժողովին հաւանարար պիտի որոչուի պետական պաշտօնեաներու ամսականներու եւ աստիճաններու նոր ցուցակի օրինագիծը փոխանցել խորհրդարան առ ի վաւերացում:

Անոնք հաստատեցին, որ պետական պաշտօնեաներու յետնեայներուն յաւելումները պիտի ֆինանսաւորուին մէկ Յունուար 1999էն առաջ որպէսզրուելիք նոր տուրքերով:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՅՍՕՐՈՒՆ ԺՈՂՈՎԻՆ

ՔԵՍՐՈՒԱՆԻ ՄԷՋ ՊԻՏԻ ՍՏԵՂԾՈՒԻ ԱՂԲԵՐ ԹԱՂԵԼՈՒ ՎԱՅՐ ՄԸ

Կրիւիֆիս կազմակերպութեան Լիբանանի գրասենեակը երէկ հաստատեց, որ պետութիւնը կը ծրագրէ Քեսրուանի Ուաթայ Ժոց չրջանին մէջ ստեղծել աղբերը թաղելու վայր մը: «Ասիկա անպատասխանատու քայլ մըն է, որովհետեւ պիտի յանգի չրջանի արթեզեան ջուրի պահեստներու ապականումին», ըսաւ գրասենեակի պատասպարտեով Վերաշինութեան եւ Բարգաւաճման Խորհուրդի, «Սուքլին» ընկերութեան եւ կենսոլորտի նախարարութեան մօտեցումը:

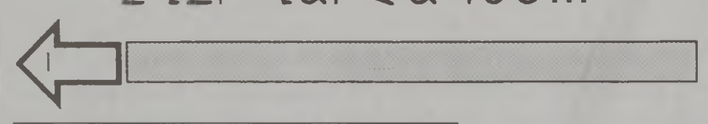
ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐԸ՝ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՆՈՐԸՆՏԻՐ ՀՈԳԵՒՈՐ ՊԵՏԻՆ

Մեծի Տաճն Կիլիկիոյ Արամ Ա. կաթողիկոսերէկ շնորհաւորական հեռագիր մը յղեց Աբեթնքի եւ համայն Յունաստանի նորընտիր հոգեւոր պետ Քրիսթոտուլոս Փարասկեվայիտիս արքեպիսկոպոսին:

Իր հեռագիրին մէջ Արամ Ա. վեհափառ կ'ընդգծէ, որ նիւ ժամանակներէն եկող սերտ յարաբերութիւն մը միշտ գոյութիւն ունեցած է Յունաստանի Ուղղափառ եկեղեցւոյ եւ Մեծի Տաճն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան միջեւ: Ան նաեւ վստահութիւն կը յայտնէ, որ Փարասկեվայիտիս արքեպիսկոպոսի ընտրութեամբ նոր էջ մը պիտի բացուի Յունաստանի Ուղղափառ եկեղեցւոյ ժամանակակից պատմութեան մէջ:

Վերջապէս հեռագիրին մէջ կը նշուի, որ Յունաստանի հայոց թեմի առաջնորդ Սահակ արք. Այվազեան պիտի ներկայացնէ Արամ Ա. կաթողիկոսը նորընտիր արքեպիսկոպոսին գահակալութեան արարողութեան:

ՀՂՀԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏ...



ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ՝ ՏԷՐ ԶՕՐ

26 Ապրիլին վարչապետ Լ. Պետրոսեան եւ արցախցի միւս հիւրերը ուղղուեցան Տէր Զօր, ուր տեղւոյն Ս. Նահատակաց մատրան մէջ Ս. պատարագ մատուցեց Պարգեւ արք. Մարտիրոսեան: Արցախցի պատասխանատուները ապա ուղղուեցան Մարկատէ, ուր կատարուեցաւ հոգեհանգստեան պաշտօն հայկական Ցեղասպանութեան նահատակներուն հոգիներուն:

Հայկ վերադարձի իրենց ճամբուն վրայ արցախցի հիւրերը նաեւ այցելեցին Գամիշլի՝ արժանանալով ժողովրդային ընդունելութեան (այցելութեանն ու 'բողջական թղթակցութիւնը կու տանք հետագային):

Հ. Կ. Բ. Մ.Ի ԱՐՈՒԵՍՏԱՍԻՐԱՑ ՀԱՄԱԽՄԲՈՒՄ

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ ԲԱՑՕՒՄ

Սահակեան - Լ. Մկրտիչեան Քոլէճի

Նորակառոյց

«ԱՐՄԷՆ ԵՒ ԲԵՐՍԱԲԷ ՃԷՐԷՃԵԱՆ ՍՐԱՀ»ի

Ի ներկայութեան՝

Կտակի տնօրէն ԱՐՍԷՆ ՃԷՐԷՃԵԱՆի

Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 1 Մայիս 1998, կէսօրէ առաջ ժամը 11ին:

ՀՐԱՒԷՐ

Հ. Յ. Դ.

ԶԱՒԱՐԵԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ



ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ՝

ՍԻՄՈՆ ԶԱՒԱՐԵԱՆԻ

ՄԱՀՈՒԱՆ 85ԱՄԵԱԿԻ

Բանախօս՝

ԸՆԿ. ՀՐԱՉ ՏԱՄՆԱՊԵՏԵԱՆ



Տեղի կ'ունենայ երեքշաբթի, 5 Մայիս 1998, երեկոյեան ժամը 8ին, «Յ. Տէր Մելքոնեան» թատերասրահին մէջ:

ՀՐԱՒԷՐ

ԱՐԻՆ ՍԵՆԹԸՐ

CHOOSY RESTAURANT

Հեռ. 257469 - 70

03- 278260

ՕՐՈՒԱՆ ՃԱՇԸ

•ՄՈՒԼՈՒԽԻԷ

(ՀԱԻՈՎ ԵՒ ՄԻՍՈՎ)

ԲԱՆԱԽՕՍԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Կ'ՈՒՋՈՒԻ

•Semerjian Optic կարիքը ունի վաճառող փորձառու օրիորդի մը: Դիմել՝ հեռ. 260756 կամ 268657:

ՎԱՐՁՈՒ ՏՈՒՆ

•Պուրճ Համուտի մէջ, 1 սենեակ եւ խոհանոց: Դիմել՝ հեռ. 01-445181:

ԾԱԽՈՒ Է

•MASTER MALLի մէջ երկու ճամբու ցայող խանութ մը, 90 քառ. մեթր: Մատչելի գին եւ վճարման դիւրութիւն: Հեռ. 03-880190 կամ 03-800601 (առաւօտեան) եւ 01-369052 (երեկոյեան):

Բացման իսօսքը կատարեց ընկ. Սեւակ Կիւրիւնեան, որ զուգահեռ մը գծեց փաթթուրանական եւ սիոնականութեան ծաւալապաշտ եւ յեղասպան ծրագիրներուն միջեւ:

Վարչական բարեւորումի պետական նախարար Պշարա Մըրքեժ. ողջունելէ ետք Զաւարեան Ուսանողական Միութեան գործունէութիւնը, ոգեկոչեց Հայկական Ցեղասպանութիւնը՝ հաստատելով, որ այդ ոճիրը դարձած է մարդկային խիղճի ամենօրեայ մղձաւանջը: Ան մատնանշեց այդ ժամանակաշրջանի Թուրքիոյ քաղաքական կեանքին ու փաթթուրանական շարժումին վրայ սիոնականութեան ազդեցութիւնը: «Թուրքիա կորսնցուց Արեւելքի մէջ իր դիրքը եւ չկրցաւ տեղ գտնել Արեւմուտքի մէջ», ըսաւ նախարարը եւ աւելցուց. «Իթարականիզքին հայ ժողովուրդի կրած տառապանքը սկիզբն է շրջանի ժողովուրդներուն դէմ նիւթուած դաւերուն, որոնք շարունակուեցան արաբներուն դէմ»:

«Մեր համոզումով հայերու տառապանքը կը նմանի Պաղեստինի եւ Լիբանանի տառապանքներուն, որոնք բոլոր պարագաներուն չկրցան ընկճել այդ երկիրներուն ժողովուրդները», հաստատեց Մըրքեժ՝ օրինակ բերելով յետ ցեղասպանութեան հայ ժողովուրդի յարութիւնը, յամառ պայքարն ու յաջողութիւնները:

Երեսփոխան Ալի Համուտ Խալիլի իսօսքը արտասանելով՝ Ալի Ապտալլա հաստատեց, որ անմոռանալի պիտի մնայ Հայկական Ցեղասպանութեան զոհերուն, փաթթուրանական ցեղասպան եւ անմարդկային ոճրագործութեան յիշատակները:

«Հայերն ու արաբները իրարու կը նմանին, որովհետեւ երկուքն ալ զոհեր էին եւ երկուքն ալ մերժելի անձնատուութիւնը եւ շարունակեցին յամառօրէն պայքարիլ իրենց դատին համար», ըսաւ Ապտալլա եւ դրուատեց լիբանահայութեան դերը ազգային-միասնականութեան մէջ: «Լիբանահայութեան կրթական եւ քաղաքական դեկավարութեան Կաճա տուած վերջին այցելութիւնը ցոյց կու տայ սերտ կապն ու զօրակցութիւնը», ըսաւ ան:

Իր կարգին, երեսփոխան Ղասսան Աչքարեան բաժեշտ նկատեց դասեր քաղել պատմութենեն կերտելու համար ապագան: «Փաթթուրանականութիւնը եւ Թուրքիա օտարամուտեն Միջերկրականի քաղաքակրթութեան եւ իսլամացած ձեւաւորում՝ Թուրքիա ստանձնեց արաբական եւ հայկական քաղաքակրթութեանց ականահարման առանց ներքնում ունենալու Միջերկրականի քաղաքակրթութեան մէջ», յիշեցուց ան եւ ըսաւ. «Փաթթուրանականութիւնը ճիգ չխնայեց արմատախիլ ընելու հայկական, արաբական եւ բիւզանդական քաղաքակրթութիւնները»:

Ընկ. Յակոբ Բագրատունի վեր առաւ հայ եւ արաբ ժողովուրդներու ճակատագիրներու նմանութիւնը: «Թուրքերուն հետ հայերու պատմութիւնը յատկանշուեցաւ կոտորածներով, այնպէս ինչպէս արաբ - փաթթուրանական յարաբերութեանց պատմութեան յատկանիշներն են բռնարարքներն ու կախաղանները. իսկ իսլամութիւնը թուրքերուն համար եղաւ միայն գործիք բռնատիրութեան համար», ըսաւ ան՝ հաւաստելով, որ սիոնականութիւնն ալ տարբեր չէ փաթթուրանականութենեն *(ձեռնարկին մանրամասնութիւնները կ'անդրադառնանք հետագային):*

ՅԱՒԵԼԵԱԼ ԵՐԿՈՒ ԵԼՈՅԹ՝ ՇԱԲԱԹ 2 ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ 3 ՄԱՅԻՍ 1998, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 8:30Ի Ն

ՀԱՄԱՋԳԱՅԻՆԻ «ՔՆԱՐ» ՊԱՐԱԽՈՒՄԸ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՂԵԿԱՎԱՐ ԵՒ ՊԱՐՈՒՍՈՅՑ՝

ՖԵԼԻՔՍ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ

ժտէյտէի *«ԼԱ ՍԱԺԷՍ»* թատերասրահին մէջ:

Sponsored by BYBLOS BANK

ՄՏԱԾՈՒՄՆԵՐ Ս. ՋԱՒԱՐԵԱՆԷՆ

«Արդեօք մեր պարտքը չէ՞ այսօր նոր զարկ տալ հայ կանանց հասարակական գործունէութեան, արդեօք մեր օգուտը չէ՞, որ *հայ հասարակութեան կէսը* դուրս գայ խոհանոցների նեղ շրջանից եւ փոխարինէ տղամարդկանց այն ասպարէզներում, որոնք համապատասխանում են իրենց ընդունակութիւններին:

Մրցումից թող չվախենան մեր հոգաբարձուներն ու հասարակական գործիչները: Մենք այնքան քիչ ենք եւ այնքան շատ անելիքներ ունենք, որ տղամարդոց աստիճանաբար յետ քաշուիլը կրթական-բարեգործական եւ ասպարէզից եւ նրանց կեդրոնանալը կանանց ոչ մատչելի ճիւղերի մէջ կարող է միայն եւ միայն դրական հետեւանքներ տալ»:

Ս. ՋԱՒԱՐԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ 85ԱՄԵԱԿ
Հ.Յ.Դ. ՋԱՒԱՐԵԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԵՐՈՒ ԱՐԴԻՒՆՔԻՆ ՄԱՍԻՆ

Մթրագպուրկի մէջ 20 Ապրիլին սկսաւ Եւրոխորհուրդի Խորհրդարանական Վեհաժողովի հերթական երկրորդ նստաշրջանը, որուն իր մասնակցութիւնը բերաւ նաեւ Հայաստանի Ազգային ժողովի պատուիրակութիւնը, գլխաւորութեամբ Ազգային ժողովի արտաքին յարաբերութիւններու մշտական յանձնախումբի նախագահ Յովհաննէս Իգիթեանի:

Նիստին նախագահութիւնը լսելով Հայաստանի մէջ կայացած նախագահական ընտրութիւններու վերաբերեալ զեկոյցը, որոշում կայացուցած է հարցը քննարկել խորհրդարանական վեհաժողովի յիսգումար նիստին:

Լիագումար նիստին Հայաստանի նախագահական ընտրութիւններուն վերաբերեալ զեկոյցը ներկայացուցած է Տեմեթրիս Վոլչիչ: Ան յայտնած է, որ Եւրոխորհուրդը եւ ԵԱՀԿ Հայաստանի ընտրութիւնները գնահատած են համեմատաբար դրական, թէեւ տեղի ունեցած են խախտումներ, սակայն անոնք չեն ազդած ընտրութիւններու արդիւնքներուն վրայ եւ կարելի չէ կասկածի տակ առնել քուէարկութեան արդիւնքներու ընդհանուր օրինականութիւնը: Նախագահական այս ընտրութիւնները, բազդատելով 1996ին, ակներեւ առաջընթաց կին եւ կը վկայեն Հայաստանի մէջ ժողովրդավարութեան կայացման մասին, ինչպէս նաեւ անոնք որոշիչ քայլ մրն են Եւրոխորհուրդին Հայաստանի անդամակցութեան հարցին մէջ:

Լիագումար նիստին ելոյթ ունեցած է նաեւ Յովհաննէս Իգիթեան, որ չեչտելով կարեւորութիւնը Հայաստանի եւ Եւրոխորհուրդի համագործակցութեան տարբեր բնագաւառներու մէջ, նշած է, որ Եւրոխորհուրդին Հայաստանի անդամակցութիւնը կրնայ հապաղ ազդել Հայաստանի մէջ ժողովրդավարական գործընթացի գարգացման վրայ:

ԱՐԺԷՔԱՒՈՐ ԵՒ ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Վերջերս Ռուսիոյ Ռազմավարական հետազօտութիւններու հիմնարկը Մոսկուայի մէջ լոյս ընծայեց «Հայաստան. անկախ գարգացման հիմնահարցերը» աշխատութիւնը, որ բաղկացած է չորս բաժիններէ.

1) Քաղաքականութիւն, իրաւունք, ազգային ինքնագիտակցութիւն,

2) Տնտեսութիւն եւ բնապահպանութիւն.

3) Արտաքին տնտեսական կապեր,

4) Միջազգային կացութիւնը եւ անվտանգութիւնը:

Աշխատութիւնը, որ բաղկացած է 568 էջերէ եւ իր մէջ կը ներառնէ հիմնականին մէջ ռուս հետազօտուղներու կողմէ գրուած 20 ուսումնասիրութիւններ, առաջին փորձն է համապարփակ, ռազմավարական արժէչափերով վերլուծութեան ենթարկելու անկախ Հայաստանի զարգացման հիմնական միտումները: Գիրքի մասին անդրադարձ մը եկնաբանութիւններ կու տայ հայ-ռուսական համագործակցութեան փոխտնօրէն Մէյրան Պաղտասարեան. «Ռուսիոյ Ռազմավարական հետազօտութիւններու հիմնարկը պետականօրէն ֆինանսաւորուող հիմնարկ է, որ կը կատարէ վերլուծական աշխատանքներ, որոնցմէ կ՝օգտուի հիմնականին մէջ երկրին բարձրագոյն քաղաքական ղեկավարութիւնը»: Հայաստանի մասին երապարակուած այս վերլուծական աշխատութիւնը իր տեսակին մէջ առաջին միակն է, որովհետեւ Հայաստանի անկախացումէն ետք ամենօրեայ ամբողջական աշխատութիւններ տակաւին չեն երապարակուած որեւէ ուրիշ երկրի մէջ: Գիրքը երապարակուած է 1000 տպաքանակով: Մինչեւ չէ եւ նախատեսուած է Ռուսիոյ բարձրագոյն ղեկավարութեան, դիւանագէտներու եւ վերլուծական կեդրոններու համար: Այս աշխատութեան երապարակման նախաձեռնողը հիմնարկի տնօրէն, յայտնի քաղաքագէտ Եւգէնի Կոժոկին Հայաստանի եւ Արցախի լաւագոյն բարեկամներէն է, որ բազմիցս այցելած է շրջան եւ ծանօթ է Հայաստանի ներքաղաքական զարգացումներուն եւ Արցախի հարցին: Յոյսով ենք, որ աշխատութիւնը կը ծառայէ իր նպատակին եւ կը դառնայ փաստագրական հիմք քաղաքագէտներու համար, որպէսզի վերջիններս ծանօթանան անկախ Հայաստանի ներկայ իրավիճակին, յատկապէս անոր արտաքին քաղաքականութեան: Մեր փոնտը եւ հիմնարկի տնօրէնութիւնը Մայիսի կէսերուն կը նախատեսեն կազմակերպել գիրքի ներկայացումը Հայաստանի քաղաքական շրջանակներուն, նշեց Ս. Պաղտասարեան: Քանի որ այս աշխատութիւնը մեծ հետաքրքրութիւն պիտի յառաջացնէ մեր քաղաքական շրջանակներուն մէջ եւ լայն հասարակութեան մէջ, կը գտնենք, որ անհրաժեշտ կ՝ըլլայ նաեւ հայերէնի թարգմանութիւնը: Նմանօրինակ ուսումնասիրութիւններ կատարելու անհրաժեշտութեան առջեւ կանգնած են նաեւ Հայաստանի քաղաքագէտներն ու վերլուծաբանները:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ 83ԱՄԵԱԿԻ ՕԳԵԿՈՉՈՒՄ

ԹԵՀՐԱՆ

Հայկական Ցեղասպանութեան 83ամեակին առիթով, 23 Ապրիլին թեհրանահայ գաղութը բողոքի ցոյց մը կատարեց Միացեալ Ազգերու Կազմակերպութեան (ՄԱԿ) չէնթրին առջեւ, խնդրագրեր յանձնելու համար հայ ժողովուրդի պահանջատիրութեան ձայներ: Ապա Թեհրանի ազգային առաջնորդարանի մուտքին տեղի ունեցաւ բողոքի նստացոյց, որուն յաջորդեց արեան ուխտ:

Միեւ նոյնիսկ Թեհրանի Հայոց Ազգային Առաջնորդարանին մէջ 23 Ապրիլին տեղի ունեցաւ մաղթոյ եւ ձայնասփիւռ-պատկերասփիւռային հարցազրոյց-նախաձեռնութեամբ Թեհրանի հայոց թեմական խորհուրդի կողմէ կեանքի կոչուած Մեծ եղեռնի Բիւրատը Նահատակներու ոգեկոչման կազմակերպիչ յանձնախումբին:

Հարցազրոյցին ներկայ գտնուեցան Իրանի պետական ձայնասփիւռ-պատկերասփռութեան եւ տնօր կից գործող յարիւրի կեդրոնական պրասենեակի եւ արտասահմանեան տարբեր լեզուներով ափտուղ բաժիններու եւ ներքին ու արտասահմանեան հաղորդումներու բաժնի դրպակիցները իսկոյն նաեւ «Ռումիուրի Իսլամ»ի (ԻՒՆԱ) եւ Թուրքիոյ «Իլոյաս» լրատուական գործակալութիւններու, Ճափոնի «Խմիխրի» օրաթերթի եւ տեղական մամուլի դրպակիցները:

Ներկաներուն հարցումներուն պատասխանեցին Թեհրանի հայոց թեմի առաջնորդ Արտակ արք. Մանուկեան, դոկտ. Այտա Յովհաննիսեան, Թուրքի Պարապետեան եւ Վարդան Դաւթեան:

24 Ապրիլին, Թեհրանի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ շրջափակին մէջ տեղի ունեցաւ ժողովրդային հաւաք: Ներկայ գտնուեցան հայ կարողիկէ համայնքի առաջնորդ Վարդան Եպս. Թէէնեան, իսլամական խորհրդարանի երեսփոխանութեան պատգամաւոր Վարդան Վարդանեան, Իրանի մէջ Հայաստանի դեսպան Վահան Բայբուրդեանն ու Հայաստանէն ժամանած մատուռական Պերճ Զէյթունցեան: Տեղի ունեցաւ նաեւ ծաղկեպսակներու զետեղում եւ եղեռնի նահատակներու յուշարձանին առջեւ:

Հանդիսութեան խօսք առաւ թեմական խորհուրդի ատենապետ Վարուժան Առաքելեան:

Հաւաքը վերջ գտաւ «Արդիական» յաղերգով:

ՆՈՐ ՋՈՒՂԱ

Նոր Ջուղայի Ս. Ամենափրկիչ վանքի շրջափակին մէջ 23 Ապրիլի երեկոյեան տեղի ունեցաւ հոգեպատրաստական ակումբի, ծաղկեպսակներու զետեղում եւ սահիկներու ցոյցերուին:

Ելոյթ ունեցան թեմական առաջնորդ Տրիւեն արք. Պապեան, իսլամական Խորհրդարանի Հարաւային իրանահայութեան պատգամաւոր Արտաւազդ Բաղդասեան եւ Մոսկուայի Հայ Դատի գրասենեակի պատասխանատու Սլաւան Պաղտասարեան:

Նոր Ջուղայի Հայ Մ. Մ. «Արարատ» միութեան շրջափակին մէջ տեղի ունեցաւ պատասխանական ձեռնարկ: Խօսք առաւ Մոսկուայի Հայ Դատի գրասենեակի պատասխանատու՝ Սլաւան Պաղտասարեան:

Ջուլայի ներկայ գտնուեցան իսլամական խորհրդարանի հարաւային իրանահայութեան պատգամաւոր Արտաւազդ Բաղդասեան, Սիւնիքի Կարդինալութեան Ազգային Կեդրոնական Վարչութեան անդամ Թարոն Օհանեան եւ պատկան մարմիններու ներկայացուցիչներ:

24 Ապրիլի առաւօտեան մատուռ եկեղեցի պատարագ եւ տեղի ունեցաւ հոգեհանգրստեան արարողութիւն: Ապա 3500 հայորդիներ մասնակցեցան բողոքի շարժերթին:

Ծիրազ եւ Ահուազ բաղաքներուն մէջ եւս նոյն օրը նշուեցաւ Մեծ Եղեռնի զոհերուն յիշատակը:

ՍԻՄՈՒՆ

Արեւելեան Ատրպատականի Ուրմիոյ շրջանի հայութիւնն ու Վար-Վարպի եւ Բահռա գիւղերու հայ համայնքի պատգամաւորներ Տաճ, Հայկական Ցեղասպանութիւնը ոգեկոչելու կապակցութեամբ, ուր կ՝բնակին է. պէտ է գօրակոչել Քանատայի հայ գաղութին 20րդ դարու առաջին Ցեղասպանութեան 1.5 միլիոն եւահատակներու ոգեկոչման յիշատակին առիթով, պատասխանատու Հայկական Ցեղասպանութիւնը եւ բոլոր ցեղասպանական արարքները, որոնք տեղի ունեցան 20րդ դարու ընթացքին՝ իրենց գեղային, կրօնական եւ մշակութային անհատկանութիւններուն արդիւնք: Դիտակցիլ Հայկական Ցեղասպանութեան յիշատակման անհրաժեշտութեան՝ դաս քաղելու համար մարդկային պատմութեան այդ մութ էջերէն, որպէսզի մարդկութեան դէմ չարաճճիութեան ոեներ մը կրկնուելիք, պատասխանել բոլոր այն փորձերը, որոնք կրնան ուրանալ կամ մոռացութեան տալ պատմական ճշմարտութիւնը Հայկական Ցեղասպանութեան եւ այսօրեհան Քանատայի մէջ Ապրիլ 24ը յայտարարել յիշատակութեան օր՝ 1.5 միլիոն հայ նահատակներու, որոնք իրենց իրենց գիծերը մեր դարու առաջին ցեղասպանութեան եւ, վերջապէս, կոչ ուղղել Քանատայի կառավարութեան, որ պատասխանատու Հայկական Ցեղասպանութիւնը: Հայ երեսփոխան Սարգիս Ասատուրեան, իր կարգին, Համայնիներու Տան մէջ Ապրիլ 20ին ելոյթ ունեցած է Հայկական Ցեղասպանութեան 83ամեակին առիթով: Ան իր խօսքին մէջ բաած է. հայերը, երեանները, համպոտիացիները, ռուանտացիները գեներն են Ցեղասպանութեան: 1996ին այս հատատատութիւնը նշած էր, որ ամէն տարի Ապրիլ 20-27, նկատի առնելով «Ցեղասպանի շարաթ ժողովուրդի մը ամարկումի ամեակ՝ այլ ժողովուրդի մը դէմ»: Նախնամատածուած գանգուածային ջարդը 1.5 միլիոն հայերու ողբերգութիւն չէ միայն, այլ՝ ցեղասպանութիւն: Ընդունելիք ցեղասպանութեան անատորութիւնը եւ երաշխաւորելիք անոր վերացումը մեր բնկերութենէն»:

Ապրիլ 21ին երեսփոխան Ռէյմրնա Ծոլօ Համայնիներու տան մէջ յայտարարած է. «Ապրիլ 24ին Բահատահայերը եւ բոլոր հայութիւնը պիտի ոգեկոչեն 83րդ տարիարձը Թուրքիոյ կողմէ գործադրուած Հայկական Ցեղասպանութեան, որուն զոհ գացին 1.5 միլիոն հայեր: Արդի Թուրքիան տակաւին կը շարունակէ ուրանալ այս ոեները, զոր արդէն ճանչցած է ՄԱԿի մարդկային իրաւանց յանձնախումբին, Եւրոպական խորհրդարանին, ժողովուրդներու Միացեալ Առաքելին, Արժանթինի, Պրազիլիոյ, Կիպրոսի, Յունաստանի, Լիբանանի, Ռուսիոյ, Ուրուկուէյի, Վենեզուելայի կողմէ, եւ վերջերս՝ Պելճիքայի կողմէ: Քանատայի պարագային, Ցեղասպանութիւնը ճանչցած էր Ժեղէմի ճանհանգային խորհրդարանը եւ Օնթարիոյ Օրէնսդրական խորհուրդը: Հայկական Ցեղասպանութիւնը փաստուած է եւ ամէն կասկածէ վեր է: Ան պէտ է ճանչցուի միջազգայնօրէն եւս: Այնպէս որ՝ կը խնդրեմ համայնիներու Տան ներկայացուցիչներէն՝ ճանչնալու Հայկական Ցեղասպանութիւնը եւ իմ արրատային մաղթանքները կ՝ուղղեմ հայ ժողովուրդին»:

ԹՈՒՐՔԻԱ

Հայ Դատի յանձնախումբի կազմակերպութեամբ, Թորոնթոյի Հայ կեդրոնին մէջ Ապրիլ 19ին տեղի ունեցաւ Հայկական Ցեղասպանութեան 83րդ տարելարձի ոգեկոչումը: Հայկական կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներու եւ հայ հոգեորականներու կողմէ, ներկայ գտնուեցան բազմաթիւ օտար հիւրեր, խորհրդարանի անդամներ, պաշտօնկեայական խորհրդարանի հայ անդամ Ս. Ասատուրեան:

Դաշնակցական խորհրդարանի երեսփոխան Ալիք Քարիկեանս ընդհատեց այն առաջարկը, որ ներկայացուած է համայնիներու Տան, Հայկական Ցեղասպանութիւնը ոգեկոչելու կապակցութեամբ, ուրկ՝ բառերէ է. պէտ է զգօրակոչել Քանատայի հայ գաղութին 20րդ դարու առաջին Ցեղասպանութեան 1.5 միլիոն եւահատակներու ոգեկոչման յիշատակին առիթով, պատասխանատու Հայկական Ցեղասպանութիւնը եւ բոլոր ցեղասպանական արարքները, որոնք տեղի ունեցան 20րդ դարու ընթացքին՝ իրենց գեղային, կրօնական եւ մշակութային անհատկանութիւններուն արդիւնք: Դիտակցիլ Հայկական Ցեղասպանութեան յիշատակման անհրաժեշտութեան՝ դաս քաղելու համար մարդկային պատմութեան այդ մութ էջերէն, որպէսզի մարդկութեան դէմ չարաճճիութեան ոեներ մը կրկնուելիք, պատասխանել բոլոր այն փորձերը, որոնք կրնան ուրանալ կամ մոռացութեան տալ պատմական ճշմարտութիւնը Հայկական Ցեղասպանութիւնը եւ այսօրեհան Քանատայի մէջ Ապրիլ 24ը յայտարարել յիշատակութեան օր՝ 1.5 միլիոն հայ նահատակներու, որոնք իրենց իրենց գիծերը մեր դարու առաջին ցեղասպանութեան եւ, վերջապէս, կոչ ուղղել Քանատայի կառավարութեան, որ պատասխանատու Հայկական Ցեղասպանութիւնը: Հայ երեսփոխան Սարգիս Ասատուրեան, իր կարգին, Համայնիներու Տան մէջ Ապրիլ 20ին ելոյթ ունեցած է Հայկական Ցեղասպանութեան 83ամեակին առիթով: Ան իր խօսքին մէջ բաած է. հայերը, երեանները, համպոտիացիները, ռուանտացիները գեներն են Ցեղասպանութեան: 1996ին այս հատատատութիւնը նշած էր, որ ամէն տարի Ապրիլ 20-27, նկատի առնելով «Ցեղասպանի շարաթ ժողովուրդի մը ամարկումի ամեակ՝ այլ ժողովուրդի մը դէմ»: Նախնամատածուած գանգուածային ջարդը 1.5 միլիոն հայերու ողբերգութիւն չէ միայն, այլ՝ ցեղասպանութիւն: Ընդունելիք ցեղասպանութեան անատորութիւնը եւ երաշխաւորելիք անոր վերացումը մեր բնկերութենէն»:

Ապրիլ 21ին երեսփոխան Ռէյմրնա Ծոլօ Համայնիներու տան մէջ յայտարարած է. «Ապրիլ 24ին Բահատահայերը եւ բոլոր հայութիւնը պիտի ոգեկոչեն 83րդ տարելարձը Թուրքիոյ կողմէ գործադրուած Հայկական Ցեղասպանութեան, որուն զոհ գացին 1.5 միլիոն հայեր: Արդի Թուրքիան տակաւին կը շարունակէ ուրանալ այս ոեները, զոր արդէն ճանչցած է ՄԱԿի մարդկային իրաւանց յանձնախումբին, Եւրոպական խորհրդարանին, ժողովուրդներու Միացեալ Առաքելին, Արժանթինի, Պրազիլիոյ, Կիպրոսի, Յունաստանի, Լիբանանի, Ռուսիոյ, Ուրուկուէյի, Վենեզուելայի կողմէ, եւ վերջերս՝ Պելճիքայի կողմէ: Քանատայի պարագային, Ցեղասպանութիւնը ճանչցած էր Ժեղէմի ճանհանգային խորհրդարանը եւ Օնթարիոյ Օրէնսդրական խորհուրդը: Հայկական Ցեղասպանութիւնը փաստուած է եւ ամէն կասկածէ վեր է: Ան պէտ է ճանչցուի միջազգայնօրէն եւս: Այնպէս որ՝ կը խնդրեմ համայնիներու Տան ներկայացուցիչներէն՝ ճանչնալու Հայկական Ցեղասպանութիւնը եւ իմ արրատային մաղթանքները կ՝ուղղեմ հայ ժողովուրդին»:

ՔԱԼԻՖՈՐՆԻԱՅԻ ԳԱՀԱՆԱԳԱՅԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ՈՐՈՇՈՒՄԸ՝ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

Քալիֆորնիոյ Գահանագային Խորհրդարանը միաձայնութեամբ որդեգրեց որոշում՝ Հայկական Ցեղասպանութեան կապակցութեամբ, Ապրիլ 24ը նկատելով իբրեւ «1915- 1923 Հայկական Ցեղասպանութեան յիշատակման օր»: Բանաձեւը ներկայացուած էր երեսփոխաններ Սքոտ Ուիլտման, Չաք Փուչիկեան, Հաուըրտ Քալուկեան եւ Լուիս Փափանի կողմէ:

Կարեւոր է բոլորիս համար, որ յիշենք այս ողբերգական դէպքերը, որովհետեւ հայութեան դէմ գործադրուած ոճիրը ոճիր է մարդկութեան դէմ:

Հայկական Ցեղասպանութիւնը 20րդ դարու առաջին ցեղասպանութիւնն է: Վերապրողները չեն մոռցած այդ ցեղասպանութիւնը, ըսաւ Փուչիկեան եւ աւելցուց, թէ Թուրքիա կազմակերպուած ձեւով եւ մեծ ծախսեր յանձն առնելով կը փորձէ ուրանալ ցեղասպանութեան պատմական դէպքը, հետեւաբար պէտք է աշխատիլ, որպէսզի ճշմարտութիւնը յաղթանակէ:

Երեսփոխան Ուիլտման, իր կարգին, նշեց, թէ թրքական կառավարութիւնը կը շարունակէ ուրանալ ցեղասպանութիւնը, որ պատմական իրողութիւն մըն է, եւ թէ թրքական կառավարութիւնը կ՝օգտագործէ իր ազդեցութիւնը եւ կը ծախսէ անհաշիւ գումարներ, որպէսզի ամերիկեան համալսարաններու մէջ պատմութեան բաժանմունքներ բանայ՝ ուրանալու համար Հայկական Ցեղասպանութիւնը:

ՀԱՅ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻ ԲԱՐԵԿԱՄ ԵՈՀԱՆ ԼԵՓՍԻՈՒՍԻ ԾՆՆԴԵԱՆ 140ԱՄԵԱԿԻՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ

Ապրիլ 22ին Գիտութիւններու Ազգային Ակադեմիայի կեդրոնին մէջ տեղի ունեցաւ հայ ժողովուրդի բարեկամներէն, գերմանացի ականաւոր հասարակական գործիչ, աստուածաբան Եոհան Լեփսիուսի (1858-1926) ծննդեան 140ամեակին նուիրուած միջազգային գիտաժողով:

Գիտաժողով կազմակերպած էր Գիտութիւններու Ազգային Ակադեմիան, Հայոց Ցեղասպանութեան թանգարան-հիմնարկը եւ «Մարթին Լուտէր» համալսարանի Եոհան Լեփսիուսի արխիւը: Ջեւնարկին ներկայ գտնուեցան Հայաստանի, Գերմանիոյ, Աւստրիոյ եւ Իտալիոյ անուանի գիտնականներ, պետական եւ հասարակական գործիչներ, Հայաստանի մէջ Գերմանիոյ եւ Իտալիոյ դեսպանները ու այլ հիւրեր:

Գիտաժողովի բացման եւ իրագործելի ծրագրին անդրադարձան Ակադեմիայի փոխ նախագահ Գագիկ Սարգսեան եւ Հայոց Ցեղասպանութեան թանգարան-հիմնարկի տնօրէն Լաւրենտի Բարսեղեան:

Ամենայն հայոց Գարեգին Ա ի ողջոյնի խօսքերն ու օրհնութիւնը փոխանցեց Արարատեան թեմի կաթողիկոսական փոխանորդ Գարեգին արք. Ներսիսեան:

Գիտաժողովը ողջունեց նաեւ Միլանոյի քաղաքապետ Մասիմօ տէ Քարոլիս: Ան ներկաներուն փոխանցեց իր քաղաքին կողմէ Ցեղասպանութիւնը ճանչնալու որոշումը, որուն օրինակը յանձնեց գիտաժողովի նախագահութեան:

Միաժամանակ ան տեղեկացուց, որ Միլանոյի քաղաքապետարանը յատուկ որոշումով դիմած է նաեւ Իտալիոյ իշխանութիւններուն, որպէսզի ան եւս ճանչնայ Հայկական Ցեղասպանութիւնը եւ ձնշում գործադրէ Թուրքիոյ վրայ՝ ընդունելու պատմական այս իրողութիւնը:

Ըստ Մասիմոյի, Միլանոս քաղաքին այս որոշումը մեծ անհանգստութիւն պատճառած է Թուրքիոյ իշխանութիւններուն, որուն համար Միլանոյի մէջ Թուրքիոյ հիւպատոսը անձամբ ներկայացած է իրեն եւ յայտնած իր երկրի դժգոհութիւնը:

Սակայն, ասկէ անկախ, ան հաղորդեց, թէ Միլանոյի առած որոշումը դրական յայն արձագանգ գտած է աշխարհի տարածքին:

Այնուհետեւ, Եոհան Լեփսիուսի՝ Հայաստանի եւ հայերու հետ առնչուող տարբեր թեմաներով գեկուցումներ կարդացին Հալլէի համալսարանի Լեփսիուսի արխիւի տնօրէն Հերման Կոլց, Հայտելպըրկի համալսարանի փրոֆ. Ռայնհր Լեփսիուս, պատմական գիտութիւններու դոկտոր, վաւերագրող Արտեմ Օհանջանեան (Վիեննա), Վարդգես Միքայէլեան, Ստեփան Ստեփանեան եւ Գէորգ Ղարիրջանեան (Հայաստան):

ՀԱՅԵՐՆ ՈՒ ԹՈՒՐՔԵՐԸ ՊԷՏՔ Է ՆՍՏԻՆ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԿԸՍԷ ՀԵՐՄԱՆ ԿՈԼՑ

Գերմանիոյ Մարթին Լուտէրի անուան, համալսարանի Եոհաննէս Լեփսիուսի արխիւի տնօրէն Հերման Կոլց կարդաց, որ գիտաժողովին կը բացակային թուրք մասնագէտներ:

Ան չեչտեց, որ գերմանացի գիտնականներ կ՝աշխատին միջազգայնացնել Լեփսիուսի գործը, եւ ըսաւ, որ անոր արխիւին մէջ կան շատ հարուստ եւ կարեւոր փաստաթուղթեր:

Ապրիլ 24ը պէտք է դառնայ համաշխարհային սուգի օր, ըսաւ ան եւ աւելցուց, որ պատմութիւնը կարելի չէ մոռնալ, բայց հայերն ու թուրքերը պէտք է նստին բանակցութեան սեղանի չուրջ:

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՑԻՒՐԻԽԻ ՀԻՒՊԱՏՈՍԱՐԱՆԸ ԳԺՈՒԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԹԻՄԱԳՐԱԻԷ

«Ճումհուրիէթ» օրաթերթը երեքշաբթի, Ապրիլ 21ին կը հաղորդէ, թէ Թուրքիոյ Ցիւրիխի հիւպատոսարանին համար վարձուած ու բարեներոգուած նոր շէնքի բազմաթիւ բնակիչները շարժման անցած են հիւպատոսարանին հետ փոխադրութիւնը արգիլելու համար: Թաղամասի բնակիչները կը պնդեն, թէ բրմական հիւպատոսարանը կրնայ յանախակի յարձակումներու ենթարկուիլ, ուսկից ունոր ներկայութիւնը վտանգ մրն է թաղամասի բնակիչներուն, մանաւանդ՝ անոնց գաւակներուն համար:

Այս առարթիւնակ պնդումին ենգտուկ կը կանգնին նաեւ կարգ մը թերթեր: Ցիւրիխի մէջ բանի մը բաղմահարկ կառոյցներու ներքեւ գործունէութիւններ, մանաւանդ՝ Ցիւրիխի բաղմաթիւ: Բաղմաբ ենգիսկ արահանգած է, որ իր զործունէութիւնը դադրեցնէ, այն բնկերութիւնը, որ բարեներոգութիւններ կ՝ընէր վարձուած նոր շէնքին մէջ:

Թուրքիոյ Ցիւրիխի հիւպատոսարանը անցեալ տարի ապատրած է ենդի դժուարութիւններ: Իր այժմու շէնքը պարպելու ստիպողութեան տակ գտնուելով՝ անցեալ տարի վարձած էր շէնք մը, բայց բաղմահարկ բնակիչները դատ բացած էին՝ պնդելով, որ այդ շէնքը չի կրնար գործածուիլ իբրեւ աշխատատեղի: Հիւպատոսարանը երաժարած էր այդ շէնքին ու վարձած էր այս շէնքը:

Հիւպատոս Սամի Կիւնէր յայտնեց, թէ այնքան ալ կարեւոր նարց մը չէ, ամէն ինչ կատարուած էր օրինականի ճամբով ու հիւպատոսարանը իրաւունք ունի վարձելու որեւէ շէնք, կառավարութիւնն ալ՝ Վիեննայի Միջազգային համաձայնութեան գծով պարտի օգնել հիւպատոսարանին: Ան աւելցուց, թէ Ցիւրիխի Աշխատատորական Կուսակցութեան համակիրները կը գրգռեն թաղեցիները, որ նման ենգիսկ չընդունին:

ԷՋՄԻԱԾԻՆԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ՆԵՐԿԱՅ՝ ԳԱՐԵԳԻՆ ԱՐՔ. ԳԱՋԱՆՃԵԱՆԻ ՔԱՒԱՍՈՒՆՔԻՆ

Կ. Պոլսոյ երջանկայիշատակ պատրիարք Գարեգին արք. Գագանճեանի մահուան քառասունքին ներկայ գտնուած է նաեւ Էջմիածինի պատուիրակութիւնը՝ Մայր Աթոռի դիւանապետ Ներսէս արք. Պոգոսեան, լուսարարապետ Յուսիկ արք. Սանթուրեան, որ պատարագած է Ապրիլ 18ին, պատրիարքարանի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, իսկ քարոզած է Ներսէս արք. Պոգոսեան. Ապա հոգեւոր դասն ու ժողովուրդը այցելած են Շիշլիի հայոց գերեզմանատունը, ուր տեղի ունեցած է հոգեհանգստեան պաշտօն:

ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆՆԵՐԻ ՄԻՋԵՒ

Նախագահական ընտրությունների արարողության եւ նիստերի ադամական գործադուլների հիմնական առանձնացը դարձան ազգային խորհրդարանական բնույթի հարցերը: Ներկայ Ազգային ժողովը 1995ին ձեւաւորուեց, մեզ ասած, անարդար ընտրութիւնների արդիւնքում եւ առ այսօր չի արտայայտում քաղաքական ուժերի ազդեցութեան իրական յարաբերակցութիւնը հասարակութեան մէջ: Այս հանգամանքը չեն ժխտում նաեւ ներկայ իշխանութիւնները եւ նոր խորհրդարանի ձեւաւորման հարցը գնալով առաւել եւս դառնում է: Մանաւանդ որ հետեւ մաքառական ընտրութիւնների ձեւաչափի շուրջ պայքարը ներկայ իշխանութիւնների եւ ընդդիմութեան միջեւ ընդհանրապէս չի դադարում:

ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏԱԿԱՆ

Ակնյայտ է, որ նոր խորհրդարանական ընտրութիւնների անցկացումը պայմանաւորուած է մի շարք օրէնսդրական փոփոխութիւններով: Դրանցից առաջինը սահմանադրական բարեփոխումների անհրաժեշտութիւնն է: Մինչեւ նոր Ազգային ժողովի ձեւաւորումը սահմանադրութեան մէջ պէտք է մացուեն այնպիսի փոփոխութիւններ, որոնք կը սահմանափակեն նախագահի լիազօրութիւնները եւ կը բարձրացնեն խորհրդարանի դերը: Այստեղ կարեւոր է յատկապէս խորհրդարանը լուծարելու նախագահի իրաւասութեան վերացումը, կամ հակառակ դէպքում Ազգային ժողովի կողմից նախագահին անվստահութիւն յայտնելու մեխանիզմի յստակեցումը, ինչը ներկայումս անհնարին է: Եւ երկրորդ գործընդացը, օրէնսդիր եւ գործադիր իշխանութիւնների լիազօրութիւնների հաւասարակշռութեան ապահովումը եւ կառավարութեան գործադրութիւնների վերահսկելիութեան քարձրացումը խորհրդարանի կողմից:

Կարեւոր խնդիր է նաեւ նոր ընտրական օրէնսգրքի ընդունումը: Անհաւասարութեան շուրջ էլ արդէն այսօր ակնարկ են ներքաղաքական անդաշտարժերը: Քաղաքական ուժերը ապագայ Ազգային ժողովում տեղ գրաւելու խնդիր են դնում նաեւ ընտրական համակարգի փոփոխութիւնները: «Հանրապետութիւն» խորհրդարանական միաւորումը եւ նրա ղեկավար կազմը կողմնակից են խառնայի ընտրական համակարգին, որի դէպքում ընտրողը մէկ քուէով ընտրում է թէ՛ ցուցակով առաջադրուած թեկնածուին եւ թէ՛ մարզի անհատական թեկնածուներից մէկին: Այս համակարգի կողմնակից են նաեւ «Երկրապահները», որոնք կարողանում են փակել նաեւ ՀՀՇ-ական բոլոր թեկնածուների ճանապարհը դէպի Ազգային ժողով: Միւս կողմից, սակայն, հանրապետութեան վերջին ընտրութիւնների բացայայտ ոչ-ոչումների միակ պատասխանատու կուսակցութիւն ՀՀՇն յոյս չունի յաջողութեամբ հասնել նաեւ համամասնական ընտրութիւնների դէպքում: Այս երկակի վիճակն էլ թերում է ընտրական օրէնքի նախագծերի շուրջ պերճորոշման բացակայութեան եւ «Հանրապետութիւն» միաւորումը առայժմ չգիտի՝ ո՞րն ընտրել: Երկու մօտեցումներն էլ ներքաղաքական տարբեր ուժերի համար բաւականաչափ ընդունելի են, որպէսզի ընտրութիւնները ժամանակին տեղի ունենան: Սակայն դրա փոխարէն այս երկու պատգամաւորական խմբերը ՆԻՄ կառոյցի ազդեցութեամբ ունեն անդամական ապագայ ընտրութիւնների: Այս ուժերի շահերով թելադրուած են անդամական ընտրութիւնների ամսաթիւը: Միեւնոյն ընտրական ապագայ ժողովի ձեւաւորման մէջ պէտք է մացուեն այնպիսի փոփոխութիւններ, որոնք կը բարձրացնեն խորհրդարանի դերը: Այստեղ կարեւոր է յատկապէս խորհրդարանի լուծարելու նախագահի իրաւասութեան վերացումը, կամ հակառակ դէպքում Ազգային ժողովի կողմից նախագահին անվստահութիւն յայտնելու մեխանիզմի յստակեցումը, ինչը ներկայումս անհնարին է: Եւ երկրորդ գործընդացը, օրէնսդիր եւ գործադիր իշխանութիւնների լիազօրութիւնների հաւասարակշռութեան ապահովումը եւ կառավարութեան գործադրութիւնների վերահսկելիութեան քարձրացումը խորհրդարանի կողմից:

«ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ» ԵՐԿՔՆՏՐԱՆՔԻ ԱՌՔԵՒ

Առեղծուած իրավիճակում յոյժ երկրնարաւէր առջեւ է յայտնուել «Հանրապետութիւն» խորհրդարանական միաւորումը եւ նրա ղեկավար կազմը: Նախկինում իշխանութեան մաս կազմելով՝ նրանք կողմնակից էին մեծամասնական ընտրակարգի, որովհետեւ ունէին տեղերում ազդեցութիւն եւ իրենց թեկնածուներին «անցկացնելու» բազմաթիւ հնարաւորութիւններ: Այսօր իրադրութիւնները փոխուել են, ՀՀՇն այլեւս իշխանութիւն չէ եւ պետով ստիպուած է, որ մեծամասնական ընտրակարգի դէպքում ընտրողների մեծ մասը կը քուէարկի ընդդէմ ՀՀՇ-ական թեկնածուների: Ուստի «Հանրապետութիւն» միաւորումը ստիպուած է ընտրել համամասնական ընտրակարգը, որի դէպքում ՀՀՇն ունի 20-25 տոկոսի չափ ընտրողական ձայնատուութիւն, որ կարող է ապահովել նրան 80-100 մանդատ: Ընդդիմութեան մնացեալ ուժերը ունեն 50-60 տոկոսի չափ ընտրողական ձայնատուութիւն, որ կարող է ապահովել նրանց 150-170 մանդատ: Եթէ նրանք կողմնակից լինեն ընտրութիւնների համամասնական սկզբունքին, ապա յատուկ աշխատութիւն կը պահանջուի այս հարցում «Ժամբրամ», ԱԺՄ, ԼԻՄ, ՀԿԿ, Հայրենիք» խմբերին եւ խմբակցութիւնների կողմից: Չի բացառուում, որ նրանց միջեւ կնքուի նաեւ մի շարք անկախ պատգամաւորներ:

Ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքներում բոլոր երեք նախագծերն էլ առանձնապէս առաջադիմական չեն եւ նախատեսում են յատուկ առաւելութիւն խորհրդարանական կուսակցութիւնների համար, մինչդեռ ոչ խորհրդարանական քաղաքական կազմակերպութիւնները փաստօրէն զրկուած են յանձնաժողովներում իրաւունքից ներկայացուցիչ ունենալ: Ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքներում բոլոր երեք նախագծերն էլ առանձնապէս առաջադիմական չեն եւ նախատեսում են յատուկ առաւելութիւն խորհրդարանական կուսակցութիւնների համար, մինչդեռ ոչ խորհրդարանական քաղաքական կազմակերպութիւնները փաստօրէն զրկուած են յանձնաժողովներում իրաւունքից ներկայացուցիչ ունենալ: Ամենայն հաւանականութեամբ ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքները կը փոխուեն: Ընդդիմութիւնը կը պահանջի, որ ընտրական յանձնաժողովները ձեւաւորուեն ոչ թէ ներկայացուցչական, այլ անհատական սկզբունքով, ինչը կը նշանակի, որ ընտրական յանձնաժողովների անդամները կը ներկայացնեն ոչ թէ կուսակցութիւնները, այլ իրենք իրենց: Ընդդիմութիւնը կը պահանջի, որ ընտրական յանձնաժողովները ձեւաւորուեն ոչ թէ ներկայացուցչական, այլ անհատական սկզբունքով, ինչը կը նշանակի, որ ընտրական յանձնաժողովների անդամները կը ներկայացնեն ոչ թէ կուսակցութիւնները, այլ իրենք իրենց:

Ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքներում բոլոր երեք նախագծերն էլ առանձնապէս առաջադիմական չեն եւ նախատեսում են յատուկ առաւելութիւն խորհրդարանական կուսակցութիւնների համար, մինչդեռ ոչ խորհրդարանական քաղաքական կազմակերպութիւնները փաստօրէն զրկուած են յանձնաժողովներում իրաւունքից ներկայացուցիչ ունենալ: Ամենայն հաւանականութեամբ ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքները կը փոխուեն: Ընդդիմութիւնը կը պահանջի, որ ընտրական յանձնաժողովները ձեւաւորուեն ոչ թէ ներկայացուցչական, այլ անհատական սկզբունքով, ինչը կը նշանակի, որ ընտրական յանձնաժողովների անդամները կը ներկայացնեն ոչ թէ կուսակցութիւնները, այլ իրենք իրենց:

Ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքներում բոլոր երեք նախագծերն էլ առանձնապէս առաջադիմական չեն եւ նախատեսում են յատուկ առաւելութիւն խորհրդարանական կուսակցութիւնների համար, մինչդեռ ոչ խորհրդարանական քաղաքական կազմակերպութիւնները փաստօրէն զրկուած են յանձնաժողովներում իրաւունքից ներկայացուցիչ ունենալ: Ամենայն հաւանականութեամբ ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքները կը փոխուեն: Ընդդիմութիւնը կը պահանջի, որ ընտրական յանձնաժողովները ձեւաւորուեն ոչ թէ ներկայացուցչական, այլ անհատական սկզբունքով, ինչը կը նշանակի, որ ընտրական յանձնաժողովների անդամները կը ներկայացնեն ոչ թէ կուսակցութիւնները, այլ իրենք իրենց:

Ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքներում բոլոր երեք նախագծերն էլ առանձնապէս առաջադիմական չեն եւ նախատեսում են յատուկ առաւելութիւն խորհրդարանական կուսակցութիւնների համար, մինչդեռ ոչ խորհրդարանական քաղաքական կազմակերպութիւնները փաստօրէն զրկուած են յանձնաժողովներում իրաւունքից ներկայացուցիչ ունենալ: Ամենայն հաւանականութեամբ ընտրական յանձնաժողովների ձեւաւորման սկզբունքները կը փոխուեն: Ընդդիմութիւնը կը պահանջի, որ ընտրական յանձնաժողովները ձեւաւորուեն ոչ թէ ներկայացուցչական, այլ անհատական սկզբունքով, ինչը կը նշանակի, որ ընտրական յանձնաժողովների անդամները կը ներկայացնեն ոչ թէ կուսակցութիւնները, այլ իրենք իրենց:

Վ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

«Հայոց Աշխարհ»

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ՀԱՅ ԴԱՏԻ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԷՋ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ՝ ՓՐՈՖ. ՌԻՉԱՐԴ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆԻ ՀԵՏ

Ապրիլ 18ին Փարիզի Սորպոն համալսարանին մէջ վերջ գտաւ Ֆրանսայի Հայ Դատի յանձնախումբին կազմակերպած միջազգային գիտաժողովը՝ նուիրուած Հայկական Ցեղասպանութեան:

Գիտաժողովին մասին Եու. Սի. Էլ. Էյ.ի համալսարանի հայագիտութեան ամպիոնի վարիչ փրոֆ. Ռիչըրտ Յովհաննէսեան կը պատասխանէ «Ազգ»ի Ռիչըրտ Յովհաննէսեանին կը պատասխանէ «Ազգ»ի թղթակիցին հարցումներուն: Ռ.Յովհաննէսեանի նախագահութեամբ կայացաւ գիտժողովի երեք փուլերու ամփոփիչ բանավէճը:

Հ.– Պրն. Յովհաննիսեան, ձեր անձը ծանօթ է ոչ միայն ափիոնի, այլ նաեւ Հայաստանի ընթերցողին որպէս նախկին պատգամաւորի եւ իր ղեկ.՝ «Հայաստանի Հանրապետութիւն» ծանօթագրուի 5 հատորանոց աշխատութիւնի հիմնադիրին: Մտադի՞ր էք այն թարգմանել հայերէն:

Պ.- Հայաստանի ակադեմիայի օժանդակութեամբ առաջին հատորի հայերէն տարբերակը պատրաստ է՝ սրբագրման մէջ: Այնպէս որ չուտով կը հրատարակուի:

Հ.– Ձեր հարցազրոյցի բուն նպատակն է վերջերս ատարուած Սորպոնի գիտաժողովի արդիւնքները հանրագումարի բերել: Ձեր պատգամաւորի տպաւորութիւնը:

Պ.- Ես այսպիսի շատ գիտաժողովների եմ մասնակցել եւ չեմ կարծում, որ այս գիտաժողովը կարող է նախորդներից տարբեր լինել: Բայց Սորպոնի գիտաժողովը բաւականին ինքնատիպ էր եւ յուսադրիչ: Առաջին փուլը՝ նուիրուած արխիւային հետազօտութիւններին, բացայայտեց նոր փաստաթղթերի հրապարակման ողջունելի իրողութիւնը եւ սա՝ Ամերիկայի, Իտալիայի, Ֆրանսայի, Գերմանիայի, Վատիկանի եւ մի շարք այլ երկրների արխիւներում: Այժմ Ամերիկայում հիմնուած է «Անի» անունը կրող գիտահետազօտական հիմնարկ, որի նպատակն է մշտեղել այս ամբողջ փաստաթղթերը: Միւս հաճելի պահն այն էր, որ ելոյթ ունեցող օտար մասնագէտները շատ աւելի համարձակ էին իրենց ելոյթներում, քան մենք հայերս, որ ստիպուած էինք աւելի զուսպ լինել եւ թողնել, որ նրանք գրաւեն «ճակատը»: Այսինքն այն կիրքը, որ մենք տեսանք Հայկական Ցեղասպանութեան հետազօտութեամբ զբաղուող մեր օտարազգի պաշտօնակիցների մօտ, շատ խոստումնալից առաջընթաց է: Երրորդ կարեւորագոյն պահն այս գիտաժողովին երկու թուրք գիտնականների մասնակցութիւնն էր, որոնցից մէկն օսմանագէտ էր, միւսը՝ հրատարակիչ: Առաջինը փորձելով բացատրել իր ազգի ուրացման քաղաքականութիւնը Հայկական Ցեղասպանութեան հանդէպ, նշեց, որ թուրքերը ճնշուած այդ ոճրից, իրենց զգում են գոհ աշխարհի առջեւ: Ինչ վերաբերում է հրատարակչին, րոպորս լսեցինք, թէ ինչպէս վտանգի ենթարկելով անձը, նա հրատարակել է մի քանի գրքեր Հայկական Ցեղասպանութեան մասին: Լսեցինք, թէ ինչպէս է դատապարտուել այդ գործունէութեան համար: Այս երկու թուրք անձանց մասնակցութիւնը մկայեց, որ թուրք երիտասարդ սերնդին հետաքրքրում է իր երկրի իրական պատմութիւնը: Սա քիչ առաջընթաց չէ:

Հ.– Այս գիտաժողովի եզրափակիչ մէկ էր՝ գրաւել իրաւական, քաղաքական կողմերի ուշադրութիւնը՝ ակնկալելով որոշակի տեղաշարժ հայկական հարցի շուրջ օտարների ունեցած դիրքորոշման մէջ:

Պ.- կարծում եմ, որ այս խնդիրը միջազգային քաղաքական, իրաւական տեսաններին հասցնելու համար սփիւռքը գրեթէ անկօր է, եթէ Հայաստանի Հանրապետութիւնն ինքը չարժարժի: Եւ քանի որ յուր առանձ, որ նորընտիր նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանը ցեղասպանութեան ճանաչման հարցն ընդունել է որպէս Հայաստանի արտաքին քաղաքականութեան հիմնահարց, ուրեմն յուսանք, որ միջոցներ կ՝որոնուեն հարցը բարձրացնելու միջազգային տարբեր տեսանների առջեւ: Միայն այն դէպքում, երբ հարցը բարձրացուած կը լինի պետութեան կողմից, սփիւռքահայ իրաւագէտների ճեռնարկած քայլերը կարող են իրաւական արժէք ունենալ: Շատ ցանկալի կը լինէր աւելի գօրաշարժի ենթարկել Սփիւռքի եւ Հայաստանի իրաւագէտների, պատմաբանների եւ այլ մասնագէտների փոխկապակցուածութիւնն այս պայքարում: Շատ ողջունելի կը տեսնել այս գիտաժողովում Հայաստանի ներկայացուցիչ Մերուժան Կարապետեանին, որի գիտական աշխատութիւնները չատ արժէքաւոր են:

Հ.– Թղթակիցներիս ուշադրութիւնը գրաւեց փրոֆեսորի փաստարան Պեռնար ժան ռանեայի եւ պատմարան Անտրէ Կասպարի միջեւ ծագած տարաձայնութիւնները՝ կապուած պատմարանների փաստարկութիւնների իրաւական ուժ ունենալու եւ հակառակը՝ չունենալու հետ: Ըստ ձեզ, փաստարկութիւնները կարո՞ղ են իրաւական արժէք ներկայացնել:

Պ.- Տարիներէ ի վեր մենք՝ հայ պատմաբաններս, Հայկական Ցեղասպանութեան ճանաչման հարցի շուրջ հանդէս ենք բերել չատ աւելի գործական, քան իրաւական մօտեցում: Բայց երբ այժմ հարցին մօտեցում է չատ աւելի գիտական եւ իրաւական տեսանկիւնից, ապա, չնայած այն փաստին, որ պատաւորները պատմաբաններ չեն եւ չեն կարող պատմական ամէն մի փաստարկ ընդունել որպէս ճշմարտութիւն, բացառուած է նաեւ, որ այդ նոյն պատաւորները մերժեն հիմնաւորուած պատմական փաստերը: Բայց այդ, պատմական փաստերի մերժումը նաեւ քաղաքական պահ է:

Հ.– Ձե՞ք պատմում, որ հարցը վերաբերում է ոչ թէ Հայկական Ցեղասպանութիւնը որպէս պատմական իրականութիւն ճանաչելուն, այլ հայ ժողովրդի վերաբերուած արժանապատուութիւնը որպէս ապրող իրականութիւն ճանաչելուն: Ձե՞ք որ ափիոնահայերը, ինչպէս եւ ուշից Արամ Կարապետեանը այս ցեղասպանութեան ամենաակնյայտ՝ թէ՛ պատմական, եւ թէ՛ իրաւական ապացոյցն են:

Պ.- Այս պատմական եւ հոգեբանական պահերը փոխկապակցուած են իրար հետ: Եթէ յիշում է, ես անդրադարձայ այն հանգամանքին, որ եթէ թուրքական կառավարութիւնը վստահ լինէր, որ պատմական իրականութիւնը ճանաչելով հարցը կը փակուէր եւ հայ ժողովուրդն այլեւս ոչ մի պահանջ չէր դնի, գուցէ եւ գնար այդ քայլին: Բայց եւ մենք, եւ Թուրքիան յաւատեղեակ ենք, որ ճանաչման փուլին պէտք է յաջորդի հատուցման փուլը: Իսկ արդեօ՞ք մի ամբողջ ժողովրդի բնաջնջման հատուցում կայ, յատկապէս մեզ՝ վերապրողներիս համար, որ կորցրեցինք մեր ինքնութիւնը: Բայց, այնուամենայնիւ, մենք պէտք է արթուն պահենք Հայոց հարցի արդար պահանջը:

Հ.– Բայց հարցն այն է, թէ, ինչպէս այս պայմարում ունեցած բարդյախտնի հատուածների փուլից առաջ շարժուելիք դէպի հատատ հատուածներ: Ըստ ձեզ, այս պայմարը տարում է պատժի գործադրութեան դրդումո՞վ, թէ նաեւ յոյս կայ հասնել նպատակին:

Պ.- Եթէ ինձ 10 տարի առաջ ասէին, թէ 10 տարի յետոյ լինելու է պատ, անկախ Հայաստան, չէի հաւատայ, բայց այսօր այն իրականութիւն է: Ինչ վերաբերում է որոշակի նուաճումներին, ապա որպէս առաջնահայեցի պէտք է էլ աւելի սերտ յարաբերութիւններ ստեղծուեն սփիւռքի եւ Հայաստանի միջեւ եւ սա բոլոր տեսանկիւններով՝ քաղաքական, գիտական, տնտեսական եւ այլն:

Ճիշդ է, որոշակի մշակութային տարբերութիւն կայ մեր մէջ, բայց բոլորիս սիրտն էլ հայի սիրտ է:

Հ.–Պրն. Յովհաննիսեան, կ՝ուզէի հաստատապէս խօսիլ ձեր պարբերաբար կազմակերպած գիտաժողովների մասին, որոնց նպատակն է ոչ միայն ամերիկահայ, այլեւ ամերիկացի երիտասարդութեան ներկայ եւ հետագայ պատմութիւնը:

Պ.- Արդէն երկու տարի է, ինչ վեց ամիսը մէկ գիտաժողով եմ կազմակերպում Քալիֆոռնիայի համալսարանի մէջ նուիրուած մեր պատմական գաւառների պատմութեանը: Եւ հաւատացէք, որ մեծ հետաքրքրութեամբ է նոր սերունդը՝ թէ՛ հայ, թէ՛ ամերիկացի, հետեւում դրանց: Թուրքերը փորձեցին ընդդիմութիւն ցուցաբերել, բայց այն կանխուեց համալսարանի ղեկավարութեան կողմից: Նշեմ նաեւ, որ անցեալ տարի, 1997ին, յոյս տեսաւ 2 հատորանոց դասագիրք՝ «Հայ ժողովրդի պատմութիւնը» վերնագրով, որով եւ ես դասաւանդում եմ իմ ուսանողներին:

Հարցազրոյցը վարեց՝ Ա. ԱԶԻԶԵԱՆ

(Փարիզ)

ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԱՅՍՕՐՈՒԱՅ ՀԱՅԵԱՑՔՈՎ

Անցած տարի ապրիլեան այս օրերին հասարակական կարծիքի ուսումնասիրման կեդրոնը Հայաստանի Գիտութիւնների ակադեմիայի Ցեղասպանութեան թանգարան-հիմնարկի ցուցասրահում հարցում էր անցկացրել յուշահամալիրը այցելած 600 հոգու շրջանում: Հարցման նպատակն էր պարզել, թէ ինչ է ցեղասպանութիւնը նշանակում այսօրուայ հայ մարդու համար, ինչպիսի զգացմունքներ, յուշեր է արթնացնում եւ ինչ հետք է թողել ժամանակակից հայ հասարակութեան գիտակցութեան մէջ:

Արդեօք 1915ի Ցեղասպանութիւնը սոսկ մի սարսափահար յիշողութի՞ւն է, որ մխրճուել, մնացել է ազգի պատմական յիշողութեան խորը ծալքերում: Հայ մարդու այսօրուայ աշխարհընկալման վրայ ինչպիսի՞ ազդեցութիւն է թողել Ցեղասպանութիւնը: Եթէ պատմական յիշողութեան կտրուածքում միգուցէ միայն ծանր յուշ է, ապա ընկերային-հոգեբանական կտրուածքում ձեւաւորել է ազգային նկարագրի կարեւորագոյն գծերը: Այս եւ այլ հարցերի լուրջ գիտական ուսումնասիրութիւնները դեռ առջեւում են: Այստեղ ներկայացնում ենք հասարակական կարծիքի վերլուծութեան արդիւնքները:

70 տոկոս հարցուողներ նշել են այն յստակ զգացումը, որ իրենք ցեղասպանութիւն վերապրած ժողովրդի ներկայացուցիչ են: Աւելի քան 80 տարի անց հայ ժողովրդի բոլորովին այլ կեանք տեսած սերունդները այնուամենայնիւ չեն մոռացել Ցեղասպանութիւնը:

Ինչպիսի՞ զգացմունքներ. տրամադրութիւններ է առաջացնում Ապրիլի 24ը:

Հարցուողների 57 տոկոսը նշել է, որ Ցեղասպանութեան յիշատակման այս օրը կորստի, ցաւի ու ափսոսանքի տրամադրութիւններ է ներշնչում: Նրանց 34 տոկոսի մէջ վրէժի ու հատուցման զգացմունքներ է առաջացնում, բողոքի ու վճռակամութեան զգացմունք է առաջացնում մարդկանց 27,3 տոկոսի մէջ:

Հարցուողների ճնշող մեծամասնութիւնը (մօտ 75 տոկոսը) անհանգստացած է հայերի նոր ցեղասպանութեան հնարաւորութիւնից մեր ժամանակներում: Բոլորովին անհանգստացած չէ հարցուողների միայն 18 տոկոսը: Մի կողմից 1915ի Ցեղասպանութեան յիշատակը, միւս կողմից՝ վերջին տարիների դէպքերը, Սումկայիթը եւ պատերազմական վիճակը պատճառ են այսպիսի տրամադրութիւնների: Յատկապէս եթէ հաշուի առնենք, որ հարցուածների 54 տոկոսը ունեցել է ազգականներ կամ հարազատներ, որոնք տուժել, զոհուել կամ տեղահանուել են 1915ի կոտորածի ժամանակ: Նորերեւանից պաշտպանուելու առաւել կարեւոր երաշխիքների թուում հարցուողները նշում էին.

Սեփական ուժեղ ու մարտունակ բանակը՝ 30%

Սփիւռքի ազդեցութիւնը միջազգային ատեաններում՝ 24.4

Հզօր պետութիւնների դաշինքը՝ 24.3

Ինչպիսի՞ պետութիւնը՝ 23 եւ այլն:

Ցեղասպանութեան խնդիրը ազդում է նաեւ Հայաստանի հնարաւոր յարաբերութիւնների վրայ Թուրքիայի հետ: Հարցուողների 42.5 տոկոսի կարծիքով կարելի է Թուրքիայի հետ բնական տնտեսական յարաբերութիւններ ունենալ՝ միաժամանակ չանտեսելով Հայկատը: Նրանց կողքին հարցուողների 37 տոկոսը գտնում է, որ Հայաստան-Թուրքիա բնական յարաբերութիւնները հնարաւոր են, քանի դեռ թուրքական կողմը չի ընդունել 1915ի հայերի ցեղասպանութեան փաստը ու չի փոխհատուցել վնասները:

Ակնյայտ է, որ ժամանակակից հայ ազգային գիտակցութեան մէջ Ցեղասպանութեան փաստը իորը ազդեցութիւն է թողել եւ ամենեւին էլ մոռացուած չէ: Այդ ազդեցութիւնը տարիների ընթացքում ձեւափոխուել է, զոհի զգացումից մինչեւ ուժեղ պետութիւն ու բանակ կառուցողի ինքնահաստատման զգացումը: Ցեղասպանութեան պատմական փաստը հայերի մէջ վերապրելու ու հզօրանալու անհրաժեշտի ձգտում է ձեւաւորել:

Միաժամանակ թուրքերի համար վերածուել է անյաղթահարելի մի հոգեբանական ու բարոյական բարդոյթի: Աւելին՝ ի. իր պատմութեան մէջ ցեղասպանութիւն գործած ազգի կերպարը թուրքերին իանգարում է այսօր քաղաքակիրթ ազգերի շարքին միանալ, անդամակցել Եւրոմիութեանը:

ԳԵՈՐԳ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

(Հայաստանի Գիտութիւններու Ազգային Ակադեմիայի ընկերաբանական հետազօտութիւններու տնօրէն)

գրականություն եւ մշակոյթ

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«ՆՈՐՔ» ԱՄՍԱԳԻՐԻ 1/98 ԹԻՒԸ



Լիբանանահայ գրաւոր հաւերութեան տրամադրելի է Հայաստանի Գրողներու միութեան «*Նորք*» ամսագիրի 1998 տարեշրջանի առաջին թիւը (ստանալ՝ Համազգայինի գրախանութէն), որ կը հաշուէ 160 էջ. սպիտակ թուղթ եւ գեղատիպ հրատարակութիւն:

Եռամսեայ հանդէսին մէջ տեղ գտած են հայրենի եւ սփիւռքահայ գրողներու գործեր (բանաստեղծութիւն եւ արձակ), արցախեան պահանջատիրութեան տասնամեակին նուիրուած գրութիւն, հրապարակագրական, գրականագիտական ելեր եւ միջազգային գրականութենէն էջեր:

«*Բանաստեղծութիւն*» գլուխին տակ կը կարդանք լիբանահայ գրող Սարգիս Կիրակոսեանի «Օրհներգ Մերօրեայ ապստեներուն» երկարաշունչ պոէմը (էջ 26էն 35) եւ Գայիանէ Բաբայեանի քերթուածներու փունջը (էջ 46էն 50):

Արձակ գրութիւններ (պատմուածք, տպաւորապաշտ էջեր) ստորագրած են հանդէսի գլխաւոր խմբագիր Ռուբեն Յովսէփեան («*Միրանի ծառերի տակ*»), Վաչագան Գրիգորեան («*Նամակ*»), աւստրալիաբնակ Թորոս Զիֆլեան («*Անգէն ներոսներ*») եւ Իրանահայ Խաչիկ Խաչեր («*Աննկատելին*», «Ակորէ երեխէք. բայց...»):

73րդ էջէն սկսեալ Լեւոն Մելիք-Շահնազարեանի «*Քաղաքականութիւնը իբրեւ սպանութեան միջոց*» գրութիւնը արժեւորումն է արցախեան շարժման տասնամեայ ուղիին, այս անգամ՝ Ազրպէյճանի ներքաղաքական ճակատի վրայ տեղի ունեցած իրադարձութիւններուն լոյսին տակ: Կարեւոր վերլուծականմը՝ ռուսական աղբիւրներէ քաղուած փաստարկումներով, որոնք կ'իյնան կու տան ճեղինակին առաջադրած այն տեսակէտին, թէ Խոջալուի բնակիչներուն ջնջումը կատարուած է Ազրպէյճանի ձեռամբ՝ աշխարհին ցոյց տալու համար «*Հայ ակրեսորների* իսկական դէմքը»: «Մենք համոզուած ենք, որ Խոջալուի ողբերգութիւնը կատարել են ազրպէյճանցիները (իշխանական կառոյցները, կամ էլ, հաւանական է աւելի ընդդիմութիւնը) յանուն սեփական ներքաղաքական պայքարի», կը գրէ հեղինակը:

«*Նորք*»ի 1/98 թիւի «*Հրապարակում*» գլուխին տակ հայրենի մտաւորական Գրիգոր Ջանիկեան հրապարակած է Համաստեղի նամակները՝ Կարապետցիին ուղղուած: Նամակներ, որոնք նոյնքան այժմէական կը հնչեն եւ ըսելիք ունին նաեւ այսօրուան հայ գրողին:

Նոյն բաժինով ընթերցողին կը մատուցուի Ուիլիըմ Սարոյեանի հետ Լեւոն Մկրտչեանի կատարած հարցազրոյցը, որ տեղի ունեցած է անգլիագէտ գրողին Հայաստան վերջին այցելութեան (1978) Երեւանի Պետական համալսարանի ուսանողներու եւ դասախօսներու հետ կայացած հանդիպումին: Լեւոն Մկրտչեան կը նշէ. «Սարոյեանի հետ հանդիպման ձայնագրութիւնը պահպանուել է իմ արխիւում: Հրապարակում է առաջին անգամ: Ձայնագրութիւնը հետաքրքրական է ինքնին եւ հետաքրքրական նաեւ այն բանով, որ բնօրինակ է, ոչ թէ թարգմանութիւն անգլերէնից, այլ Սարոյեանի իւրօրինակ հայերէն խօսքը»:

Հանդէսին 119րդ էջին վրայ կը կարդանք Ռուբինա Փիրումեանի «*Յակոբ Կարապետցը՝ հայապահպանման գիւղ*» գրականագիտական յօդուածը, որ լոյս կը սփռէ հայ գրականութեան նուիրեալ մարդուն, արուեստին, աշխարհայեացքին եւ սփիւռքեան տագնապներուն վրայ. յանգելու համար հետեւեալ եզրակացութեան. «Յակոբ Կարապետցի գրականութիւնը Սփիւռքն է՝ տարրալուծուած, իսկ Սփիւռքը Եդեմն է՝ դեռ չմարսուած, երկարագուած»:

Եռամսեայի վերջին բաժինը նուիրուած է միջազգային գրականութեան. էջ 124էն սկսեալ կը շարունակուի Գաբրիել Կարսիա Մարքէզի «*Սէրը ժանտախտի Օրերին*» երկարապատում վէպը (սկիզբը «Նորք»ի 1997ի թիւ 1էն), Ֆերունզիկ Կիրակոսեանի թարգմանութեամբ:

Ռոպէրթ Էլիբէկեանի հմայքներով ոճաւորուած «Նորք» եռամսեակը հաւատարիմ կը մնայ իր սկզբունքին նաեւ ուղղագրութեան առումով: Սփիւռքի գրողներու ստեղծագործութիւնները հրատարակուած են մեսրոպեան. մինչ հայրենի հեղինակներուները արեւելահայ ուղղագրութեամբ: Երեւոյթ մը, որուն լուծման կը սպասէ նաեւ «Նորք»ի խմբագրութիւնը:

Ս. Դ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՈՒՇԱԳՐԱԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ՝

«ՔԱՐԱՋԱՅՆ ՊԱՏԱՐԱԳ»

(ՀԵՂԻՆԱԿ՝ ՀՐԱՆԴ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ)



Սեղանիս վրայ է տոքթ. Հրանդ Մարգարեանի «Քարաձայն Պատարագ» մատեանը, հրատարակուած 1998ին Համագգայինի Հայ Կրթական եւ Մշակութային Միութեան Նիւ Եորքի մասնաճիւղի նախաձեռնութեամբ:

Գիրքը ծնունդն է ուխտի մը, նաեւ սիրոյ ու կարօտին, Երկրին եւ Հողին: Հեղինակը չէ ապրած այնտեղ, բայց այդ հողը ծննդավայրն է իր հօր, իր նախապապերուն, ինչպէս եղած է սրրտեր բազմահազար հայերու, որոնք այսօր կը կոչուին սփիւռքահայ:

Սփիւռք մը կայ այսօր, տարածուն աշխարհի ամէն կողմ. բռնագրաւուած երկիր ու հողի գաւակներ եւ թուններ, որոնք լսած են իրենց հայրերէն, բայց երբեք չեն տեսած քառաշար պարիսպները Հռոմկլայի, կրօնաբոյր կոպին Աղթամարի, կապուտակ ջուրերը Վանայ լիճի, կիսաւեր եկեղեցիները Անիի: Մասնակից չեն եղած պիւեզականական հերոսամարտերու, բայց յաւ գիտեն թէ 1915ին հայր բռնութեամբ լքեց իր տունն ու այգին, լքեց չիրիմները նախնիներու ու քալեց արեւախառնձ ճամբաներէ: Քալեց իյնալով ու ելլելով, եւ յաճախ իյնալով ու մնալով անթաղ:

Ի նչու պանդուխտ այս հայերը կր ձեռնարկեն դրժուարին «Որոնում-ուղեւորութեան»:

Ի նչ կր փնտռեն անոնք հայաթափ, կիսաւեր, մեր պատմական հայրենիքի Արեւմտահայաստանի տարածքին:

Ուխտն ու կարօտը: Կարօտը հայրերու ծննդավայրի, կարօտը կորուսեալ երդիքի, կարօտը Երկրի եւ անձին ներաշխարհին մէջ անթեղուած պահանջ մը լեցնելու ճիգին:

Կր հաւատամ, որ մեր հարուստ անցեալին, չքեղ ճարտարապետութեան փլատակներն իսկ, եւ հպարտութիւն, եւ ցաւ կու տան ուղեւորներուն:

Մուգուած, լքուած երկիր՝ իր բնիկ տէրերէն:

Նախքան ընթերցումը «Քարաձայն Պատարագ»ի, ես եղայ այն քիչերէն, որ ունեցաւ բախտը ներկայ բլլալու հեղինակին կողմէ տրուած դասախօսութեան, մեծ պաստառի վրայ դիտելով նաեւ կիսաւեր քանդակներ, եկեղեցիներ, վանքեր, աղբիւրներ, որոնցմէ չատեր իրենց կիսափուլ երեւոյթին մէջ իսկ կ'արտայայտեն անցեալի չքեղանքը:

Հեղինակը այսօր դարձած է նոր ուխտի մը ուխտաւորը: Կ'ուզէ, որ աշխարհի ծագերուն ապրող բոլոր հայերը տեսնեն նկարները, լսեն իր ձայնը, որ պուրակումէ ներքին խռովքի, րնդկումէ համատարած աւերին համար: Մարդկային եղեռնէն ետք, եղեռն է հայ մշակոյթի: Քանդում՝ հայ մտքի ու բազուկի ծնունդ հրաշալիքներու՝ բերդ ու ամրոց, եկեղեցի ու տուն, քանդակ ու աղբիւր: Համատարած աւերակ:

Հեղինակը գիրքը ձօնած է իր հօր, Մանուկ Մարգարեանի եւ իր կնոջ՝ բժշկուհի Ժանէթի ծննդավայր, Մուրատեան-ամերիկեան, «փոխան հոգեհանգիստ»ի:

270 էջերէ բաղկացած գիրքը, հայերէն եւ անգլերէն, դէմ առ դէմ էջերու վրայ, մատչելի է հայախօսին եւ անգլիախօսին: Հեղինակը ոչ միայն ամրողջական պատկերը տուած է հայարնակ քաղաք ու գիւղերուն, այլեւ տուած է թիւր բնակչութեան, եկեղեցիներուն, դպրոցներուն, թիւր աշակերտութեան եւ այլն: Հայաշխարհի աշխարհագրութիւն է եւ պատմութիւն ազգային, նախքան Եղեռն: Պահու տպաւորութեան տակ Մարգարեան իր ապրումները արտայայտած է նաեւ 24 քերթուածներով:

Հեղինակին առաջնահերթ նպատակն է տեսնել իր հօր ծննդավայրը, Շուշանց գիւղը, Վանի մօտ: 1915ին գիւղի բնակիչներուն հետ Շուշանցի Մանուկն ալ բռնուած է գաղթի ճամբան, իր կնոջ եւ փոքրիկ գաւկին հետ, պապենական տունէն իրեն հետ տանելով մօրը հիւսած տոպրակը, մկրատը եւ տան ու պապենական հողերու կալուածաթուղթը, հաւանարար նաեւ Յոյսը:

«82 տարի անցած է այն թուականէն, երբ հայրս, իր սերնդակիցները եւ համայն մեր ժողովուրդը իրենց պապենական տունէն վտարուեցան: Բախտը չվիճակուեցաւ անոնց, որ անգամ մը եւս տեսնեն իրենց տուները, արտերը, հողերը ու խունկ ծխեն գերեզմաններուն վրայ», կը գրէ հեղինակը:

Խունկ ծխել նախնիներու չիրիմին վրայ, տեսնել, չօշափել հայրենի հողը: Այս կարօտով ճամբայ կ'ելլեն տարեցն ու երիտասարդը, որ չէ ճանչցած Երկիրն ու Հողը, այլ լսած է միայն պատմութիւնը, հեքիաթի պէս տխուր բայց անուշ, ծանրարեռն յուշ ու ապրումներով, բայց մանաւանդ՝ սէր ու կարօտով:

Ուղեւորութեան ճամբաները երկար են եւ դժուար: Որքան տաժանելի է փնտռել, գտնել, արտայայտել սէր ու կարօտ, թուրքին ու քիւրտին խուզարկու աչքերուն դէմ յանդիման:

Այդ տագնապները կր գարմանան յաճախ, թէ ինչ կր փնտռեն այս կրօսաշրջիկները մեր աղքատ, ամայի հողերուն վրայ:

Խումբը, յաճախ քնատ, յոգնած, բայց աննկուն կամքով անցած է 23 քաղաքէ, գիւղաքաղաքէ եւ կիսաւեր գիւղերէ, ամէն մէկը խորասուզուած իր յուշապատումներուն մէջ՝ հպելով, չօշափելով նախնիներու կիսաւեր տուներ, փլատակներ, յիշելով հերոսամարտերը, աղօթելով, խունկ ծխելով եկեղեցիներու կիսաքանդ գմբէթին տակ:

Այս գիրքը թանկագին նուէր մրն է հայ րնթերցողին, հայրենասէր եւ գերգգայուն գրողէ մր, որ տեսնելու համար Երկիրն ու Հողը միացած է Արմէն Արոյեանի խումբին: Արոյեան ճամբորդութիւններ կր կազմակերպէ դէպի Արեւմտահայաստան: Այս մէկը 23րդն է: Խումբին նաեւ մաս կր կազմէ Կիլիկիոյ թեմի Արեւելեան չրջանի առաջնորդ Մեսրոպ արք. Աչճեան, որուն գիրքերն ու գրութիւնները յաճախ կր կարդանք: Զգայուն բանաստեղծի հոգի եւ պատմելու չնորհ ունի մեր առաջնորդ սրրագանը եւ գիտէ իր ապրումներուն մասնակից րնել րնթերցողը:

Հայ եւ ոչ հայ 19 ուղեւորներու խումբը բաղկացած է տարբեր մարգերու մասնագէտներէ, (հայագէտ, հոգեբան, պատմագիր, խմբագիր, ճարտարապետ եւ այլն).

Փորձառու չարժավարն է քիւրտ մր՝ Ջեմալ, որ յաւ գիտէ ճամբաները նաեւ կր հասկնայ մեր գկացական աչխարհը:

«Քարաձայն Պատարագ»ը իր արձակ թէ չափածոյ յղացումներով, քարտէսով, 59 գունաւոր նկարներով կր ներկայացնէ 1915էն առաջ մեր անցեալի փառքը եւ ներկայի նսեմութիւնը, եկեղեցիներ անդուռ, թալանած խորաններ, փլած գմբէթներ, բերդեր կիսափուլ: 1915ին թշնամիին կարգախօսն էր «ազգովին րնաջնջել հայը»:

Զարհուրելի թուականէն մինչեւ այսօր նոր կարգախօսն է «ջնջել հայուն հետքը այս հողերէն»: Եւ կր չարունակուի մշակութային եղեռնը:

ԳՈՀԱՐ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ

9

ՄԵԾ ՄԱՐԴՈՑ ՄՏԱԾՈՒՄՆԵՐՔԷՆ

ԳՐԱԳԷՏԻՆ ԿՈՉՈՒՄԸ

*Գրելը իմ կեանքս է: Նաեւ իմ արհեստս է: Գրելը յաւ ապրելակերպ մրն է, անիկա կատարեալ արհեստն է որոշ տեսակի մարդու համար, ա՛յն մարդուն համար, որ ներքնապէս արագաշարժ է, որ չուտով կր ձանձրանայ, որ կր խորչի ո՛րեւէ տեսակի բանտումէ, որ կր մերժէ իր ժամանակր խճողել գործի անիմաստութեամբ, որ պէտք է ապատ րլլալ ո՛րեւէ ժամանակ սլքտալու կամ ճամբորդելու կամ ուսանելու կամ պտոյտի ելլելու, որ կր սիրէ իր մտերմութիւնր, որ կր յուսայ քիչ մր ճրչմարտութիւն սորվիլ, քիչ մր չնորհ ստեղծել, քիչ մր խնդուք պատճառել: Գրողր մարդ մրն է, որ չի կրնար հանդուրժել աչխարհի կարգին, մարդ մր, որ պէտք է փորձէ թեթեւցնել հոգեվարքր անոնց, որոնք ստիպուած են հանդուրժել այդ կարգին, մարդ մր, որ պէտք է յուսայ կարգ մր բարեփոխութիւններ մտցնել այդ կարգին մէջ, մարդ մր, որ կր հաւատայ (կրեթէ այնպէս ինչպէս մանուկները կր հաւատան), թէ բոլոր մարդերը սր մր պատ պիտի րլլան այն անարդ եւ հոգեքանդ ձնչումներէն, գորս իրենց վրայ իգործ կր դրուին աչխարհի ստորին կարգուսարքէն: Գրող մր կր հաւատայ, թէ աչխարհի վրայ ամէն ոք կրնայ ապատագրուիլ ճշմարտութեամբ, արուեստով, Աստուծոյ չնորհով, գիտութեամբ, սէրով: Գրող մր կր ստեղծէ հոգի մր իրեն համար եւ հոգի մր իր րնտանիքին համար եւ հոգի մր իր ժողովուրդին համար, ո՛վ ալ րլլան ասոնք: Իր յաւագոյն վիճակին մէջ՝ գրող մր ներչնչուած արարած մրն է, եւ ասիկա մեզի համեմի րլլայ կամ ոչ՝ ան կարող է բարձրագոյն արարած մը րլլալ: բայց միանգամայն (եթէ ան յաւ գրող մրն է) ան կարող է րլլալ նո՛ւնքան հասարակ, որքան աչխարհի ամէնէն հասարակ մարդը: Եթէ ունէ մէկը երբեմ ստորին է՝ գրողր ստորին է այդ մարդուն հետ, որովհետեւ գրող մր պէտք է բոլոր բաները, բոլոր մարդիկր րլլայ: Եթէ պահտր, որ յաւ գրող մր փողոցին մէջ հանդիպէր աչխարհի մեծագոյն մարդուն, ան պիտի գիտնար այդ մարդուն գաղտնիքր եւ պիտի րլլար անոր եղբայրր: բայց միանգամայն եթէ պատահէր, որ ան հանդիպէր աչխարհի ամէնէն սարսափելի ոճրագործին, կամ ամէնէն անհաւատալի ստախօսին, կամ ամէնէն տխմար խեղթին, կամ ամէնէն սնափառ յաւակնոտին, գրողր պիտի գիտնար նաեւ այդ մարդուն գաղտնիքր եւ անո՛ր ալ եղբայրր պիտի րլլար: Վասնզի գրողր մարդու ամրողջ րնտանիքն է: Աստուծոյ եւ ճշմարտութեան բարեկամ մր րլլալ կատ, գրող մրն է նաեւ կէս խեղթուկ, ծիծաղելի երեւոյթով մարդ մր, որ կր նստի իր գրասեղանին առջեւ եւ կր տքնի եւ գյանիկներ կր ծխէ եւ երեւակայելի ամէն հոգեվարքէ կ'անցնի՝ մինչ չատ պզտիկ քանակութեամբ ճշմարտութիւն կր հանէ՝ կինք չրրջապատող սխալանքի եւ կեղծիքի եւ ապականութեան եւ անիրաւութեան հսկայ ծովէն: Իր մարմնին մէջ բացարձակ ոչնչութիւն մր - ապուշներու համար վհատեցուցիչ րնկերակից մր - րլլալ կատ, գրող մր վերջին մենաւոր մարդն է աչխարհի. եւ մարդերու մեծ խմբաւորումները - դասակարգեր, միութիւններ, ակումբներ՝ քաղաքական, մշակութային կամ որեէ - կրնան չնորհակալ րլլալ Աստուծոյ, որ գրողր տակաւին մենաւոր է, որովհետեւ անոր մէջ կր գտնուի իւրաքանչիւր մարդու փրկութիւնը, վասնզի իւրաքանչիւր մարդ մենաւոր է բայց չ'րնդունիր ատիկա, չ'ուզեր որ այդպէս րլլայ, մղուած՝ վախէ, կամ անկարողութենէ, կամ ծուլութենէ, կամ ուրիշ բանէ: Գրողր յաւագոյն եղբայրն է եւ ամէնքէն աւելի մենաւոր մարդն է ան:

Բայց եւ այնպէս, պիտի նախընտրէի գրող րլլալ, քան թէ Տէրր Աչխարհի:

ՈՒԻԼԻԸՄ ՍԱՐՈՅԵԱՆ

ՆԻՒ ԵՈՐՔ
(2 Յունուար, 1947)

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԱՌՕՐԵԱՅ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՊԱՐԳԵՒԱՏՐՈՒՄ

Նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի հրամանագիրով 15 Ապրիլին Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի շրջանառութեան մէջ դրամանիշերու եւ շարժապատկերի վաստակաշատ բեմադրիչ Արտաւազդ Փելէշեան ազգային մշակոյթի պարգեւման իր բերած նշանակալից աւանդին համար:

Արտաւազդ Փելէշեան ծնած է Դեկտեմբեր 1938 թուականին: Մասնագիտական կրթութիւնը ստացած է Մոսկուայի մէջ: Նկարահանած է «Քիշերացին Պահակախումբ», «Մարդկանց Երկիրը», «Ակիզը», «Մենք», «Մեր Տարբ», «Պահնէ», «Վերջ» եւ այլ ֆիլմեր:

Շնորհաւորելով բեմադրիչին բազմամեայ գործունէութիւնը՝ Նախագահ Քոչարեան նշած է, որ «Ս. Մեսրոպ Մաշտոց»ի շրջանառութեան, ամէնէն բարձր պարգեւն է, որ կրնայ շնորհուիլ անոնց, որոնք մեծապէս կրնան նպաստել հայրենիքի անկախութեան, պետութեան, մշակոյթի եւ այլ ասպարէզներու զարգացման:

Հայաստանի Հանրապետութեան «Ս. Մեսրոպ Մաշտոց»ի շրջանառութեամբ պարգեւատրուած են երգչուհի Դոնար Գասպարեան, գեղանկարիչ Յակոբ Յակոբեան, գրող Հրանդ Մարտիրոսեան, երգահան Տիգրան Մանսուրեան, դերասաններ Արմէն Ձիկարխանեան, Մհեր Մկրտչեան, Սօս Սարգսեան, խմբավար Օհան Դուրեան եւ ուրիշներ:

ՄԵՏԱՐԱՆՔ

Վերջերս Երեւանի գեղարուեստական հիմնարկը մեծարանքի յատուկ հանդիսութեամբ մը պատուած է կտիկական կերպարուեստի աւագ սերունդի ներկայացուցիչներէն պատասխս Վարդգես Սահմանեանը, ան ծննդեան 80ամեակին առիթով:

Յորելեարին ուղղելով շնորհաւորանքի ջերմ խօսքեր՝ հիմնարկի անօթէն Արամ Խաչատկեան արժեւորած է Վարդգես Սահմանեանի վաստակը՝ հայկական կերպարուեստի գարգացման եւ հիմնարկի վարպետներ փոխանցելու պատասխանատուութեան գոյզ ասպարէզներուն մէջ:

Հանդիսութեան խօսք առած են նաեւ յորելեարին գործընկերներէն գեղանկարիչներ՝ Վահրամ Խաչիկեան, Գրիգոր Աղասեան, Անուշ Պապեան, Վաղինակ Ասլանեան եւ ուրիշներ:

Վարդգես Սահմանեան ուսումնական այս հաստատութեան առաջին ասպետն էր շրջանաւարտներէն է. անոր գործերը ցուցադրուած են Հայաստանի եւ օտար երկիրներու մէջ կազմակերպուած ցուցահանդէսներուն:

ՄՐՑԱՆԱԿ

Հայաստանի Թէլէհաս Մշակութային Միութեան Վահան Թէլէհասի անուան մրցանակին արժանացած է հայրենի բանաստեղծ Վաղէն Ադեհասեանի վերջին «*Ամէն խուչ*» ժողովածուն, որուն շնորհումը տեղի ունեցած է Հայաստանի Գրողներու տան մէջ:

Վաղէն Ադեհասեան նեղինակ է բերդուածներու հինգ հատորի, որոնցմէ մէկը մանկական բանաստեղծութիւններ ամփոփող գիրքը 1992ին արժանացած է Գրողներու միութեան Սահման Զորեանի անուան մրցանակին:

ԳԻՆԵՋՕՆ

Երեւանի Կինոյի տան մէջ 16 Ապրիլին տեղի ունեցած է շարժապատկերի մասնագէտ, արուեստի վաստակաւոր գործիչ Կարէն Քարանիարի «*Ակնարկներ Փարաջանովի մասին*» հատորին գիւնիճօնը:

Հատորը լոյս տեսած է ռուսերէնով, «Հայաստան» համահայկական հիմնադրամի հովանաւորութեամբ:

Ձեռնարկին խօսք առած են արուեստագէտներ, որոնք բնդգծած են կարեւորութիւնը հորատիպ այս հատորին գայն նկատելով մեծ նուէր, մասնաւորաբար՝ շարժապատկերի մասնագէտներուն համար:

«Ես փորձած եմ Փարաջանովի հանճարին եւ անկրկնելի արուեստին միջոցով ինչ որ չափով բացատրել անոր ստեղծագործութիւններուն երկասեռականութիւնը», ըսած է հեղինակը եւ աւելցուցած, որ գիրքին հիմնական գաղափարներէն մէկը՝ հայ դասական մշակոյթի հետ Փարաջանովի արուեստի կապին բացայայտումն է:

Կնոջական

ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ

ԾՆՈՂՆԵՐՈՒ ԱԿԱՄԱՅ ՍԽԱԼՆԵՐԸ

Իրենց զաւակներուն դաստիարակութեան ընթացքին ծնողներ յաճախ ակամայ կը դիմեն չափազանցուած խստութեան կամ կ'ըլլան անտեղի կերպով պահանջկոտ ու մտանոգուող: Մանուկի մը հետ վարուելու յիշեալ ձեւերը ճիշդ հակառակ ազդեցութիւնը կ'ունենան ան ալ ապագային զայն վերածելով ամչկոտ, երկմտող կամ վախկոտ անձի մը, որ մեծ դժուարութիւններ կը դիմագրաւէ իր շրջապատին մէջ:

Մեր նպատակը չէ մանուկը եւ պատանին լաւագոյն ձեւով դաստիարակելու տարազ (*ֆորմիւլ*) մը առաջարկել այստեղ: Արդարեւ, շատ կասկածելի է, թէ այդպիսի տարազ մը կարելի ըլլայ գտնել: Մեր նպատակն է մատնանշել կարգ մը սխալներ, զորս ծնողներ յաճախ կը գործեն անգիտակցաբար, կարծելով, թէ այդ է զաւակ սիրելու եղանակը:

ՉԱՓԱԶԱՆՑՈՒԱԾ ԽՍՏՈՒԹԻՒՆ

Շատ մը ծնողներ կը խորհին, թէ տիպար զաւակ մը ունենալու համար պէտք է խիստ ըլլալ անոր հանդէպ: Այսպիսի ծնողներ յաճախ կը յաջողին բռնի ուժի կամ կարգապահութիւն հաստատել տան մէջ եւ ունենալ երեւութապէս հնազանդ զաւակներ: Բայց այս տեսակ տղաք երբեք ուրախ չեն ըլլար, որովհետեւ միշտ կը գըտնուին հնազանդելու ծանր պարտադրանքին տակ:

Այս բռնատիրական վիճակին հակազդելու համար զաւակներ կը դիմեն զանազան անուղղակի միջոցներու:

Օրինակ, երբ մայրը, հակառակ տունն կամքին, պէտք եղածէն աւելի կերակուր տայ անոր տղան կրնայ դուրս տալ իր ամբողջ կերածը: Նոյնպէս, երբ տան մէջ ծնողքը կը յաջողի շատ հանդարտ եւ հնազանդ զաւակ մը ունենալ, նոյն տղան դպրոցին մէջ շատ չար ու անհնազանդ կրնայ ըլլալ, որովհետեւ իրեն մայրը ամէն բան կ'ընէ զիրենք գոհացնելու համար:

Դասարանին մէջ, խաղավայրին մէջ այս տեսակ պատանիներ շատ դժբախտ պիտի զգան իրենք զիրենք, որովհետեւ չեն սորված իրենց առանձնաշնորհումները բաժնել ուրիշներուն հետ: Իբր արդիւնք ծնողներու չափազանց թոյլատուութեան զաւակներ կը սորվին, որ եթէ լաւ ու պոռտան - կանչեն ձեռք կրնան ձգել ինչ որ կ'ուզեն:

Ապագային անոնք պիտի ունենան նման մտածում մը. «Երանի թէ ծնողքս այդքան չսիրեր գիս եւ թոյլատու չըլլար ինծի հնազանդէ, որովհետեւ հիմա կը տեսնեմ, թէ կեանքի պայմանները բոլորովին տարբեր են»: Այս պիտի ըլլայ շփացած տղոց մտածումը:

ՅԱՐԳԵԼ ԵՒ ԱՐԺԷՔ ՏԱԼ ՏՂՈՑ

Շատ մը ծնողներ ոչ վստահութիւն ունին իրենց զաւակներուն վրայ, ոչ ալ կը յարգեն զանոնք:

Շատ են այն ծնողները, որոնք տղոց նամակները կը բանան, դարակները կը խառնեն, իօսակցութիւնը մտիկ կ'ընեն, յանկարծակի սենեակին դուռը կը բանան, բաներ, զորս կը բարկացնեն տղաքը:

Առանց նկատի առնելու տղոց տարիքը եւ անոնց միջեւ գոյութիւն ունեցող անհատական տարբերութիւնները կը ջանան ազդել բնութեան սահմանած օրէնքներուն վրայ: Յաճախ ծնողները կը ստիպեն իրենց զաւկին, որ իր կարողութենէն աւելի ուտէ կամ խմէ: Կը մոռնան, որ եթէ ուրիշ մը նոյն բանը իրենց ընէ, որքան դժգոհ պիտի մնայինք:

Կան զանազան տարիքի տղաք եւ աղջիկներ, որոնք չեն ուզեր հիւրերուն քով գալ, ձեռնուխ ու իօսիլ անոնց հետ: Բայց հակառակ ասոր ծնողները կը ստիպեն, որ տղան անպայման հնազանդի: Այսպիսի ծնողներ կ'անտեսեն պատանիին անհատականութիւնը եւ կը խորհին, թէ տղան իրենց քմահաճոյքեն կախեալ պէտք է մնայ մինչեւ վերջ:

Շատ անհանդուրժելի կացութիւն մը կը ստեղծուի նաեւ, երբ ծնողները իրենց զաւակները կը բաղդատեն ուրիշներուն հետ. «Որքան պիտի ուզէի, որ դուն ալ Մարալին պէս մարդամօտ ու ընկերական ըլլայիր»: Այս տեսակ արտայայտութիւններով ծնողները կը վնասեն իրենց զաւկին բարօրութեան: Պէտք է յստակօրէն գիտնալ, թէ ամէն տղայ նոյնը չի կրնար ըլլալ, ինչպէս որ ամէն չափահաս մարդ նոյնը չէ:

ԿԱՏԱՐԵԼԱԳԵՑԱՆ ՋԳՏԵԼՈՒ ՉԱՓԱԶԱՆՑՈՒԱԾ ՓԱՓԱՔ

«Մարա՛լ, խնդրեմ դասերդ շուտ վերջացուր, որ կես ժամ դաշնակի փորձդ ընես եւ ապա «պալէի» հասնիս»...

Այս տեսակ նրահանգներու յաճախ կը հանդիպինք մեծ թիւով ընտանիքներու մօտ: Զաւակները վերածուած են մեքենաներու եւ ծնողները կ'ուզեն լարել ու աշխատցնել զանոնք իրենց ուզածին պէս:

Այսպիսի ծնողներ կ'ուզեն ուրիշներու նմանիլ եւ զօրաւոր մրցակցութեան ոգի ունին իրենց մէջ եւ կամ կը տառապին ստորակայութեան զգացումէ, զոր կ'ուզեն գոհացնել իրենց զաւակներուն միջոցով:

Այսքան ծանրաբեռնուած վիճակի մէջ, երբ զաւակներէն կ'ակնկալուին ընել բաներ, որոնց համար թերեւս չունին շնորհք ու մասնաւոր յատկութիւն մը, անոնք կ'ընկճուին, միշտ յոգնած կը զգան եւ յաճախ կ'ունենան անհանգարտ վիճակ, ախորժակի եւ քունի խանգարում:

Առողջ հանգիստ եւ ուրախ զաւակներ ունենալու համար պէտք է տալ անոնց բաւարար ազատ ժամանակ, երբ տղան կըրնայ զբաղիլ զիրենք հետաքրքրող խաղերով եւ ազատ զգայ ընելու ինչ որ ինք կ'ուզէ:

ՉԱՓԱԶԱՆՑՈՒԱԾ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆ

«Մի վազեր կը քըրտինա», «Մի ցատկեր կ'իյնաս», «Մի խաղար կը յոգնիս», «Մի հեռանար կը կորսուիս»...

Կան ծնողներ, որոնք չափազանց մտահոգ են իրենց զաւակներուն առողջութեամբ: Զաւակի ամէն մէկ շարժումը կը կաշկանդեն անվերջանալի հրահանգներով եւ անոնց յարմար բացատրութիւններով:

Անհրաժեշտ առողջապահական նիւանդութիւններ կը չափազանցուին եւ մանուկներն ու պատանիները երկար տարի կը բացակային դպրոցէն: Ասոր իբրեւ հետեւանք մանուկը կը դառնայ երկչոտ, վախկոտ ու ամօթխած: Անառարկելի չունենալ եւ չի համարձակիր իրեն տարեկիցներուն հետ խաղալ եւ կը սկսի անբաւարար դառնալ ընկերներուն կողմէ:

Ինքն ալ կը սկսի իր կարգին աւելորդ մտահոգութիւններ ունենալ իր ապահովութեան եւ առողջութեան նկատմամբ:

ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

ԻՎ ՍԷՆ ԼՈՐԱՆ



Իվ Սէն Լորան եւ մայրը՝ Լիւսիէն

Արդէն քառասուն տարիէ ի վեր Իվ Սէն Լորան կը ստեղծագործէ: Ֆրանսացի անուանի ձեւագէտը անգուգական տեղ կը գրաւէ նորաձեւութեան աշխարհին մէջ: Ան չահած հրապմաթիւ մրցանակներ, եւ անոր անուանը խորհրդանիշներէն մէկն է ֆրանսական վայելչութեան եւ նուրբ ճաշակին.

Մեծ ձեւագէտին քառասուն տարիները փայլուն աստղակին առիթով, ֆրանսական «Ժամ» ամսաթերթը հարցազրոյց մը ունեցած է անոր մօրը՝ Լիւսիէն Մաթիւս Սէն Լորանին հետ, որ տեղեկութիւններ կու տայ իր տաղանդաւոր տղուն մասին:

*

* *

ՀԱՐՑՈՒՄ.- Ինչ կը մտածէ՞ ձեր զաւակին 40 տարուան ասպարէզային կեանքին նշումին առիթով:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ - *Դժուար կ'ըմբռնեմ պատահածը: Իվ շատ երիտասարդ տարիքին յաջողութիւն արձանագրեց եւ ատիկա մեծապէս կը մտահոգէր գինք, քանի որ մեծ պատասխանատուութիւն կը դրուէր անոր ուսերուն վրայ:*

Ինքզինքս կը բաղդատեմ մուկի մը, որ չեռ մը ծնած է:

Ան յաճախ հագուստներս կը կտրտէր նորեր ստեղծելու համար, կը գայրանայի· բայց արդիւնքը ան եղաւ, որ 17 տարեկանին Իվ ընդունուեցաւ «Տիոր» նորաձեւութեան տան մէջ եւ Տիոր անձամբ ինծի րսաւ՝ «Ձեր գաւակը օրին մէկը պիտի յաջորդէ ինծի...»: Այս բոլորը անհնախատեսելի էր:

Հ.- Ձեր գաւակին յաջողութիւնը ի՞նչ պապագում կ'արթնցնէ ձեր մէջ:

Պ.- *Հպարտութիւնն ու երջանկութիւնը անխուսափելի են նման բացառիկ յաջողութեան մը դիմաց:*

Իր ասպարէզին բոլոր մարզերէն ներս Իվ հարիւր տոկոսով յաջողած է: Բայց կը ցաւիմ, որ անոր անձնական կեանքը նոյնքան յաջող չեղաւ:

Ան հետաքրքրական անձնաւորութիւն մըն է: Երբեք չ'ուզեր, որ ինքզինքս ձգեմ, օրական վարսայարդարին կ'երթամ եւ տեսքս կը խնամեմ:



Իվի մէկ յաղացում - գծագրութիւնը 15 տարեկանին

Հ.- Ձեր վայելչութիւնը ապրած է անոր մօր պէս:

Պ.- *Այո՛, միշտ ալ շատ «քոքէթ» եղած եմ շատ վայելուչ կը հագուէի եւ Իվ կը կմայլէր ինծի: Ան հետս կը թերթատէր «Վոկ», «Էլլ» նորաձեւութեան թերթերը, ինծի համար կը յատնար հագուստներ գորս կարել կու տայի դերձակուհիիս քով: Շատ հպարտ եմ, որ անոր յատած հագուստները կը հագուէի: Անոր համար վայելչութիւնը ապրելու արուեստն մըն էր: Երբեք չ'ուզեր, որ ինքզինքս ձգեմ, օրական վարսայարդարին կ'երթամ եւ տեսքս կը խնամեմ:*

Հ.- Ձեր գաւակը ձեզի պէս յուսարձակնիրի նեղու կը մնայ եւ հակառակ ասոր անոր ապագը անորոշ կը փայլի:

Պ.- *Ճիշդ է: Բայց ես ինծի տեւարար հարց կու տամ, թէ ան ինչպէս կրնայ ձգած է յաջողիլ պարու մը մէջ, ուր թերթերն ու պատկերասփիւռը ամէն բան են, յաջողութեան սանդուխները բարձրանալու համար: Իր պաշտօնակիցներուն հակառակը՝ ան հեռու կը մնայ յուսարձակներէ, հարցազրոյցներէ:*

Ներկայիս մտահոգ եմ Ֆրանսայի ախոյեանութեան բացման հանդիսութեան անոր տղոյնգէ - փառատօնով, որ պիտի սփռուի աշխարհիս չորս ծագերուն: Ջեմ կիտեր, թէ Իվ անձամբ ներկայ պիտի ըլլայ:

Հ.- Սէն Լորան ներածութեան առնելիք ձախողութիւնն իվ չնչին պատասխանատուութիւն մը կրնա՞ր շարունակել վերցնել: Ի՞նչ կը կարծէք, որ ան պիտի բնէ այսուհետեւ:

Պ - *Կը կարծեմ, որ կրնայ գրել· ան գրագէտ է, բայց երբեք չի հրատարակեր իր գրածները: Եթէ ձեւագէտի ասպարէզը այսուհետեւ գոհացում չի տար իրեն, ինչո՞ւ չարունակել թող ուրիշ բան փորձէ:*

ՍՆՆԴԱՊԻՏԱԿԱՆ

ԿԻՏՐՈՆԻՆ ՕԳՏԱԿԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Կերակուրներուն հետ կամ սննդանիւթերու մէջ գործածուող կիտրոնը պարզ համեմ մը չէ: Ան ունի բուժիչ, ամրացիչ եւ սնուցիչ բաղադրիչ յատկութիւններ:

Հարուստ է Ա Պէ եւ մանաւանդ Սէ կենսանիւթերով, ինչպէս նաեւ երկաթի, կիրի, ֆոսֆորի նման տարրերով: Յայտնի է, որ վիթամին Սէ ն կը գօրացնէ արեան երակներու դիմադրականութիւնը եւ ճկունութիւն մը կու տայ անոնց: Անոնք, որոնք երակներու տկարութիւն ունին, կամ անոնք որոնց ինտերը շուտ կ'արիւնին՝ մեծապէս կ'օգտուին կիտրոնի առատ գործածութենէն:

Կիտրոնը ունի մանրէասպան յատկութիւն: Քանի մը կաթիլ կիտրոնի հիւթը կրնայ սպաննել քոլէրայի, թիֆոյիտի կամ տիպանթերիի մանրէները: Ուտելէ առաջ, երբ կիտրոն քամենք ձուկի, ոստրէի կամ միսի վրայ, համեմելու մտադրութեամբ, կը մտածե՛նք արդեօք, որ միաժամանակ կը հականեխենք այս սննդանիւթերը: Այս իսկ պատճառով կարելի է քանի մը կաթիլ կիտրոնի հիւթ դնել այն ըմպելի ջուրին մէջ, որուն մաքրութեան կը կասկածինք:

Կիտրոնը իր պարունակած սիթրիք կոչուած թթուով (acide citrique organique) մեծապէս կ'օգնէ մարսողութեան եւ կը հականեխէ մարսողական գործարանները՝ ճիշդ թարմ ու սերը չաւնուած մածունի նման: Դժուարամարսութեան պարագային կարելի է կիտրոնի կեղեւները 10 վայրկեան ջուրին մէջ եռացնել եւ այդ ջուրը տաք-տաք խմել: Մէկ կիտրոնի հիւթ, թէյի դգալ մը պիքարպոնաթ կաւաթ մը ջուրի մէջ՝ կը յաղթահարեն անմարսողութիւնը:

Կիտրոնի հիւթը, թեթեւ լիմոնաթի ձեւին տակ, հիւանդանոցներու մէջ կու տան հիւանդներուն՝ անոնց ծարաւը մարելու եւ արիւնը հոսուն պարձնելու համար:

Կոկորդի ցաւի կամ բորբոքման յաւապոյն դարմանը պտած կ'ըլլանք, եթէ մէկ կիտրոնի հիւթը լուծենք գաղջ ջուրի մէջ եւ անով լուանք մեր կոկորդը:

Կիտրոնի հիւթը իր հականեխիչի եւ կսկիծի գոյգ յատկութիւններով կրնայ իրրեւ դեղ ծառայել ամէն տեսակ վէրքերու կամ թաղանթներու պարմանումին համար:

Երբ ուրիշ միջոցներէ կուրկ ենք՝ քթի արիւնահոսութիւնը կրնանք դադրեցնել՝ բամպակի կտոր մը կիտրոնի հիւթին թաթխելէ ետք ենթակային ուռկերուն մէջ դնելով:

Շարաթը երկու անգամ կարելի է ակռաները խոզանակել կիտրոնի հիւթով՝ եթէ կ'ուզենք ճիւնի պէս ճերմրկցնել ու փայլեցնել կանոնք: Իսկ այն տիկիններուն, որոնք իւղոտ մորթ ունին՝ ամէն առաւօտ վստահութեամբ կրնան օծել իրենց դէմքը կիտրոնի հիւթով եւ կարճ ժամանակի մէջ օգուտը կը տեսնեն:

Կիտրոնի մշտական գործածութենէն կ'օգտուին բոլոր անոնք, որոնք լեարդի անհանգստութիւն, յոդացաւեր կամ երիկամունքներու աշխատանքի խանգարում ունին:

Կիտրոնէն աւելի քանակութեամբ հիւթ կարելի է քամել գործածութենէ հինգ վայրկեան առաջ գայն տաք ջուրի մէջ դնելով:

Խոհանոցի մէջ, ճաշասեղանին վրայ կիտրոնի մշտական գործածութիւնը եւ ներկայութիւնը մեծ նպաստ մըն է առողջութեան:

Եւ այդ՝ հնարաւոր է ամէնուն համար այս գեղեցիկ երկրին մէջ, ուր կիտրոնի ծառերը առատօրէն կ'աճին ու լիառատ բերք կու տան:

Այս էջը պատրաստեց ՅՈՒՇԻԿ ՄԱՒԻՍԱԳԱԼԵԱՆ

ԽՈՀԱԳԻՐ

ՁՈՒԿ՝ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ



Չորս անձի համար անհրաժեշտ են.-

- Կէս քիլօ ձուկի ֆիլէ (նայած ձեր ճաշակին), առանց մորթի եւ փուշի
- Երեք ցօղուն թարմ ծոթրիհ
- Մէկ կապոց քզպարա
- Սոխ մը
- Երկու պճեղ սխտոր
- Չորս կիտրոն
- Քանի մը կաթիլ «թապասքօ» թացան
- Աղ
- Ձիթաիւղ

Պատրաստութեան կերպը.-

Կիտրոնները քամել եւ հիւթը խորունկ ամանի մը մէջ դնել, պղտունց մը աղ եւ քանի մը կաթիլ «թապասքօ» աւելցնել:

Ձուկին ֆիլէները ցօղուել եւ ցամքեցնել եւ փոքր պատառներու չափով կտրտել եւ խորունկ ամանի մը մէջ փոխադրել: Վրան աւելցնել մանրուած սոխը, ճըզմուած սխտորը եւ ծոթրիհին տերեւները: Խառնել, ապա վրան դարձնել կիտրոնին հիւթը: Ամանին բերանը գոցել եւ սառնարանը պահել առնուազն 2 ժամ:

Ձուկը փոխադրել փուռի ափսէի մը մէջ, որուն յատակը նախապէս ձիթաիւղով ծեփուած ըլլայ:

Եփել միջակ ջերմաստիճանով շուրջ կէս ժամ:

Հրամցնելու ատեն ափսէին շուրջը զարդարել կիտրոնի շերտերով եւ ծոթրիհի տերեւներով:

ՄԱՐԶԱԿԱՆ-ԱՇԽԱՐՀ

ԿՈՉ՝ Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ԱՆԴԱՄՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՀԱՄԱԿԻՐՆԵՐՈՒՆ

Սիրելի թոյրեր եւ եղբայրներ,

Լիբանանի Ֆութպոլի ախոյեանութեան մրցաշարքի առաջին մնացած են քանի մը շաբաթներ միայն եւ մեր խումբը կարած չէ պահպանի վրանոցի սահմանը:

Այելին. կը գտնուինք այնպիսի վիճակ կացութեան մը մէջ, ուր ամենափոքր կաղապարումն իսկ կրնայ ճակատագրական հետեւանքներ ունենալ:

Այս հանգրուանին Հ.Մ.Ը.Մ.Ի Լիբանանի Շրջանային վարչութիւնը կոչ կ'ուղղէ բոլորին, պատասխանատուութեան, մարզիկ թէ համակիր, ուժերու եւ կարողականութեանց առաւելագոյն լարումով գտնուելու իրարանցիրէն առաւած գոհաբերութեան գագաթնակէտին միասնաբար շրջանցելու համար Հ.Մ.Ը.Մ.Ի առաջնորդող որեւէ վրանոց:

Այսօր ներելի չէ ոչ մէկ սխալ:

Շաբաթ, 2 Մայիս 1998, ժամը 16:45ին Թրիփոլիի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ մեր իրարանցիր մարզիկէն կը պահանջի գերազանցել ինքզինք եւ ամբողջ 90 վայրկեան ոգեմաճակատի վրայ գտնուող գիւղորի հոգեբանութեամբ պայքարիլ, առաւելագոյն 3 կէտերէն ոչ մէկ կէտ գիչելու նախանձախնդրութեամբ:

Այս Շաբաթ մեր բազմահազար համակիրներէն կը պահանջի. մէկդի թողած ամէն զբաղում, ուղղուիլ Թրիփոլի եւ Հ.Մ.Ը.Մ.Ի համակիրի յատուկ ոգիով մրցումի ամբողջ տեւողութեան ընթացքին թոչակերել խումբը:

Նոյն այս ոգին պէտք է պիտաւորէ նաեւ յառաջիկայ վերջին 2 մրցումները:

Այս ոգիով միայն կարելի է վերջնականապէս շրջանցել ներկայ անապրոյզ վիճակը:

Եւ այդ ոգիով կարելի է ոչ միայն շրջանցել գագաթնակէտը, այլեւ խումբը վերադարձնել բնդհանուր դասաւորման մէջ իրեն վայել պատուաբեր դիրքին:

Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԸՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԼԵՎԱՄԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ ԿԸ ՍԿՍԻՆ ԱՅՍՕՐ ՄԻՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ՅԱՅՏԱԳԻՐՈՎ

ԼԵՎԱՄԻ մրցումները կը սկսին այսօր երեկոյեան ժամը 7:30ին եւ կը շարունակուին չարաթավերջին: Աթլեթիկմի մրցումները տեղի կ'ունենան Պուրճ Համուտի քաղաքապետարանի դաշտին վրայ, իսկ մնացեալ բոլոր մարզախաղերը՝ Ապգ. Լեւոն եւ Սոֆիա Յակոբեան Քոլէճի դաշտին վրայ:

Ստորեւ՝ այս շարթուան յայտագիրը.

ՄԻՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼ

Այսօր՝ Հինգշաբթի, 30 Ապրիլ 1998 ժամը 7:30ին

Աւարտական մրցում.

Ս. Հռիփսիմեանց - Արհեստից:

ԱԹԼԵԹԻԶՄ

Շաբաթ, 2 Մայիս 1998

ժամը 2:00էն սկսեալ:

ՓԻՆԿ ՓՈՆԿ

Կիրակի, 3 Մայիս 1998

ժամը 8:00էն սկսեալ:

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ

Կիրակի, 3 Մայիս 1998

Միջակ տղաք՝ Ս. Հռիփսիմեանց - Ձեմարան

Քառորդ աւարտական ժամը 4:30ին:

Մեծ տղաք՝ Ս. Հռիփսիմեանց - Ե. Մանուկեան: Քառորդ աւարտական ժամը 5:30ին:

Մեծ տղաք՝ Արհեստից - Մեսրոպեան: Քառորդ աւարտական ժամը 7:00ին:

ԿԼՈՐ ԳՆԴԱԿԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

***ՍԼՈՎԱՔ** միջագգային միջնադահ Լուպոմիր Մարավչիք յառաջիկայ եղանակին ապատ փոխանցումով մր պիտի միանայ Գերմանիոյ Տուիգպուրկին, կր յայտնեն պերմանական ակումբին պատասխանատուները:*

32 տարեկան Մարավչիք այժմ մաս կր կազմէ Ֆրանսայի Պասթիային:

***ԳԵՐՄԱՆԱՑԻ** ֆութպոլի սիրահարներուն մեծամասնութիւնը կր պահանջէ, որ 37 տարեկան լիպերօ Լոթար Մաթէուս վերապառնայ ագգային խումբ եւ իր մասնակցութիւնը բերէ 1998ի Մոնտիալին:*

Անցեալ չարաթ Օլաֆ Թոնի վիրաւորուելէն յետոյ պատճառ մր եղաւ, որ ձնշումները բագմանան մարգիչ Պերթի Ֆոկցի վրայ, որպէսզի չվարանի իր կազմին միացնել Մաթէուսը:

Սակայն Ֆոկց կր պնդէ որ մինչեւ Մոնտիալ Թոն ամրողջութեամբ պիտի ապաքինի, հետեւարար...

Պայէրն Միւնիխի փոխնախագահ՝ Քարլ-Հայնց Ռումմենիկէ եւս կր չեչտէ Մաթէուսի Մոնտիալին մասնակցութիւնը, ըսելով որ Մաթիաս Զամրը եւս բացակայ է:

Վերջին անգամ Դեկտեմբեր 1994ին Մաթէուս կրած էր Գերմանիոյ ագգային խումբին չապիկրան 122 անգամ միջագգային մրցումի մասնակցած է:

***ՖԻՖԱՆ** երէկ պենֆիքային մէկ ամսուան պայմանաժամ տուաւ, որ Մանչեսթրը Եունայթրտի վճարէ չեխ միջագգային մարգիկ Քարէլ Փոպորսքիի փոխանցման գումարը:*

Փոպորսքիի փոխանցումն անցած է 6 ամիս, սակայն կայնգարդ պենֆիքա ոչինչ վճարած է անկլիական ակումբին:

ՖԻՖԱի մէկ պատասխանատուն ըսաւ, թէ ձրչդուած պայմանաժամին պենֆիքա եթէ չվճարէ այդ գումարը՝ տուգանքի պիտի չենթարկուի:

***ՍԼԱՎԻԱ ՓՐԱԿԱ** ակումբը անակնկալօրէն պաշտօնանկ րրաւ իր մարգիչը՝ Փաւէլ Թոպիասը, որ 7 ամիս առաջ ստանձնած էր իր պաշտօնը:*

Այս անակնկալ որոչումն ամէնէն աւելի կարմացան խումբին մարգիկները, որոնք չէին հասկնար իրենց մարգիչին պաշտօնազրկումը:

Խումբին պատասխանատուները պարգապէս յայտարարեցին, թէ սպնական մարգիչ Փիթըր Ռատա պիտի րլլայ առաժամեայ մարգիչ:

ՊՈՒՆՏԼԻԿԱ

ԱՐՄԻՆԻԱ ՊԻԼԷՓԵԼՏ - ՔԱՅՋԸՐՍԼԱՈՒԹԸՐՆ 2-2

Երէկ Գերմանիոյ ախոյեանութեան 4 մրցումներ տեղի ունեցան, որոնց ընթացքին դասաւորման պարագլուխի դիրքը գրաւող Քայլըրսլաութըրնն 2-2 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց վերջին դիրքը գրաւող Արմինիա Պիլըֆելտի հետ:

Այս հաւասարութենէն ետք, տիտղոսին գծով պայքարը շատ աւելի տաքցաւ եւ Բ. դիրքը գրաւող Պայէրն Միւնիխի եւ Քայլըրսլաութըրնի միջեւ կէտերու տարբերութիւնը կը մնայ միայն 2 կէտ: Շաբաթ օր, ախոյեանութեան 33րդ հանգրուանի մրցումներուն, Քայլըրսլաութըրնն պիտի ընդունի 12րդ դիրքը գրաւող Վոլֆսպուրկը, մինչ Պայէրն պիտի ըլլայ 9րդ դիրքը գրաւող Տուիսպուրկի հիւրը:

Մնացեալ երեք մրցումները տունի հեռուեալ արդիւնքները.

Պոխում - Հերթա Պերլին 2-1
Շալքէ 04 - Քէօլն 1-0
Պայէր Լեւերքուզըն - Պորուսիա Տորթմունտ 2-2

Ստորեւ՝ ընդհանուր դասաւորումը.

	ՄՐՑՈՒՄ	ԿԷՏ
1.- Քայլըրսլաութըրն	32	64
2.- Պայէրն Միւնիխ	32	62
3.- Պայէր Լեւերքուզըն	32	54
4.- Շթութկարթ	32	49
5.- Շալքէ 04	32	49
6.- Հաւզա Ռոսթոք	32	48
.....		
14.- 1860 Միւնիխ	32	38
15.- Քարլսրուհէ	32	35
16.- Քէօլն	32	35
17.- Մէօնշընկլատպախ	32	32
18.- Արմինիա Պիլըֆելտ	32	29

ԵՈՒՎԵՆԹՈՒՍ - ԻՆԹԻՐ ՄԻԼԱՆ ՄՐՑՈՒՄԻՆ ԱՌԻՐԱՒ ԻՐԱՒԱՐԱՐԸ ԿՐՆԱՅ ՀԵՌԱՑՈՒԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

Իտալիոյ ախոյեանութեան ճակատագրական մրցումին, որ իրարու դէմ հանեց պարագլուխի կապմր՝ Եուվենթուս եւ 1 կէտի տարբերութեամբ անոր անմիջական յաջորդը՝ Ինթէր Միլան, ծանօթ է, որ աւարտեցաւ 1-0 ի նպաստ «Եուվէ»ի, յետ իրաւարարական բացայայտ կողմնակալութեան: Այդ օրէն ի վեր հարցր կ'արծարծուի ամէն տեղ միջագգային մամուլր յուսարձակի տակ առած է տգեղ ու դատապարտելի երեւոյթր, իսկ ֆութպոլի աշխարհր փութորկած է իտեա այս անդունդի արարքին:

Հարցր սակայն երէկ կապկ քաղաքական ընոյթ ստացաւ, երբ Իտալիոյ խորհրդարանր պաշտօնապէս օրակարգի վրայ դրաւ գայն: Նախկին վարչապետ, այժմ երեսփոխան Ուոլթըր Վելթրոնի բացայայտօրէն յայտնեց, թէ ամէն գնով «մութ ձեւքեր» կ'ուզեն Եուվենթուսր ախոյեանի տիտղոսին հասցնել եւ դատապարտեց այս ընթացքը, որուն կ'լխաւոր պատասխանատուն նկատեց Իտալիոյ ֆութպոլի ֆետերասիոնր: Մանաւանդ, որ Եուվենթուս կր պատկանի «Փիաթ» ընկերութեան սեփականատէր՝ Անիելլի ընտանիքին, որ կր նկատուի երկիրին մեծագոյն ուժերէն մէկը: Վերջապէս, սակայն, խորհրդարանր այս հարցին քննարկումր յանձնեց նման խնդիրներու իրաւատիրոջ՝ ֆետերասիոնին, որուն նախագահր Լուչիանօ Նիկոյա յայտնեց, որ ֆետերասիոնր եւս կր տագնապի այս «տգեղ» երեւոյթով եւ մօտ օրէն կրնայ միաձայնութեամբ որոչում մր կայացնել, որուն համաձայն, խնդրոյ

8

ՄԻԼԱ ԴԺԳՈՀ՝ ՔԱՄԵՐՈՒՆԻ ՆԵՐԿԱՅԷՆ

Երկուանգամ Ափրիկէի տարուան յաւագոյն մարգիկր ընտրուած եւ երեք Մոնտիալի իր մասնակցութիւնը րերած քամերունցի մարգիկ Ռոժէ Միլա, որ յաջողած էր իր երկիրին ֆութպոլր աշխարհին ծանօթացնել, դժբախտարար պիտի չկարենայ իր չորրորդ Մոնտիալր կատարել, որովհետեւ նկատի չէ առնուած ագգային խումբին ներս, չատ հաւանարար իր յառաջացած տարիքին պատճառով:

46 տարեկան Միլա, որ ներկայիս Մոնփելիէի երկրորդական խումբին մարգիչն է, չատ պիտի ուգէր մանաւանդ Իտալիոյ դէմ մրցումին մասնակցիլ, որ տեղի պիտի ունենայ Մոնփելիէի մէջ, յառաջիկայ Յունիս 17ին:

«Ջեմ կրնար հասկնալ, թէ ի՛նչ տեղի կ'ունենայ քամերունի ագգային խումբին ներս: Երբ մենք կր կրենք մեր երկիրին ագգային խումբին չապիկրան, երբեք նիւթականի մասին չենք մտածեր: Այժմ այդ մէկը կորսուած է», կ'րսէ Միլա:

1990ի Մոնտիալին չորս կոյ նշանակելով, Միլա քամերուներ հասցուցած կր կիսաւարտականին (երբ 38 տարեկան էր), իսկ 1994ի Մոնտիալին ան հակառակ 42 տարեկանին, յաջողեցաւ կոյ մր նշանակել Ռուսիոյ դէմ մրցումին:

ՄԻՆՉ ՔՐԻՍԹԷԼ ՓԱԼԱՍ Ա. ԴԱՍԱԿԱՐԳԻ ՏՈՄԱԿԸ «ԱՊԱՀՈՎԵՑ»

ԼՈՄՊԱՐՏՈ ԿԸ ԿՐՃԱՏԷ ԻՐ ՊԱՇՏՕՆԸ...

Քրիսթըլ Փալասի մարգիչ - մարգիկ Ամիլիս Լոմպարտս, երէկ յայտարարեց, թէ կր հրաժարի մարգիչի իր պաշտօնէն եւ կ'ուգէ միայն իրրեւ մարգիկ մնալ յանտնեան ակումբին հետ:

31 տարեկան իտալացի «ճպատ» մարգիկր, որ անցեալ Օգոստոսին Եուվենթուսէն միացած էր Փալասի, անցեալ Մարտին նշանակուած էր մարգիչ - մարգիկ, փոխարինելով Մանչեսթրըի նախկին աստղերէն Մթիւ Քափըրր:

Անկլիոյ բարձրագոյն դասակարգի ախոյեանութեան ընդհանուր դասաւորման վերջին դիրքը գրաւող Փալասի Ա. դասակարգ փոխադրուելու վտանգը հաստատուեցաւ, երբ չարաթաւկիրին՝ Մանչեսթրըր Եունայթրտէն կրեց ծանր պարտութիւն մր 3-0 արդիւնքով:

29 կէտ հաւաքած Փալաս արձանագրած է 7 յաղթանակ, 8 հաւասարութիւն, իսկ կրած է 20 պարտութիւն:

Անիկա թէեւ տակաւին երեք մրցում ունի կատարելիք, սակայն բարձրագոյն դասակարգի մէջ յոյս չունի մնալու:

Շարաթավերջին Փալաս պիտի րլլայ Պոլթընի հիւրը, իսկ նախավերջին եւ վերջին հանգրուանի մրցումներուն յաջորդաբար պիտի հիւրընկալէ Ուէսթ Համ եւ Շեֆիլտ Ուենսդէյը:

ՊՈՍՆԻԱ ԱՅՍՈՒՀԵՏԵՒ ՄԱՍ ԿԸ ԿԱԶՄԷ ԵՈՒ. Է. ԷՖ. Ա.ԻՆ

Աւելի քան երկու տարի տեւած բանակցութիւնները Եու. է էֆ Ա.ին եւ Պոսնիոյ ֆութպոլի պատասխանատուներուն միջեւ ի վերջոյ արդիւնաւորուեցան եւ Պոսնիա դարձաւ Եւրոպայի ֆետերասիոնի անդամ:

Յառաջիկայ եղանակին, պոսնիական երկու ակումբ իրաւունք պիտի ունենայ մասնակցելու եւրոպական մրցաշարքերուն:

Եու. է էֆ Ա.ի ընդհանուր քարտուղար Կերհարտ Այկներր կ'րսէ. «Այս եղանակի աւարտին վեց խումբեր պիտի կատարեն փլէյ - օֆֆ մրցումներ: Առաջին հանդիսացողր՝ պիտի մասնակցի «Չեմփիընզ Լիկ»ի մրցումներուն, իսկ երկրորդ հանդիսացողր՝ Եու. է էֆ Ա.ի մրցաշարքին»:

Նշենք, թէ Պոսնիոյ ֆութպոլի ագգային խումբը առաջին անգամ րլլալով մասնակցեցաւ 1998ի Մոնտիալի կտումի մրցումներուն, սակայն իր խմբակին չորրորդ դիրքը գրաւելով՝ չկրցաւ հասնիլ Ֆրանսա:

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԱՍԻՈՅ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՌԻԱՏԻ ՅԱՂԹԵՑ ԱՍԻՈՅ ԱԽՈՅԵԱՆԻՆ ԵՒ ՀԱՍԱՒ ԿԻՍԱԻԱՐՏԱԿԱՆԻՆ

Երէկ Մալեզիոյ մէջ տեղի ունեցող Ասիոյ ախոյեան խումբերու 9րդ ախոյեանութեան գծով Ա. խմբակին մէջ գտնուող Ռիատի (որ առաջին անգամ ըլլալով Լիբանանը կը ներկայացնէ Ասիոյ գամաքամասիայ գերագոյն մրցաշարքին) իրապէս մեծ իրագործում կատարեց եւ 82-80 արդիւնքով յաղթեց անցեալ տարուան Ասիոյ ախոյեան Հոնկ Քոնկի Ռեկալին եւ հասաւ կիսաւարտականին:

Ա. կիսախաղին մրցակից կազմը աւելի լաւ խաղարկութիւն ցուցաբերեց. մինչ լիբանանցիք յաճախ անտեղի սխալներով ունեցան ծախող ելոյթներ, սակայն կիսախաղին 3 վայրկեան մնացած. Ռիատի ճնգեակը յանկարծակի զարթնումով մր կատարեց անկարելին եւ 17 կէտ տարբերութիւնը նուազեցուց միայն 2 կէտի. ինչ որ մեծ. նոյնիսկ շատ մեծ իրագործում է ընդհանրապէս պասքեթոլի նոյնիսկ միջազգային տարողութեամբ կազմերու համար: Պէտք է նշել, որ մրցակից կազմը, սակայն, առաւելաբար շնորհիւ իր *թրի-փոյնթ*ներուն էր, որ կրցաւ հաշիւը բարձրացնել. մինչ լիբանանցի տղաքը ոչ միայն կը ձախողէին միւեւնոյնը կատարել, այլեւ իրենց *ռիպաուներ*ը եւս կը ձախողէին հաւաքել, քանի մը, որ բնականաբար առիթ կու տար մրցակից կազմին ազատ խաղարկութեան: Նշմարելի էր նաեւ լիբանանցի մարզիկներուն ֆիզիքական յոգնութիւնը, որուն պատճառը առաւելաբար անաւոր տաքն էր (36 աստիճան): Կիսախաղը աւարտեցաւ ի նպաստ Ռեկալի՝ 46-44 արդիւնքով:

Բ. կիսախաղին, լիբանանցի տղոց կորովը բնականաբար բարձրացած էր եւ յաղթելու ցանկութիւնը զգալի էր անոնց մօտ, թեեւ վճռական պահերու անոնց կը պակսէր անհրաժեշտ կամքն ու պայքարելու ոգին:

Այսուհանդերձ լիբանանեան հնգեակը կրցաւ վերջնական պայքարը ի նիք վճռել, մանաւանդ երբ մրցումին միայն 50 երկվայրկեան մնացած կարողացաւ անհրաժեշտ 5 կէտերը նշանակել եւ 2 կէտով յաղթական մեկնիլ դաշտեն: Պէտք է նշել, որ այդ 5 կէտերը նշանակեց լիբանանեան կազմին օրուան յաղթանակի կերտիչը Մայքըլ Քամպըրլէնտ. շնորհիւ *թրի-փոյնթ*ի մը, ապա առանձինն *սթոյով* գեղեցիկ կողովի մը:

Մարգիչ Իվան Էտէշքոյի տղաքը վաղը կիսաւարտական մրցումին պիտի հակատին Չինաստանի հզօր ախոյեանին դէմ: Լիբանանեան կազմը յատկապէս երեկուան մրցումէն ետք փաստեց, որ անկարելի ոչինչ կայ իրեն համար եւ թնք Ասիոյ ախոյեանը տապալելէն ետք այս ցամաքամասին մէջ որեւէ խումբի դէմ կրնայ համահաւասարօրէն մրցիլ եւ յաղթել:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԱՐԶԱԿԱՆ ՄՐՑԱՆՔ

Պատասխանեցէք այս երկու հարցումներուն եւ շահեցէք կուիցերիական EDOX ժամացոյց մը: Պարգեւը պիտի շահի ամէնէն աւելի նիշ ապահովողը: Կէտերու հաւասարութեան պարագային վիճակահանութեամբ պիտի ճշդուի յաղթականը: Պատասխանները կտրօնները «ԱԶԴԱԿ»ի խմբագրատուն պէտք է յանձնուած ըլլան առաւելագոյնը մինչեւ Երեքշաբթի, 5 Մայիս 1998, երեկոյեան ժամը 6:

1. ա) Ո՞վ պիտի շահի Եու.Է.Էֆ.Ա.ի բաժակի աւարտական մրցումը, որ տեղի պիտի ունենայ Չորեքշաբթի, 6 Մայիս 1998ին, Փարիզի մէջ, Լացիո Ռոմայի եւ Ինթէր Միլանի միջեւ:

Պատասխան----------10 նիշ

բ) Ի՞նչ պիտի ըլլայ մրցումին արդիւնքը:

Պատասխան----------15 նիշ

2. Ո՞վ պիտի շահի Կիրակի, 10 Մայիս 1998ին կայանալիք Ֆորմիւլա 1ի Պարսելոնայի (Սպանիա) Կրան Փրիին:

Պատասխան----------25 նիշ

ԱՆՈՒՆ----------

ՄԱԿԱՆՈՒՆ----------

ՀԵՌԱՁԱՅՆ----------

EDOX
SWISS MADE

ՕՐԱՑԵՑՐ

ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ

◆«*ՏԸ ՌԷՅՆՄԷՅՔԸՐ*» (*Քոնքորտ, Սաժէս, Փլաճէթ-Ապրաժ, Զուք*).- Քոփոլա կը ներկայացնէ «*Քազինօ*»ի ոճով այլ ժապաւէն մը: Մաթ Տէմընց, Միքի Ռուրք եւ Տանի Կլովըր կը փորձեն գարտուղի միջոցներով գումար ապահովել:

◆«*ԱՆԱՍԹԱԶԻԱ*» (*Էլիթ, Ամփիր/Սոտեքօ, Էլիզէ, Էսփաս եւ Սէնթ Էլի*).- Կենդանի գծանկար մը, որ կը ներկայացնէ ոուս դքսուհիին կեանքը:

◆«*ՌԵՏ ՔՈՒՆԸՐ*» (*Քոնքորտ, Փլաճէթ/Ապրաժ եւ Քասլիք*).- Ռիչըրտ Կիր վտանգաւոր օրեր կ'ապրի Չիճաստանի մէջ: Սովորական ժապաւէն մը: Բեմադրութիւն Մոն Աւճէթի:

◆«*ՍՖԻՐ*» (*Էլիթ, Սաժէս, Ամպասատ եւ Ֆրիուէյ*).- Դիտաերեւակայական նորագոյն պատրաստութիւնը: Բեմադրիչ՝ Պերի Լէյիճսըն օգտագործած է հին ժապաւէններու գաղափարներ, որոնց կարգին «*Ապիս*» եւ «*Մէյս Օտիսի*»:

◆«*ՄԱՈՒՉԱՆԹ*» (*Քոնքորտ, Վանտոմ, Փլաճէթ/Ապրաժ եւ Քասլիք*).- Երկու եղբայրներ տուն մը վերանորոգելու ընթացքին կը հանդիպին սկնկիկի մը, որ բաւական կը զբաղեցնէ... նաեւ հանդիսատեսները:

◆«*ՏԸ ՄԷՆ ԻՆ ՏԸ ԱՅՐԸՆ ՄԱՍՔ*» (*Քոնքորտ, Վանտոմ, Փլաճէթ Ապրաժ եւ Քասլիք*).- Ալեքսանտր Տիւմայի «Թրուա Մասքըթէր»-ը անգամ մը եւս պատրաստուած Հոլիվուտի մէջ: Դէպքը կը պատահի 1660ին:

◆*ՄԸՍԹԸՐ ՄԱԿՈՒ*».- Տիզնիէն այլ պատրաստութիւն մը, բաւական ձախող եւ միջակ մակարդակէն աւելի ցած: Բեմադրութիւն Սթանլի Թոնկի:

◆«*ԿՈՒՏՈՒԻԼ ՀԱՆԹԻՆԿ*» (*Քոնքորտ, Փլաճէթ / Ապրաժ եւ Զուք*).- Ամերիկեան սովորութիւններուն դէմ պայքարող աղջիկ մը, որ կը փորձէ փոփոխութիւններ մտցնել իր միջավայրէն ներս: Բեմադրիչ կաս վան Սաճթի հետաքրքրական ժապաւէններէն: Դեր ստանձնած են Մաթ Տեմընց՝ *օսքարի* տիրացած եւ Ռոպին Ուիլիըմս:

◆«*ԷՋ ԿՈՒՏ ԷՋ ԻԹ ԿԷԹՍ*» (*Ամփիր / Տիւճ, Սոտեքօ, Քոլիճէ, Էսփաս, Սէնթ Էլի*).- Մէկ Նիքըլսըն վտանգաւոր աննձնաւորութեան մը դերը ստանձնած է, մտահոգելով իր շրջապատը:

Այս դերին շնորհիւ, Նիքըլսըն եւ Հելըն Հանթ շահեցան լաւագոյն դերասանի *օսքարը*:

◆«*ԱՄԻՍԹԱՏ*» (*Քոնքորտ, Փլաճէթ / Ապրաժ*).- Սփիլպըրկ կը ներկարագրէ ստրկութիւնը իր տարբեր կողմերէն դիտուած: Թէ ինչպէս 19րդ դարու աւարտին նաւ մը՝ Ափրիկէէն առաջին անգամ ըլլալով ստրուկներ բերաւ Միացեալ Նահանգներ: Հետաքրքրական ժապաւէն մը:

◆*ԹԱՅԹԵՆԻԴ*- (*Սէնթ Էլի, Էլիթ, Ամփիր / Սոտեքօ եւ Էսփաս*).- Մէյմս Քամերոնի գերպատրաստութիւնը, որ շահեցաւ 10 *օսքար*: Դերասաններէն աւելի ջուրն ու հրակայ զբօսանաւը իրենց վրայ կը կեդրոնացնեն հանդիսատեսին ուշադրութիւնը:

◆«*ՍՔՐԻՄ 2*» (*Փլաճէթ Զուք / Ապրաժ, Քոնքորտ, Վանտոմ*).- Միշտ այդ անծանօթ արիւնարբուն, որ աջ ու ձախ անմեղներ կը սպանէ: Ուէս Քրէյվընի բեմադրած ժապաւէնը սովորական վախազդու պատրաստութիւն մըն է:

◆«*ՏԸ ՈՒԻՆԿԸ ԱՖ ՏԸ ՏՈՎ*» (*Փլաճէթ Զուք / Ապրաժ, Քոնքորտ*).- Լոճտոճ, դարուս սկիզբը... երիտասարդ ուսանողուհի մը կը սիրահարի լրագրողի մը:

◆ *ՏԵՍՓԼՐՔՅԹ ՄԵԺԼՐՋ*» (*Էսփաս, Ամփիր / Սոտեքօ, Էլիթ, Սէնթ Էլի*).- Ոստիկան մը իր հիւանդ զաւակը բուժելու համար կը դիմէ ամէն տեսակի միջոցներու:

◆ *ԵՈՒ. ԷՄ. ՄԱՐՇԼԶ*» (*Ամպասատ, Ֆրիուէյ, Սիթէ, Ամփիր / Սոֆիլ եւ Տիւճ*).- Օդանաւի արկածի մը արդիւնք, բանտարկեալ մը կը յաջողի խոյս տալ գործի լծելով ոստիկանութիւնը:

ՍԲԱՀՆԵՐՈՅ ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ

Քոնքորտ.- 738439	Քոլիճէ.- 342962
Փլաճէթ / Ապրաժ.- 292192	Էսփաս.- 212526
Փլաճէթ/ Քապիթ.- 912503/4	Վանտոմ.- 443992
Ամպասատ.- 217490	Սէնթ Էլի.- 406706
Էլիթ.- 840286	Ամփիր / Տիւճ.- 792123/4
Ամփիր / Սոտեքօ.- 616706/7	Ամփիր / Սոֆիլ.- 204080
Ֆրիուէյ.- 485590	

ԹՈՒ. ԷԼ.

7:30 - *Արաբերէն լուրեր*
8:00 - *Ֆրանս 2-էն լուրեր*
8:30.- *Մուվի Մէմիք*
9:00.- *Սուպիրէ*
11:00.- «*Լիրպու Ժէյլ Ալ Քաֆուրա*» *տեղական յայտագիր*
12:00.- *Ամերիկեան երկար ժապաւէն՝ «Ալթանթիք Սիթի»*
14:30.- *Արաբերէն լուրեր*
15:30.- *Մաուահէպ Լուպնան*
16:30.- *Ուորլտ ափ Ուանտըր*
17:30.- *Լոթօ եւ տեղական վիճակահանութիւն*
18:30.- *Ալ Թահատի Ալ Քապիր*
19:30 - *Արաբերէն լուրեր*
20:00.- *Ալօ Նաամ*
20:30.- *Լա Նուի Տը Լա Ֆրանքոֆոնի*
23:30.- *Նորթ Ափ Սիքսթի*

ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ.

7:30 - *Թելէ Մաթչ*
9:00 - *Ասթրօ Պէյ*
9:15.- *Քլիփ*
9:30.- *Վաւերագրական*
10:30.- *Լա Մարշ Տիւ Սիէքլ*
12:15.- *Ուսա Թընսա*
13:15.- *Շիֆր Է Տէ Լեթր*
13:45.- *Ասթրօ Պէյ*
14:00 - *Թէ. Էֆ. Ի լուրեր*
14:30 - *Թուշէ Կանիէ*
15:00.- *Քլիփ*
15:30.- *Ալղանի Ալղանի*
17:00.- *Քաթրն Էնտ Քենտի*
17:30.- *Մինի Սթիւտիօ*
18:25.- *Էմ. Թի. Վի. Սփորց*
18:30.- *Էն. Պի. Էյ. պասքեթի մրցումներ*
19:15.- *Քըլ Մէյնէ Ալիւէ*
20:00 - *Արաբերէն Լուրեր*
20:30.- *Էս. Էլ. Շի.*
21:30.- *Սընէ Ալն Սընէ*
23:30.- *Էմ. Թի. Վի. Սփորց*
23:35.- *Ֆրանսական ժապաւէն*

Ի.Ռ. ՊԻ. ՍԻ.

7:00.- *Սի. Էն. Էն.ի լուրեր*
7:30 - *Էյ. Պի. Սի.ի լուրեր*
8:00.- *Ֆրանս 2ի լուրեր*
9:00 - *Մա Ըլաք Իլլա Վայֆա*



9:30.- *Ալ Շամս Թուշրիքու Տայման*
10:30 - *Նահարքում Սայիտ*
13:30 - *Սի. Էն. Էն.ի լուրեր*
14:00 - *Ֆրանս 2ի լուրեր*
14:40.- *Վիտէօ Քլիփս*
15:00 - *Լուրեր*
15:15.- *Մարիա՝ մեքսիքական յայտագիր*
16:30 - *Ունեաքոյէ ուղղակիօրէն ափտուէյ*
18:00.- *Մոնտիալ 98*
19:00.- *Շաքաթնի Ուուտայնա*
19:50 - *Եաուէ Եաուա*
20:00 - *Արաբերէն լուրեր*
20:30 - *Մունիա Ֆի Լուպնան*
21:30.- *Քալամ Էլ Նաս*
23:30.- *Մարպական յայտագիր*

ՄԱՒ-ՄԱԹ-ՊԱՒ.

7:00.- *Ալամ Էլ Սապահ*
13:00 - *Արաբերէն լուրեր*
13:15.- *Ասպու Ալա Պշարի*
14:00 - *Ալ Մաուժա Էլ Ժաադիտա*
15:00.- *Արաբերէն լուրեր*



15:15.- *Տուալ Քարաուան*
16:30 - *Կենդանի գծանկար՝ Մարաուփիլամի*
17:00.- *Կենդանի գծանկար՝ Ֆէյրի Թէյլզ*
17:45.- *Անգլերէն լուրեր*
18:00.- *Ասրենալին*
19:00 - *Կրէյթ Ռոմեներս*
19:30 - *Թրու Էքշըն*
20:00 - *Արաբերէն լուրեր*
20:30 - *Սայնֆիլտ*
21:30 - *Մըրտըր Ուան*
22:00 - *Միլենիում*
23:00 - *Հոմ*
23:30 - *Լենտի*

ԼԻ. ՊԻ. ԷՆ.

15:30 - *Տիմ Լեթըր*
17:00 - *Կենդանի գծանկար*
18:00.- *Վաւերագրական*
18:30 - *Տաֆթաբէր Շուարա*
19:00 - «*Ուշաք Թահթա'լ իշրեն*» *եգիպտական յայտագիր*
21:00 - *Արաբերէն լուրեր*
21:30 - *Միննա Ուա Ֆինա*



22:30 - «*Տայանա*» *Լէյտի Տիի ասահին յատուկ յայտագիր մը.*
23:30 - *Փրոֆայլկ*

* Վերոյիշեալ յայտագիրները ենթակայ կրնան ըլլալ որոշ փոփոխութիւններու:



ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐ



◆*ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ «ՔՆԱՐ» ՊԱՐԱԽՈՒՄԲ, ժամը 8:30, «Լա Սաժէս» թատերասրահ, Ժընեւյում:*
◆«*ԱՆՏԱԼՈՒՍԻԱ*».- *Պար, Քարաքալա խումբին կատարողութեամբ, «Ի-վուար» սրահ, Սին Էլ Ֆիլ:*
◆«*ԱՄԲԻ ԱՅՅԱՄ ՍՈՔՐԱԹ*».- *Բեմադրութիւն՝ Մարուան Ռահպանիի, «Քասփինօ Տի Լիպան»:*

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՔՍՈՐ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

65ԱՄԵԱԿ

ԴԱՇՏԱԳՆԱՅՈՒԹԻՒՆ

♦ԾՆՈՂՔ ♦ԱՇԱԿԵՐՏ ♦ՈՒՍՈՒՑԻՉ

Մասնակցութեամբ՝

ՀՐԱՉ ԿԱՅՇԱԿԵԱՆԻ

ԵՒ ԻՐ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԻՆ

Տեղի կ'ունենայ Հինգշաբթի, 21 Մայիս 1998, Ճաշարան «Ապու Թոնի»ի մէջ, Հրազդան:
Մեկնում՝ առաւօտեան ժամը 9ին վարժարանէն:

ՊԱՏԿԵՐԱՍՓԻՒՌԻ ԷՅ.ԹԻ. ԷՆ. ԿԱՅԱՆԷՆ

Այսօր՝ Հինգշաբթի, 30 Ապրիլ, երեկոյեան ժամը 8.30ին, պատկերասփիւռի Էյ. Թի. Էն. կայանէն դիտեցէք Ազգ. Աքսոր Գասարճեան վարժարանի 65ամեակին առիթով երգչախումբի համերգը, որ տեղի ունեցաւ Երեքշաբթի, 22 Ապրիլին, «Յ. Տ. Մելքոնեան» թատերասրահին մէջ:

ՍԱԿԱՒԱՐԱՆ

Պէյրութի սակարանին մէջ օտար դրամանիշերու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.

Սուրիական ֆունտ	32.64 - 34,68 լ.ո.
Իրաքեան տինար	50.00 - 51.00 լ.ո.
Պահրէյնեան տինար	4033,77 - 4037,81 լ.ո.
Քուէյթեան տինար	4973,97 -4975,99 լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2136,54-2138,58 լ.ո.
Ա. Մ. Էմիրութեանց տիրհամ	412,63 - 416.67 լ.ո.
Սեուտական ռիալ	403.10 - 405.10 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	3653,82 -3657,86 լ.ո.
Քաթարեան ռիալ	415,25 - 419,29 լ.ո.
Եգիպտական կինէ	445,28 - 447,32 լ.ո.
Անգլիական սթերլին	2535,75 - 2537,81 լ.ո.
Գերմանական մարք	843,71 - 845,12 լ.ո.
Հոլանտական ֆլորէն	749,17 - 753,69 լ.ո.
Ֆրանսական ֆրանք	250,27 - 252,23 լ.ո.
Զուիցերիական ֆրանք	1014.60 - 1016.17 լ.ո.
Պելճիքական ֆրանք	39,10 - 40,81 լ.ո.
Դանիական քուրոն	216,21 - 220,10 լ.ո.
Շուէտական քուրոն	193,89 - 195,92 լ.ո.
Սպանական փեզէթա	7.80 - 11.83 լ.ո.
Թրքական լիրա	0.0065 - 0.0085 լ.ո.
Կիպրական ֆունտ	2881.86 -2885,88 լ.ո.
Իտալական հազար լիր	858.00 -865.00 լ.ո.
Ճափոնական հազար եէն	11048- 11050 լ.ո.
Ափրիկեան հազար ֆրանք	2478,00 - 2482.00 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1514,50 - 1526,50 լ.ո.
Քանատական տոլար	1056,14 - 1058,18 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	984,24 -986,28 լ.ո.

● ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	122,000 - 132,000 լ.ո.
Իրաւեան մէկ ոսկի	112.000 - 122.000 լ.ո.
Սամաւեան մէկ ոսկի	97,000 -100,000 լ.ո.
Մեքսիքական փեսոս	540,000 - 550,000 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	14.100,000 - 14.600,000 լ.ո.
Մէկ օնս ոսկի	305,14$ - 307.18 $
Մէկ օնս արծաթ	6,27 $ - 6.32 $

● ՕՍԼԻՏԷրի ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ

	Գինի Ա. ճշդում	Գինի Բ. ճշդում
Ա. կարգի բաժնեթուղթ	12 7/8	12 7/8
Բ. կարգի բաժնեթուղթ	12 3/4	12 7/8

ԵՈՒՎԵՆԹՈՒՍ - ԻՆԹԵՐ ՄԻԼԱՆ...

առարկայիրաւարարը կրնայ ոչ միայն պատժուիլ, այլ ցմահ հեռացուիլ կլոր գնդակի աշխարհէն:

Վերջապէս, ֆետերասիոնը նաեւ կը քննարկէ իրաւարարներու նկատմամբ օրէնքը, որ պիտի վերամբարձակուի Մայիսին եւ ուր «արմատական» լուծումներու ի նպաստ օրէնք մը պիտի որդեգրուի նման հարցերու պարագային:

●ԻՏԱԼԻԱՅԷն այլ կետնի վրայ եւս՝ Ռումանիոյ մէջ, տեղւոյն ֆետերասիոնին որոշումով 6 ամիսով կախակայուեցաւ իրաւարար Մարսէլ Սաւանիուն, որ Պաքաու - Ռափիտ Պուքրէշ մրցումին (1-0) սխալ միջամտութիւններով ոչ միայն մրցումին ճակատագիրը այլափոխած էր, այլեւ պատճառ դարձած էր թրիպիւններուն մէջ ծագած խռովութիւններուն:

ARA TRAVEL IATA անդամ

ARMENIAN AIRLINESի
SALES AGENT,
ՈՒՐԱԽՈՒԹԵԱՄԲ ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ
ԻՐ ՅԱՐԳՈՅ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ,
ՈՐ Կ'ԱՊԱՀՈՎԷ

ՊԷՅՐՈՒԹ - ԵՐԵՒԱՆ - ՊԷՅՐՈՒԹ
ԵՒ ՀԱԼԷՊ - ԵՐԵՒԱՆ - ՀԱԼԷՊ
ARMENIAN AIRLINES ընկերութեամբ
● օդանաւային տոմսեր ● ապրանքի փոխադրութիւն
ԱՐԱ ԹՐԱՎԸԼ,
Պուրճ Համուտ, Համակատան շէնք,
Հեռ. 266594 - 261296 : FAX: 261296

Հ. Յ. Դ. ՋԱՒԱՐԵԱՆ
ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
ՋԱԾԿԵՐՈՅԹ _ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 16 Մայիս 1998ին, Portemilioի "Salle des Etoiles" սրահին մէջ:

ԲԱՑԱՌԻԿ ՇՐՋԱՊՏՈՅՏ ԴԷՊԻ ԿԻՊՐՈՍ
ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ԳԱՍՓԱՐ ԻՓԷԿԵԱՆ» ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԻ CHERIE NOIRE ԹԱՏԵՐԱԽԱՂԻՆ ԿԻՊՐՈՍԻ ՄԷՋ ԵԼՈՅԹԻՆ ԱՌԻԹՈՎ
8-11 Մայիս 1998, պանդոկ, պտոյտները 320 Տի փոխարէն 225 $:
Արձանագրութիւն ԱՇՃԵԱՆ ԹՈՒՐՋ, Պ.Համուտ հեռ. 01-261177, 01-240654, 03-233978, գիշերը 01-258887:
ՅԱՆՈՒՕՔ - Յուլիս 4ճ սկսեալ Ճօրնայ շրջապտոյտ դէպի Երեւան, թռիչքը՝ Հալէպէն. միայն 365 $:
5 օր Կիպրոս 240 $. 7 օր 260 $:
Վառնա 8 օր 290 $:
7 Յունական կղզիներ, օր մը Աթէնք՝ լման ճաշերով. Պէյրութի ևատանեակիսաէճ, շքեղ գրօսանաւով. 485 $:
Եւ DHL արագ նամակներու ապատաքցութիւն:

PLAZA LIFT (ITALY)
ՎԵՐԵԼԱԿ
(ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ)
Երկար տարիներու մեր մասնագիտութեամբ եւ փորձառութեամբ յանձն կ'առնենք նորոգել կամ վաճառել հին եւ նոր վերելակներ:
ՁԱԼԶԱ, ՀԵՌ. 03-255420 ԵՒ 03-810507

ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, դրամանիշներու փոխանակման սակը հետեւեալն էր երէկ կէսօրին.

Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.

Քանատական տոլար	1.4365/70
Գերմանական մարք	1.7955/60
Հոլանտական ֆլորէն	2.0211/21
Զուիցերիական ֆրանք	1.4973/83
Պելճիքական ֆրանք	37.01/08
Ֆրանսական ֆրանք	6.0190/10
Իտալական լիր	1774.3/5.0
Ճափոնական եէն	132.33/38
Շուէտական քուրոն	7.7582/82
Նորվեկիական քուրոն	7.4677/97
Դանիական քուրոն	6.8478/98
Մէկ սթերլին	1.6698/08
●Մէկ օնս ոսկի	310.00/50

5

«ՔԱՐԱՋԱՅՆ ՊԱՏԱՐԱԳ»

Խորագիրը, գիրքին սկիզբը «Քար, Երագ, Պատմութիւն», իրենց յիրաւ արտայայտութիւնը գտած են տղանցքին մէջ հ՚ըերուն: Շունչ առած, կենդանացած եւ ապրումի վերածուած հեղինակին երագով, նախնիներու կեանքով, մշակութային մեր կորուստին անչափելի արժէքը յայտնաբերող Պատմութեամբ: «Ամէն քայլափոխի պատմութիւններ գուգրնթաց կը քալէ հետս, ճնշիչ ներկայութիւն մրն է մէջս»: Նոյն ապրումները վերապահուած են մասնաւորաբար արեւմտահայ ընթերցողին, որ չէ խզած մտերմութիւնը իր անցեալին հետ: Ուխտ ու ապրումի արտայայտութիւն կը գտնէն հեղինակին տողերուն մէջ, գրի առնուած տեղւոյն վրայ:

«Ես եկայ, որ քու մեռելներդ թաղեմ...,
Ջուրովդ օծուիմ, չունչովդ ապրիմ...
Ու ճանչնամ խորհուրդը խորին
Քեզ հետ ձուլուելու
Գտնեմ բանալին իմ մութ կոյութեան»:

Որոնել, գտնել բանալին կոյութեան: Ջուրովիլ անցեալին: Ապրիլ երագը եւ ապրեցնել պատմութիւնը, թո՛ղ ըլլայ ուխտը բոլոր սերունդներուն:

Գրիչդ պալա՛ր, հեղինակ, ցաւիդ, ապրումներուդ, կարօտիդ եւ մեկի փոխանցած «Քարաձայն Պատարագ»իդ համար:

Հ.Ե.Ը.Մ - Հ.Ե.Ը Հ.Ե.Ը.ԻՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԱՐՄԻՆ

ՄԱՆԿԱՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԱՌԱՋԱԳՐԱՆՔՆԵՐ

Գլխաւոր բանախօս՝
ԴՈԿՏ. ԵՐՈՒԱՆԴ ՔԱՍՈՒՆԻ

Հինգշաբթի, 30 Ապրիլ 1998, երեկոյեան ժամը 8ին, Հ.Ե.Ը.Ի Ջապէլ Մովսէսեան կեդրոնին մէջ, Հրոյշ Թաւպէթ:

Յետ ձեռնարկի տեղի պիտի ունենայ մանկապատանեկան գիրքերու ցուցահանդէս վաճառք:

Ցուցահանդէսը պիտի շարունակուի Ուրբաթ, 1 Մայիս, կէսօրէ առաջ ժամը 10էն երեկոյեան ժամը 8, եւ Շաբաթ, 2 Մայիսի ժամը 3էն 8:

ՀՐԱՒԷՐ

FOLK DANCEԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՓԱՌԱՏՕՆ

Կիրակի, 17 Մայիս 1998, կէսօրէ ետք ժամը 5:30էն սկսեալ, Ամերիկեան համալսարանի մարզադաշտին վրայ:

Կը մասնակցին լիբանանեան 24 վարժարաններու պարախումբեր, 500 աշակերտներով:

Հայկական դպրոցներէն՝ Ազգ. Գ. Չաթալպաշեանի, Հայ Աւետ. քոլէճի եւ Գարակէօզեան Հիմնարկի պարախումբերը:

ՊԱՐՈՒՍՈՅՑ ՀՈՒՐԻ ԳԱԼԱՅՃԵԱՆ

Տոմսերը ստանալ յիշեալ դպրոցներէն:

Գին՝ 8000 լ.ո.:

Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար դիմել՝ հեռ. 03-358799 թիւին:

RENAULT – ALFA ROMEO – BMW

ԵՒ ԱՅԼ ՎԱՃԱՌԱՆԻՇԵՐՈՎ

ԻՆՔՆԱՇԱՐԺՆԵՐՈՒ ԱՌՈՒԾԱԽ

ԴԻՄԵԼ՝
ԻՇԽԱՆ ՆԱՐԿԻԶԵԱՆԻ

- 48 ամսուան վճարման դիւրութիւն

KFOURY AUTO PARTS
SIN-EL-FIL, ROND POINT SALOUMEH
Հեռ. 01-480043, 01-480940 եւ 03-358259

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՀԱՒԷՊ *ՀԱՒԷՊ*

ԱՅՏԱ ԱՐՇԱԼՈՒՅՍԻ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 3 Մայիս 1998, Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ. Սէյրաֆի. յաւարտ Ս. պատարագի:

ՊԵՐՃՈՒՀԻ ԹՈՐՈՍԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 3 Մայիս 1998, Նոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՍԻՐՎԱՐԴ ԱՊՈՒՆԱՑԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 3 Մայիս 1998, Պուրճ Համուտի Հայ կաթողիկէ Ս. Փրկիչ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՎԱՐԴԳԷՍ ՆԱՔՔԱՇԵԱՆԻ (մահացած Մոնզա-Իտալիա) մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 3 Մայիս 1998, Հաճընոյ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՋԱՀԼԷ *ՋԱՀԼԷ*

ԱՐՇԱԿՈՒՀԻ ՃԷՊԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 3 Մայիս 1998. Զահլէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԱՐԱՄ ԳԱՐԱՎԵՐՏԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 3 Մայիս 1998. Հաճընոյ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ԳՈՒՍԱՆ» ԵՐԳԱԽՈՒՄԲԻ ԵՒ «ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ՍԵՆԵԿԱՅԻՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ԵԼՈՅԹԸ ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՅ 21 ՄԱՅԻՍ 1998Ի Ն, «ԷՄԵՄՊԼԻ ՀՈԼ»ԻՆ ՄԷՋ: ՂԵԿԱՎԱՐՈՒԹԵԱՄԲ ԵՐՈՒԱՆԴ ԵՐԿԱՆԵԱՆԻ

ՍՈՒՐԲ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՁԵՄԱՐԱՆԻ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ 75ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ (1923-1998)

Տոմսեր ստանալու համար՝
ԱՄԵՆ. ԵՒ ԳԵՐԵՐՋ. Տ. Տ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ - ՊԵՏՐՈՍ ԺԸ. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆԻ

(Կաթողիկոս-պատրիարք Կաթողիկէ Հայոց)

Նախագահութեամբ՝
ԳԵՐԱՊԱՏԻՒ ՀԱՅՐ ԵԱՆ ՊՐՈՆՍՎԵԼՏԻ

(Մենաւոր Յիսուսեան Հայրերու Մերձաւոր Արեւելքի)

Այս առթիւ
Յորելենական Վարչութիւնը ձեզ կը հրաւիրէ

ԳՈՀԱԲԱՆԱԿԱՆ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳԻ

Որ պիտի մատուցուի Ուրբաթ, 1 Մայիս 1998, երեկոյեան ժամը 5ին, Ճեմարանիս բակին մէջ:

Յետ պատարագին՝ արձանագիրի բացում եւ ընդունելութիւն:

ԱԶԳ. Գ. ՉԱԹԱԼՊԱՇԵԱՆ-ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՁԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Կազմակերպութեամբ՝
ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ

Նախագահութեամբ՝

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՍԱՐԳԻՍ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԻ

Ելոյթ կ՚ունենայ տիրուած երգիչ՝
ԱՐԱՐԱՏ ԱՇԱՐՈՆԵԱՆ

Ընկերակցութեամբ՝
ՇԱՆԹ ՏԻՇՉԷՔԷՆԵԱՆի եւ
իր նուագախումբին

Տեղի կ՚ունենայ Շաբաթ, 2 Մայիս 1998, ժամը 9էն սկսեալ, KASER AL SOUFARA ճաշարանին մէջ, «Տըպպայա»:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ԿՈՄԻՏԱՍ» ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

ԱՐՈՒԵՍՏԻ ՍԹԻՒՏԻՕ

Համազգայինի «Կոմիտաս» մասնաճիւղի վարչութիւնը կը կազմակերպէ իր տարեկան «Արուեստի Սթիւտիօ»ն 5էն 8 Յունիս 1998:

Մասնակցիլ փափաքողներէն կը խնդրուի վարչութեան ներկայանալ մինչեւ 26 Մայիս 1998, ամէն երեքշաբթի երեկոյեան ժամը 7:30էն 9:00, կամ կապուիլ Համազգայինի «Կոմիտաս» գրախանութի հետ ամէն օր առաւօտեան ժամը 8:30էն 3:30: Հեռ. 377862:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱՄԷՆ ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՆԵՐԸ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՇԱՐԱՆԸ GOLDEN BEACHԻ ՄԷՋ

ԲՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽԱՆԳԱՎԱՆ ՄԹՆՈԼՈՐՏ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ, ԱՐԱԲԱԿԱՆ
ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՃԱԽ ՅԱՅՏԱԳԻՐ

Ելոյթ կ՚ունենայ սիրուած երգիչ
ԳԷՈՐԳ ՄԱՏԱՐԵԱՆ

Ընկերակցութեամբ
ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆի
ԵՒ ԻՐ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԻՆ

23 տեսակ աղանդեր, ճաշ, խմիչք՝ *ուիսքի* եւ օղի

- Շաբաթ երեկոյեան՝ սակ 20$
- Իսկ Կիրակի կէսօրին՝ սակ 15 $
- Փոքրերուն կէս գին:

Մանրամասնութեանց համար դիմել Սթիւտիօ Խաչիկ Մալխասեան, Սանթըր Գերմանիկ. հեռ. 266118 եւ 03-261061. իսկ երեկոյեան՝ ճաշարան Կոլտըն Պիչ, հեռ. 402559 , 407371 / 2,3,4,5:

ԿՈՒՋՈՒԻ

- *Կալըրիմը կարիք ունի վաճառող օրիորդներու. ֆրանսերէն կամ անգլերէն գիտնալը պայման: Դիմել՝ հեռ. 03-732364:*

STUDIO
Lantern
- Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ եւ passporth գունաւոր լուսանկարահանումներ:

Հեռ. 01-266866 եւ 03- 268852

ՎԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ ՏԱՄԱՆՈՎ

- 2 ցուցափեղկով, մայր ճամբու վրայ, Սինէ Մատոնայի թաղի վերջաւորութեան: Դիմել՝ հեռ. 03-706260:

ԿՈՒՋՈՒԻ

- Քարտուղարուհի մը, արաբերէն գիտնալը պայման: Դիմել՝ հեռ. 265125:

ԿԱԼՈՒԱԾԱՅԻՆ ԱՌ ՈՒ ԾԱԽ

- Կալուածային ամէն տեսակի առուծախի համար դիմել՝ հեռ. 265125:

ԿՈՒՋՈՒԻՆ

- Շապիկի գործատեղի մը կարիքը ունի շապիկ, օղակ եւ կոճակ կարող օրիորդներու: Դիմել՝ հեռ. 896723, երեկոյեան ժամը 7էն 10:

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազդակ»իմէջազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթեռնելի գիրով (ճաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ ճաստատուած) ներկայացնել «Ազդակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ ՄՈՒՏՔԻ ՆԻԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՁԵՐԲԱԶԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵՑԷՔ

ԱՖՀԻԼի մօտ

- ՆՈՒԱՋԱԳՈՅՆ սակերով
- ԱՌԱՒԵԼԱԳՈՅՆ խճամբ
- Վճարման դիւրութիւններ

Հասցէ.- Ազգային Խորհուրդի շէնք, ԱՖԷՏի կից,
Հեռ. 248238, 262221:

ԱԶԴԱԿի ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻԵՐԸ

«ԱԶԴԱԿ»ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն.
258526, 260115
եւ 241274:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 3960

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1					■		■				
2		■								■	
3					■		■				
4				■				■			
5	■		■						■		■
6						■					
7	■		■						■		■
8				■				■			
9					■		■				
10		■								■	
11					■		■				

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. *Ունք - Նետի սուր ձայր:*
2. *Ամենապիղծ մեհեան:*
3. *Դէմքի ներկ - Այժմ:*
4. *Մեծ մայր - Գոյութիւն ունի - Քերուրտուք:*
5. *Տանջարան, գերարան:*
6. *Խորք, արուեստ - Բարձրաձայն ողբ:*
7. *Օսմանեան չրջանի հայ անուանի ճարտարապետ:*
8. *Լուսաւորութեան միջոց - Միպանք - կենդանական սննդանիւթ:*
9. *Շուտ, փութով - Իգական ստար անուն:*
10. *Աստուածային:*
11. *Հասկի փշոտ մաս - Ցաստմ:*

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. *Կուռքերու նուիրւած կամ - Փոյթ, ճիգ:*
2. *Միջադկպ:*
3. *Մադկանց լեռնապարի գագաթներէն - Նորապսակ կին:*
4. *Կարծր չինանիւթ - Պահեցողութիւն - Ջուրի յորդ ընթացք:*
5. *Դարձեալ, նորէն:*
6. *Թատրոնի խցիկ - Երախայրիք, նախապտուղ:*
7. *Պիսակաւոր մորթով կապան:*
8. *Ոսյայ - Մորթային րիթ - Միջագկային ընտանիք:*
9. *Դրոշմ - Հայկական ամիսներու 10րդ օրը:*
10. *Գորշ, մոխրագոյն:*
11. *Ձար, միջոց - Մեղմ հով:*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ն	ա	ր	տ	■	ո	■	ա	մ	ո	լ
2	ա	■	ո	ր	ո	կ	ա	յ	ն	■	ա
3	ջ	ս	պ	է	■	դ	■	ս	ի	ա	մ
4	մ	ղ	է	■	կ	ե	մ	■	կ	ն	ա
5	■	ա	■	ա	ն	դ	ա	մ	■	թ	■
6	ա	գ	ա	պ	ի	■	ն	օ	տ	ա	ր
7	■	ր	■	ա	ի	ա	ր	տ	■	ն	■
8	ձ	ե	տ	■	ն	շ	է	■	ս	ո	վ
9	ո	լ	ո	ք	■	ն	■	ն	ո	ց	ա
10	ի	■	հ	ա	լ	ա	ծ	ի	ձ	■	ց
11	կ	ր	ա	մ	■	ր	■	հ	ի	ի	ր

ԱՍՏՂԵՐԸ

ԽՈՒՅ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Դրամական հարցեր պիտի պատուան ձեր մտահոգութեան առանցքը: Պիտի մտածէք ձեր պարտքերը օր առաջ փակելու մասին, որովհետեւ արդէն պայմանաժամը անցած է. պիտի ճգնիք այս մարզին մէջ մասնագէտ անձի մը խորհուրդին:

ՅՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Հանելի օր մը անցուցած էք արդէն ու եիմա ապառասնած էք ձեզի հարազատ անկիւն մը՝ հանգստանալու: Որ պիտի պարգեւէ հոգեկան պահանջքին:

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Վատահեցէք դուք ձեր կարողութիւններուն եւ ուժին. պիտի տեսնէք, թէ որոշ յաջողութիւններ արձանագրած էք: Այսպիսով պիտի գնահատուիք:

ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Յոգնած էք, հարկ է հանգստանալ՝ քիչ մը, ապա մտածէք ձեր բնակիւթերուն մասին: Պիտի ունենաք այցելուներ եւ հանելի ժամանց:

ԱՌԻՒԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Արդուն պիտի բլլաք գանագանելու համար կեղծը՝ անկեղծէն: Պիտի կարենաք ապահովել բարեկամութեան մը հաստատութեան: Ձեր գործերը պիտի բնականոն ենթադասուին:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Ձեռնածալ մի՛ մնաք, հակազդեցէք այն ամէնուն, որ կը սպառնայ ձեզի վնասել: Ներկայ ամսուան էք, հետեւաբար բաղդատեմը դիմադրեցէք չարերուն:

ԿՇԻՌ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Պիտի յղանաք փայլուն գաղափարներ՝ իրականացնելու համար ձեր ծրագիրը: Առիթ մատնեցէք ինչ մը հանգրստանալու: Հետու կեցէք շատախօս անձերէ:

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Յատաջդիմելու շատ առիթներ պիտի ունենաք այսօր, պիտի գնահատուիք ու բաջալերուիք՝ արժանանալով բոլորին հիացումին: Ապրի՛ք:

ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Լաւ ապրեցէք, դուք ձեզ մի՛ գրկէք ոչինչէ, բայց նոյն ատեն մտածեցէք վաղուան մասին: Զարդուարդ մի՛ օգտագործէք այսօրուան փայլած ապահովութիւնը»:

ԱՅԾԵԼՁԻՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Յանգիստ եւ խաղաղ ժամեր կ՚անցնէք, բայց նաեւ ակնարկներ կ՚ընդունիք: Ներեցէք ձեր դրամապահականը: Ուրեմն եղէք չափաւոր ամէն պարագաներու առջեւ:

ԾՈՎԱՆՈՅՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Ձեր մէկ ծրագիրը պիտի կարենաք իրագործել, ինչ որ կը վերարերի ձեր գործին: Ընտանեկան յարկի առջեւ, առկայծ պատկերը վարպագոյն չէ: Ձեր լեզուն կարճ կապեցէք:

ՋՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Գործերը եւ կացութիւնը ի նպաստ ձեզի են. ջանացէք բայց պահել ու եղէք գործնապաշտ, որպէսզի կարենաք յաջողութիւն արձանագրել:

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԴԵՐԱԿԱՏԱՐՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ ՄԸ

Թուրք բարձրաստիճան զինուորականներ եւ մտաւորականներ մասնակցեցան երկօրեայ համագումարի մը, որ կ'անդրադառնար Թուրքիոյ կարեւորութեան Միջին Արեւելքի, Կովկասի եւ Եւրասիոյ մէջ: Համագումարը կայացաւ Պոլսոյ զինուորական ակադեմիային մէջ:

Համագումարին առաջին օրը ներկաները քննարկեցին Թուրքիոյ շրջանային դերակատարութեան քաղաքական, տնտեսական, ընկերային եւ ռազմավարական կարեւորութիւնը: Զօրավար Նեճաթի Էօզկէն դիտել տուաւ, որ տագնապալից Միջին Արեւելքի կեդրոնը գտնուող Թուրքիա քաղաքական եւ զինուորական իւրայատուկ խորք ունի: Ան ըսաւ նաեւ, որ Թուրքիա ւօտէն պէտք է հետեւի համաշխարհային նոր համակարգին, որ կը դիմադրէ 21րդ դարը: Էօզկէն դիտել տուաւ նաեւ, որ Կովկասի մէջ կայունութիւնն ու խաղաղութիւնը մեծ կարեւորութիւն կը ներկայացնեն ոչ միայն Եւրոպայի, այլեւ՝ ամբողջ աշխարհին:

Օրակարգի վրայ դրուած էր նաեւ Սուրիա - Իսրայէլ տագնապը: Նախագահի խորհրդական Նեպիհի Զաքար ըսաւ, որ Սուրիա Թուրքիոյ դէմ կը գործէ՝ ահաբեկչութիւն հովանաւորելով եւ թրքական Հաթայ նահանգը պահանջելով:

(Թ. Տ. Ն.)

ՕԼՊՐԱԷԹ՝ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

«ԿԱՐՄԻՐ ԳԻՇ»Ի ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ

ՓԵՔԻՆ, 29 (ՌՈՅԹԵՐ).- Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մատրէյն Օլպրայր, որ Չինաստան կ'այցելէ նախապատրաստելու համար նախագահական գերատեսիճան մը, Որեքշաբթի օր համաձայնագիր մը ստորագրեց «Կարմիր Գիծ» մը ստեղծելու համար Ուաշինկրթընի եւ Փեքինի միջեւ:

Օլպրայր ըսաւ, որ Ուաշինկրթըն կ'ուզէ 21րդ դար ուղղուիլ Փեքինի հետ այնպիսի կապերով, որոնք այլեւս չկրնան 1989ի Թիանանմընի հրապարակին ջարդերուն ազդեցութիւնը: Ան չեշտեց, որ Ուաշինկրթըն կ'ուզէ փոխ յարաբերութիւնները պիտի ըլլան գերատեսիճանին գլխաւոր նիւթը:

Ինք Չինաստան պիտի այցելէ Յունիս 4ին: Թիանանմընի խռովութիւններէն ի վեր ան պիտի ըլլայ Չինաստան այցելող ամերիկացի առաջին նախագահը:

ՔՈՍՈՎՈՅԻ ՏԱԳՆԱՊ

ՅԱՐԱԲԵՐԱԿԱՆ ԽՄԲԱԿԸ ԳՈՐԾԻ ԿԸ ԼԾՈՒԻ

ՀՌԱՄ, 29 (ՌՈՅԹԵՐ).- Յարաբերական խմբակի վեց երկիրներու պատուիրակները Ջորեքշաբթի օր հանդիպում մը ունեցան Հռոմի մէջ քննարկելու համար Եուկոսլաւիան եւ Քոսովոյի ալպանացիները բանակցութեան սեղանի շուրջ բերելու կարելիութիւնները:

Միացեալ Նահանգներէն, Ռուսիայէն, Ֆրանսայէն, Բրիտանիայէն, Գերմանիայէն եւ Իտալիայէն քաղաքական բարձրաստիճան պաշտօնատարներ հանդիպում մը ունեցան խորհրդակցելու համար նախագահ Սլոբոտան Միլոսեւիչը համոզելու ձեւերուն մասին: Միլոսեւիչ կը մերժէ բանակցիլ Քոսովոյի ալպանացիներուն հետ, որոնք քանակչութեան մեծամասնութիւնը կը կազմեն այդ նահանգին մէջ:

Հռոմի հանդիպումին ներկայ էին նաեւ ԵԱՀԿի ներկայացուցիչներ՝ Դանիայէն, Լեհաստանէն եւ Նորվեկիայէն: Իտալիոյ մէջ բնակող ալպանացիներ ցոյց մը կազմակերպեցին արտաքին գործոց նախարարութեան դիմաց պահանջելով, որ Յարաբերական խմբակը խիստ կեցուածք որդեգրէ Պելկրատի հանդէպ: Ցուցարարները պահանջեցին, որ տնտեսական խիստ միջոցառումներ որդեգրուին Պելկրատի դէմ:

● ՔՈՍՈՎՈՅԻ Ազատագրութեան Բանակը կոչ ուղղեց ալպանացի ղեկավարներուն, որ զօրավիգ կանգնին անկախութեան համար մղած իր պայքարին: Ք. Ա. Բանակը յայտարարեց նաեւ, որ պիտի մերժէ որեւէ լուծում, որ դիւք դուրս կը ձգէ:

ԱՖՂԱՆԻՍՏԱՆ

ՏԱԳՆԱՊԸ ԼՈՒԾՆԵԼՈՒ ՃԻԳԵՐ

ԻՍԼԱՄԱԲԱԴ, 29 (ՌՈՅԹԵՐ).- Աֆղանիստանի հակամարտ կողմերը Ջորեքշաբթի օր համաձայնութիւն գոյացուցին իսլամական մտաւորականներու անուանացանկին չուրջ: Իսլամական մտաւորականները պիտի կազմեն յանձնախումբ մը, որ բանակցութիւններ պիտի կատարէ լուծելու համար երկիրին քսանամեայ տագնապը:

Իսլամական Համագումարի կազմակերպութեան ընդհանուր քարտուղար Իպրահիմ Սայէհ Պաքր, որ խաղաղարար միջնորդութիւն կը կատարէ, ըսաւ որ իսլամական Թալեպան շարժումն ու ընդդիմադիր ճակատը համաձայնեցան, որ պիտի ընդունին իւրաքանչիւրին ներկայացուցած մտաւորականներու անուանացանկը: Երկու կողմերէն ոչ մէկը իրաւունք պիտի ունենայ վերջնել միւս կողմին ներկայացուցած անուններէն մէկուն:

Ն. ԷՐՊԱՔԱՆ ՊԻՏԻ ԴԱՏՈՒԻ

ԱՆԿԱՐԱ, 29 (ՌՈՅԹԵՐ) - Թրքական ատեան մը նախկին վարչապետ Նեճմէտտին Էրպաքանը պատասխանատուութեան պիտի ենթարկէ Յունիսին պատական իշխանութիւնները անարգած եւ վիրաւորած յայտնի դէմքերու համար, յայտնեց պատախօս մը Ջորեքշաբթի օր:

Պեքիր Սեյճուք ըսաւ, որ Էրպաքան վարկաբեկած է Սահմանադրական ատեանը, հետեւաբար ան պատասխանատուութեան կը կանչուի Յունիս 29ին: Էրպաքան 1,5 տարի բանտարկութեան կրնայ պատասխանատուի:

Իսլամական Էրպաքան քննադատած էր Սահմանադրական ատեանը, որուն վճիռով իր դեկավարած Բարօրութիւն կուսակցութիւնը արգիլուեցաւ եւ ինքնախորհրդարանէն հեռացուեցաւ:

ԱԼՃԵՐԻԱ

ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ ԶԻՆԵԱԼՆԵՐ ԿԸ ՍՊԱՆՆԵՆ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐ

ՓԱՐԻԶ, 29 (ՌՈՅԹԵՐ) - Իսլամական գինեալներ յարձակում մը գործեցին Ալժէի հարաւը գտնուող գինուորական կեդրոնի մը վրայ, ուր սպաննեցին 80 գինուորներ եւ 40 ուրիշներ պատանդ վերցուցին: Զինեալները մեծ քանակութեամբ գէնք եւ գինամթերք ալ գրաւեցին, հաղորդեց օրաթերթ մը Ջորեքշաբթի օր:

«Շարք Ասուատ» օրաթերթը հաղորդեց, որ աւելի քան 200 գինեալներ յարձակած են Լարպաա չրջանին մէջ գտնուող գօրանոցին վրայ, ուր սպաննած են գինուորները:

Ալճերիացի պաշտօնատարներ հաւաստած են, որ Լարպաա չրջանը իսլամական գինեալներէ մաքրագործուած կր: Բանակը մեծ արշաւ մր ձեռնարկած կր անցեալ Հոկտեմբերին՝ չրջանէն հեռացնելով իսլամական գինեալ ուժերը:

Պ. ՊԵՐԵԶՈՎՍՔԻ ՆՇԱՆԱԿՈՒԵՑԱԾ ԱՊՐԻ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՂ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 29 (ՌՈՅԹԵՐ) - Ռուս մեծահարուստ գործատէր Պորիս Պերեզովսքի Անկախ Պետութիւններու Հասարակապետութեան գործերու համակարգող նշանակուեցաւ Ջորեքշարթի օր:

ԱՊՀի գերատիճանին մասնակցող դեկավարները միաձայնութեամբ ընդունեցին Պերեզովսքիի նշանակումը: Պերեզովսքի մեծ դերակատարութիւն ունեցած էր Չեչենիոյ ընդդիմադիրներուն հետ խաղաղութեան համաձայնագրի մը իրագործման աշխատանքին մէջ: ԱՊՀի մէկ քանիերը ըսած, որ Պերեզովսքի մեծ գործարարմըն է եւ կարելիութիւնը ունի նոր դիմագիծ մը տալու կազմակերպութեան:

Համայնավար կուսակցութեան դեկավար Կենատի Զիւկանով սակայն դատապարտեց Պերեզովսքիի նշանակումը, որովհետեւ ան կը նկատուի ներկայացուցիչը Ռուսիոյ մէջ արմատներ հաստատող դրամատիրութեան: Զիւկանով ըսաւ նաեւ, որ Խ. Միութիւնը քանդող Ելցին հարուած մը եւս կու տայ աշխատաւորներուն (Մայիս 1ի նախօրեակին)՝ Պերեզովսքին այս պաշտօնին հասցնելով:

Միւս կողմէ, Վրաստանի նախագահ Էտուարտ Շեւարտնաձէ դրական եւ չինիչ ուժ նկատեց Պերեզովսքին, որ կրնայ բարելաւել եւ բարեփոխել ԱՊՀի գործելակերպը:

ՆԵՄՑԻՆ ՊԻՏԻ ՍՏԱՆՁՆԷ ՔԱՐԻՒՂԻ ՄԱՐՋԻՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 29 (ՌՈՅԹԵՐ) - Ռուսիոյ նոր կառավարութեան մէջ փոխ վարչապետի պաշտօն ստանձնած Պորիս Նեմցով Ջորեքշարթի օր յայտարարեց, որ ինք պիտի ստանձնէ քարիւղի եւ կազի մարզին պատասխանատուութիւնը:

Ռուսիոյ մէջ էլեկտրականութիւնը, կազը եւ փոխադրամիջոցները մեծ դերակատարութիւն ունին տնտեսութեան մէջ, ինչպէս նաեւ՝ կուսախնձոր են իշխանութեան մէջ գտնուող էլեւմտական եւ ճարտարարուեստի խմբակներուն եւ ընկերութիւններուն միջեւ: Այս խմբակցութիւններէն քանի մը հատը, ինչպէս նաեւ Համայնավար կուսակցութիւնը պահանջած էին, որ Նեմցովի հակակշիռին չենթարկուին երկիրին ընական հարստութիւններու մարգերը:

Ք. ԱՆԱՆ ՍԿՍԱՒ ԱՓՐԻԿԵԱՆ ԻՐ ՇՐՋԱՊՏՈՅՏԻՆ

ՄԱԿ, 29 (ՌՈՅԹԵՐ).- ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անան ափրիկեան շրջապտոյտի մը ձեռնարկեց Ջորեքշաբթի օր: Անան պիտի այցելէ ափրիկեան ութ երկիրներ՝ ամրապնդելու համար կապերը ատոնց ղեկավարներուն հետ:

Անան պիտի այցելէ Եթովպիա, Ճիպութի, Քենիա, Թանզանիա, Պուրունտի, Ուուանտա եւ Էրիթրէա: Ան շրջապտոյտը պիտի աւարտէ Մայիս 10ին:

Ամիս Ապեպայի մէջ Անան խօսք պիտի առնէ կնոջական խորհրդաժողովի մը, որուն կը մասնակցին քաղաքական դեկավարներ եւս:

SERAY III ՀԱՄԱԼԻՐ (ՏԼՊՊԱՅԱՅԻ ԲԼՈՒՐԻՆ ՎՐԱՅ)

• ԱՐԴԻԱԿԱՆ ԿԱՌՈՅՑ, ԾՈՎԱՀԱՅԵԱՑ ԵՒ ԳԵՂԱՏԵՍԻԼ ԴԻՐՔ, ԾՈՎԱՓԷՆ 500 ՄԵԹՐ ՀԵՌԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ՎՐԱՅ:

♦ ՉԱՆԱՉԱՆ ՉԱՓԻ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆՆԵՐ. 2 ՆՆՋԱՍԵՆԵԱԿՈՎ՝ 85, 110, 116 ՔԱՌ. ՄԵԹՐ ՏԱՐԱԾՈՒԹԵԱՄԲ, 3 ՆՆՋԱՍԵՆԵԱԿՈՎ՝ 150 ԵՒ 160 ՔԱՌ. ՄԵԹՐ: DUPLEX, 200ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ 300 ՔԱՌ. ՄԵԹՐ. ՏԱՆԻՔԸ՝ ԿՂՄԻՆՏՐՈՎ, ՔԱՐԱՊԱՏ, ԻՆՉ-ՊԷՍ ՆԱԵՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԵՐ՝ ՉԱՆԱՉԱՆ ՉԱՓԵՐՈՎ:

♦ ՀԻՒՐԱՍԱՐԱԿԸ՝ ՄԱՐՄԱՐԱՊԱՏ, ՍԹՈՐ ՌՈՒԼԱՆ, ԿԱՀԱՒՈՐՈՒԱԾ ԽՈՀԱՆՈՑ, ՓԱՐՔԻՆԿԸ ԱՊԱՀՈՎՈՒԱԾ:



36.000 ՏՈԼԱՐԷՆ ՍԿՍԵԱԼ ՄԱՆԱՎՃԱՐԻ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆ ՎՃԱՐԵԼԻ 10 ՏԱՐՈՒԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ, ԱՌԱՋԻՆ 30 ԱՏԻՍԸ ԱՌԱՆՑ ՏՈԿՈՍԻ

ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ ԸՆԹԱՑՔԻ ՄԷՋ ԵՆ, ԵՒ ՅԱՆՁՆՈՒՄԸ՝ 2 ՏԱՐԻԷՆ:

ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵԼ՝
SERAY DEVELOPMENT S.A.R.L.
(ԱԼԲԱՅՏԱՐԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ) ՀԵՌ. 01/885885,
03/258208 ԵՒ 03/251800 ԹԻՒԵՐՈՒՆ:

